

MONATSBERICHT BULLETIN MENSUEL

Bearbeitet vom Statistischen Bureau / Elaboré par le Bureau de statistique

7. Jahrgang / 7^{me} Année

NO. 2 \simeq FEBRUAR / FÉVRIER \simeq 1932

Zürich, 22. Februar 1932

Inhaltsverzeichnis — Table des matières

	Seite — page
Schweizerische Wirtschaftskurven — Graphiques économiques suisses	3—6
Tabellen — Tableaux	7—43
Bericht über den Monat	44—45
Chronique du mois	46—47
Quellennachweis — Indication des sources	48

Stichwortverzeichnis zu den Tabellen

Tab.	Tab.	Tab.
Abrechnungsverkehr 22, 23	Diskontosätze:	Lombardzinsfuss:
Aktienemissionen 19, 21	in der Schweiz 3, 4	offizieller der zentralen Noten-
Aktienindex 15, 16	offizielle Diskontosätze 5, 6	banken 7
Ausfuhr 42, 43, 45	Privatdiskontosätze in der Schweiz	privater Zinsfuss in der Schweiz 4
Ausfuhr elektrischer Energie 31	und im Ausland 6	(Kol. 14—17)
(Kol. 8—10)	Einfuhr 42, 44, 45	Nationalbank, Schweizerische
Ausländische Anleihsmissionen 18, 20	Elektrizitätswerke:	Ausweise 1, 2
Aussenhandel 42—45	Produktionsverhältnisse 31	Diskontosatz 3, 5, 6
Arbeitsmarkt 32—34	Emissionsstatistik 18—21	Giroverkehr 25
Bahnen, Einnahmen usw.:	Finanzen, Eidgenössische 26—28, 36—38	Lombardzinsfuss 7
Bahnen mit starkem Fremden-	Fremdenverkehr 38—40	Notenbanken:
verkehr 39	Geldmarkt 3—7	Ausweise 1, 2, 55
Bundesbahnen, Schweizerische 36	Giroverkehr der Schweizerischen	Offizielle Diskontosätze 5, 6
Bankausweise:	Nationalbank 25	Offizielle Lombardzinsfüsse 7
Ausländische Notenbanken 55	Gold:	Obligationenemissionen in der
Bank für Internationalen Zah-	Preis in London 53	Schweiz 18, 20
lungsausgleich 56	Verkehr in der Schweiz 41	Obligationenindex 15
Kantonalbankenverband 54	Grosshandelsindex:	Offizieller Diskontosatz:
Nationalbank, Schweizerische 1, 2	Schweiz 46, 48	Ausland 5, 6
Bargeldloser Zahlungsverkehr 22—25	Schweiz und Ausland 50	Schweiz 3, 5, 6
Basler Rheinhafen, Güterverkehr 35	Grosshandelspreise 52	Postverwaltung:
Betriebsergebnisse:	Handelsbilanz der Schweiz 45	Betriebsergebnisse 37
Bundesbahnen 36	Handelsverkehr der Schweiz mit	Postcheck- und Giroverkehr 24
Post 37	den wichtigsten Ländern 42	Reisepost 38
Telegraph 37	Hotelfrequenz an Fremdenorten 40	Preise:
Telephon 37	Indices:	Gold in London 53
Börsenindex 15, 16	Börsenindex 15, 16	Grosshandelspreise 52
Börsenkurse:	Grosshandelsindex 46, 48, 50	Preisindices, siehe Indices
schweizerischer Staatsanleihen 11	Lebenskostenindex 47, 49, 51	Privatdiskontosätze:
3½% S.B.B. A—K 12	Kantonalbanken, Verband:	Schweiz 3, 4
Börsenumsätze 14	Monatsbilanzen 54	Schweiz und Ausland 6
Bundesbahnen, Schweizerische:	Kapitalmarkt 11—13, 17—21	Produktion 29—31
Betriebsergebnisse	Kursabweichungen fremder Valuten	Rendite
3½% Obligationen A—K, Geld-	in der Schweiz von der Parität 10	der 3½% Obligationen S.B.B.,
kurs und Rendite 12	Lebenskostenindex:	Serie A—K, am Monatsende 12
Callgeld:	Schweiz 47, 49	von 12 Anleihen des Bundes und
in Zürich 4	Schweiz und Ausland 51	der Bundesbahnen 13
(Kol. 10—13)		der neu aufgelegten Anleihen von
Clearing 22, 23		schweizerischen öffentlich-
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		rechtlichen Körperschaften 17

	Tab.		Tab.		Tab.
Rendite		3½% Obligations der Bundesbahnen, Serie A—K, Geldkurs und Rendite am Monatsende	12	Wechselkurse:	
der im Monat aufgelegten Obligationenanleihen	18	Rendite von 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen	13	Devisenkurs Schweiz im Ausland	9
	(Kol. 4, 5)	Rendite der neu aufgelegten Anleihen von Bund, Bundesbahnen und Kantonen	17	Geldkurse in der Schweiz	8
Rheinhafen in Basel, Güterverkehr	35	Stempelabgaben, Eidgenössische	27	Kursabweichungen fremder Valuten in der Schweiz von der Parität	10
Schweizerfranken in Prozenten:		Telegraph und Telephon, Betriebsergebnisse	37	Wert des Schweizerfrankens	8
der 9 Valuten }	8	Uhrengehäuse, Stempelungen	29		(Kol. 23, 24)
des Dollars }	(Kol. 23, 24)	Verkehr	35—39	Wertschriften-Clearing in Basel und Zürich	22
Seidentrocknungsanstalten in Basel und Zürich, Umsätze	30			Zinssätze:	
Silber, Preis	52			Lombardzinsfuß zentraler Notenbanken	7
	(Kol. 13)			Private Zinssätze in der Schweiz	4
Staatsanleihen:					(Kol. 14—17)
Kursbewegung	11			Zolleinnahmen	28

Liste alphabétique des tableaux

	Tab.		Tab.		Tab.
Actions:		Demandes d'emploi, nombre des	32, 33	Or en Suisse	41
Emissions	19, 21	Devises, cours; cf. Changes		Touristique	38—40
Index	15, 16	Douanes, recettes	28	Virements de la Banque nationale suisse	25
Argent au jour le jour, à Zurich	4	Droits de timbre fédéraux	26, 27	Obligations:	
Argent, prix	52	Ecarts des changes étrangers en Suisse par rapport à leur parité	10	Emissions	18, 20
Avances sur nantissement:		Emissions:		Index	15
Taux hors banque en Suisse	4	d'actions	19, 21	Or:	
	(Col. 14—17)	d'obligations	18, 20	Mouvement en Suisse	41
Taux officiels des banques d'émission étrangères	7	Emprunts, émissions	18—21	Prix à Londres	53
Balance commerciale de la Suisse	45	Energie électrique:		Port de Bâle, trafic marchandises	35
Bâle, trafic marchandises du port	35	Exportation	31	Postes:	
Banques cantonales, Union:			(Col. 8—10)	Comptes de chèques et virements postaux	24
Bilan mensuel	54	Production	31	Résultats d'exploitation	37
Banques d'émission:		Escompte:		Service des voyageurs	38
Situations	1, 2, 55	Taux hors banque en Suisse	3, 4	Prix de gros	52
Taux pour avances sur nantissement	7	Taux hors banque en Suisse et à l'étranger	6	Prix de l'or à Londres	53
Taux officiels d'escompte	5, 6	Taux officiels à l'étranger	5, 6	Production	29—31
Banque nationale suisse:		Taux officiels en Suisse	3, 5, 6	Rendement:	
Situations	1, 2	Exportation des principaux produits	43	des emprunts Confédération et C. F. F.	13
Taux pour avances sur nantissement	7	Finances fédérales	26—28, 36—38	des emprunts émis au cours du mois	18
Taux d'escompte	3, 5, 6	Fonds d'Etat:			(Col. 4, 5)
Virements	25	Cours	11	des nouveaux emprunts publics	17
Boîtes de montres poinçonnées	29	Obligations C. F. F. 3½%, A—K, cours et rendement en fin de mois	12	des obligations C. F. F. 3½%, A—K, en fin de mois	12
Bourse:		Rendement de 12 emprunts Confédération et C. F. F.	13	Résultats d'exploitation:	
Cours des fonds d'Etats fédéraux	11	Rendement des nouveaux emprunts de la Confédération, des C. F. F. et des cantons	17	Chemins de fer fédéraux	36
Cours des obligations C. F. F. 3½%, A—K	12	Franc suisse en pour-cent:		Postes	
Index	15, 16	des 9 changes	8	Télégraphes	37
Mouvements	14	du dollar	(Col. 23, 24)	Téléphones	37
Capitaux, marché des	11—13, 17—21	Importation des principaux produits	44	Situations de banques:	
Chambres de compensation	22, 23	Index:		Banques d'émission étrangères	55
Changes:		des bourses	15, 16	Banque nationale suisse	1, 2
Changes à vue en Suisse	8	du coût de la vie	47, 49, 51	Banque des Règlements Internationaux	56
Change suisse à l'étranger	9	des prix de gros	46, 48, 50	Union des Banques cantonales	54
Ecarts des changes étrangers en Suisse par rapport à leur parité	10	Marché des capitaux	11—13, 17—21	Taux:	
Valeur du franc suisse	8	Marché monétaire	3—7	pour avances sur nantissement	4, 7
	(Col. 23, 24)	Marché du travail	32—34	d'escompte en Suisse	3, 4
Chemins de fer, recettes etc.:		Modifications:		hors banque en Suisse et à l'étranger	6
Chemins de fer à fort mouvement touristique	39	du taux officiel des avances sur nantissement	7	officiels	5, 6
Chemins de fer fédéraux	36	du taux officiel d'escompte	5, 6	Télégraphes et téléphones, résultats d'exploitation	37
Obligations C. F. F. 3½%, A—K, cours et rendement	12	Mouvement:		Titres, clearing de Bâle et Zurich	22
Clearing des titres à Bâle et Zurich	22	Bourses	14	Tourisme, mouvement du	38—40
Commerce extérieur	42—45	Chambres de compensation	23	Trafic	35—39
Conditionnement de la soie, établissements de Bâle et Zurich	30	Comptes de chèques et virements postaux	24	Travail, marché du	32—34
Coût de la vie:				Virements:	
Index en Suisse	47, 49			Banque nationale suisse	25
Index en Suisse et à l'étranger	51			Postaux	24

SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK — BANQUE NATIONALE SUISSE

am Monatsende — en fin de mois

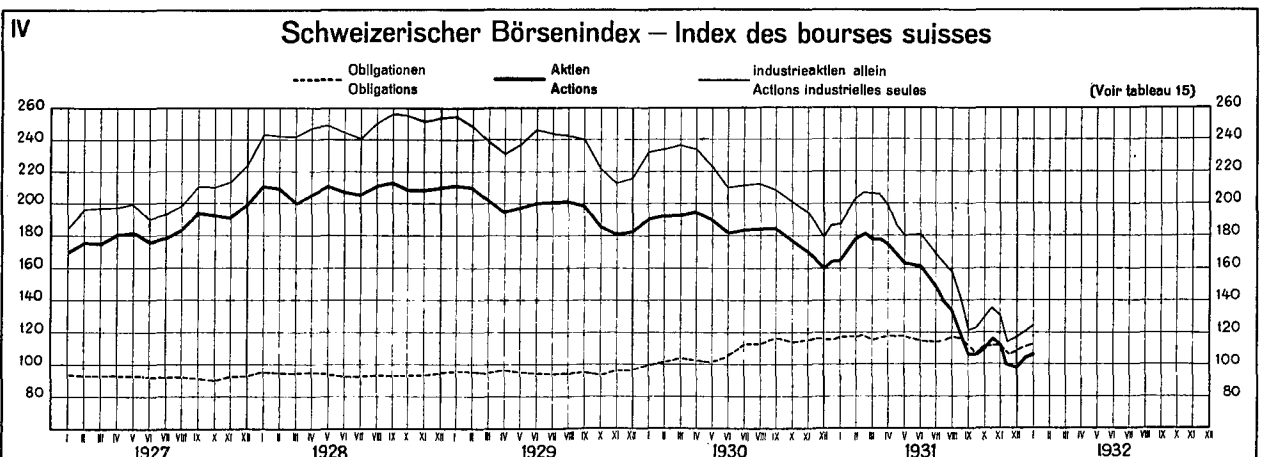
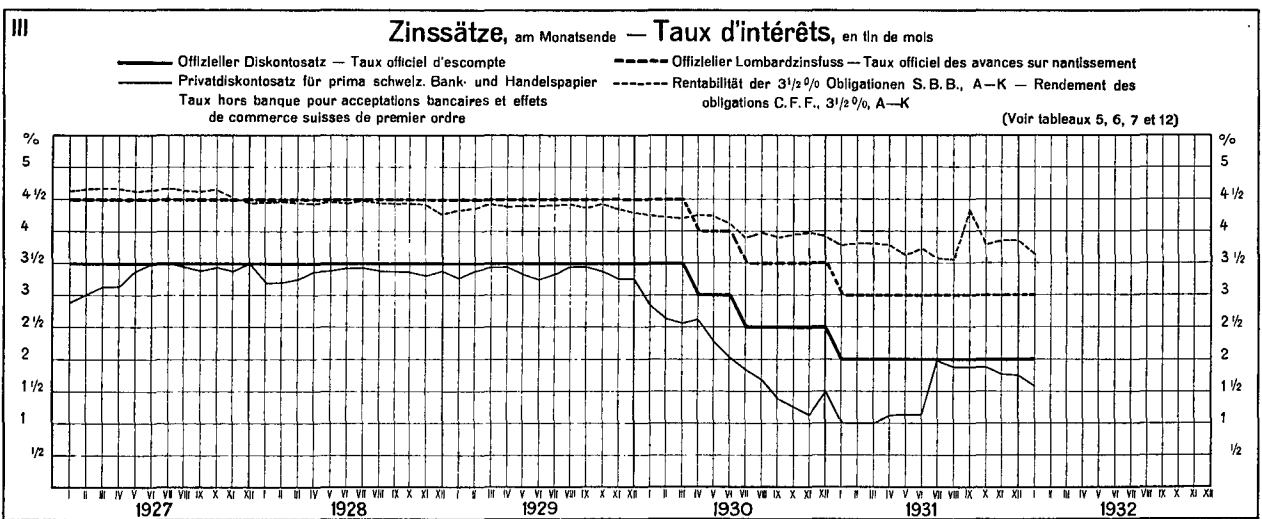
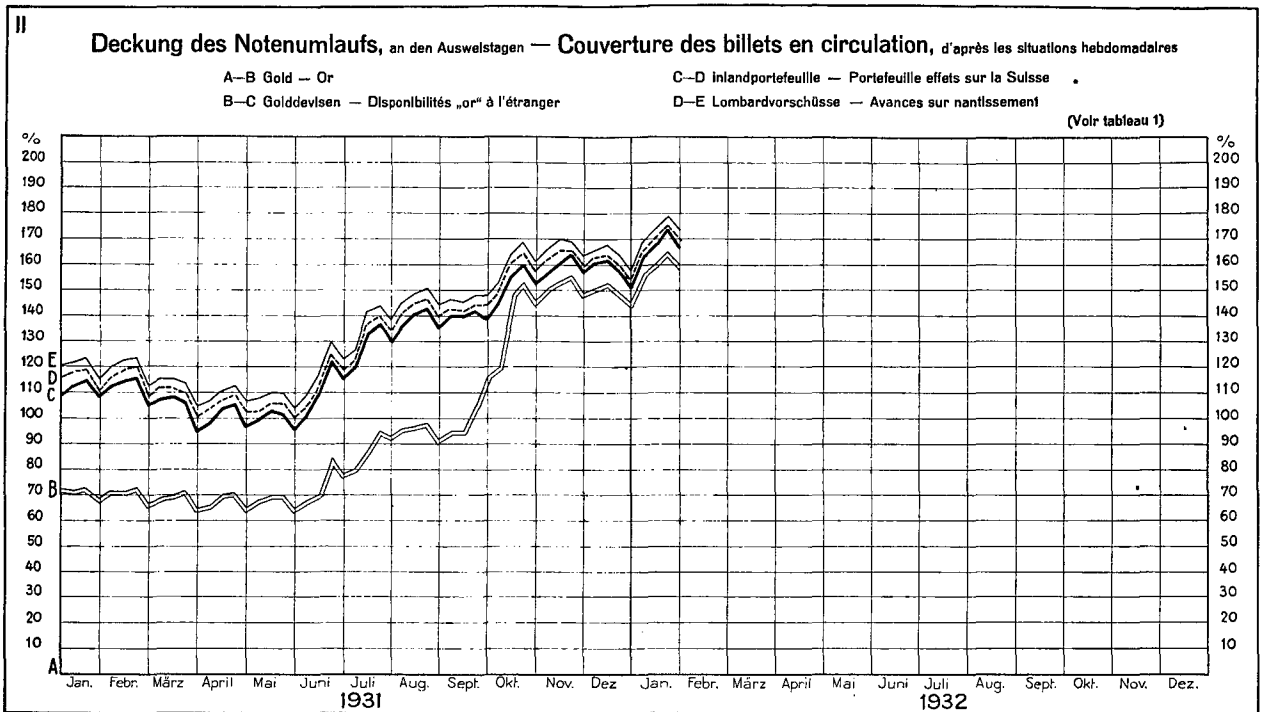
- | | |
|---|--|
| <p>a) — Notenumlauf — Billets en circulation</p> <p>b) — Metallbestand (Gold und Silber), gemäss Bankgesetz, Art. 19 und 19 bis, aufgehoben auf 1. April 1930 — Encaisse métallique (or et argent), selon la loi sur la banque, art. 19 et 19 bis, abrogée le 1^{er} avril 1930</p> <p>c) — Goldbestand, vom 1. April 1930 an — Encasle or, dès le 1^{er} avril 1930</p> <p>d) — Portefeuille, Sichtguthaben im Ausland, Lombardvorschüsse — Portefeuille, Avol à vue à l'étranger, Avances sur nantissement</p> <p>e) - - - - - Golddevisen — Disponibilités „or“ à l'étranger</p> | <p>f) — Inlandportefeuille und Lombardvorschüsse — Portefeuille effets sur la Suisse et avances sur nantissement</p> <p>g) — Giro- und Depotrechnungen — Compte de virements et de dépôts</p> <p>h) — Täglich fällige Verbindlichkeiten — Autres engagements à vue</p> <p>i) — Gesamte Notendeckung (vor dem 31. III. 1928: b und d; vom 31. III. 1928 bis 1. IV. 1930: b, e und f; vom 1. IV. 1930 an: c, e und f) — Couverture totale des billets en circulation (avant le 31. III. 1928: b et d; du 31. III. 1928 zu 1^{er} IV. 1930: b, e et f; dès le 1^{er} IV. 1930: c, e et f)</p> |
|---|--|

(Voir tableau 2)

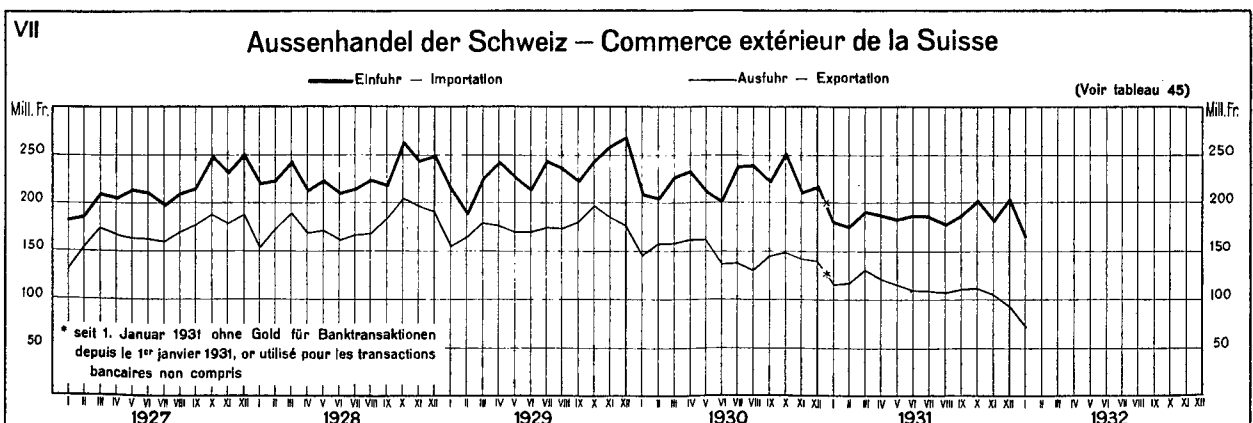
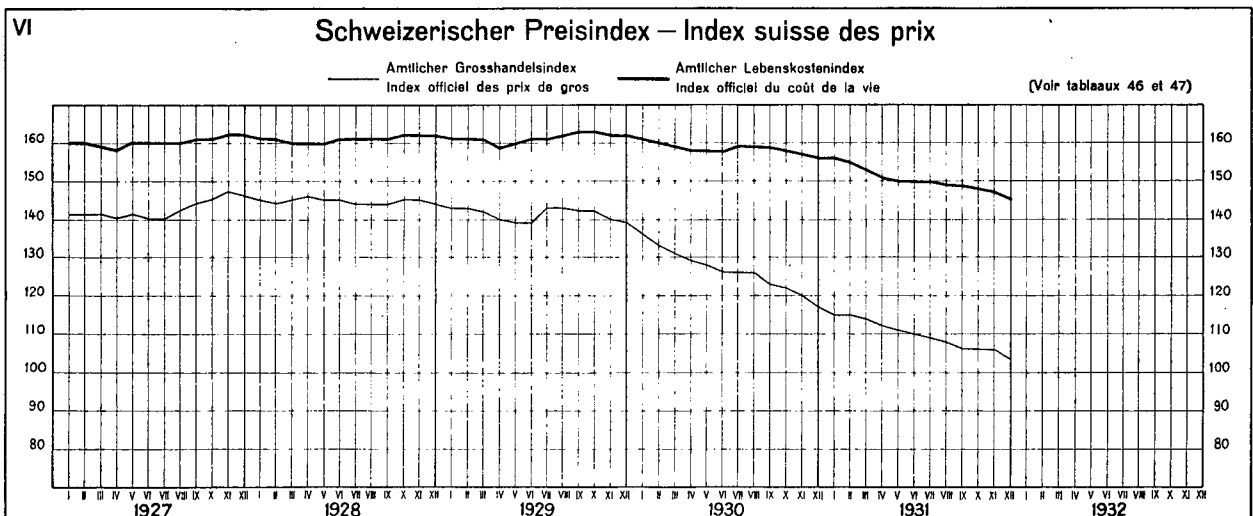
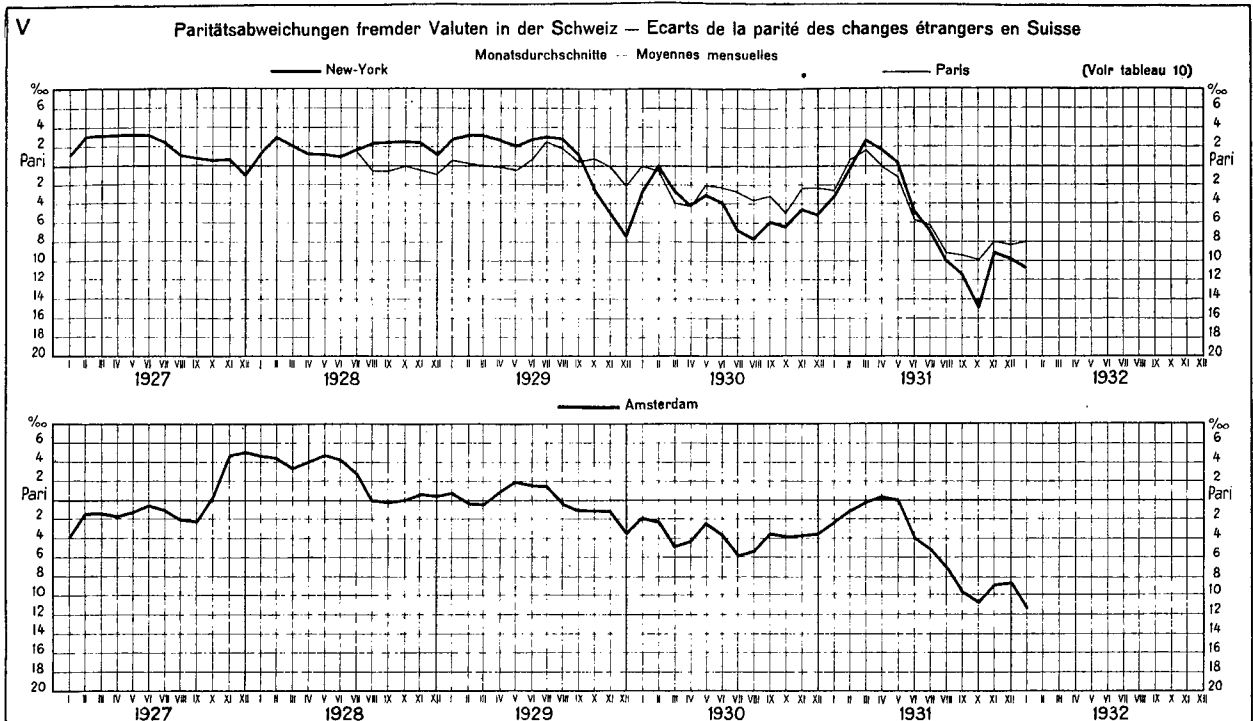


SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

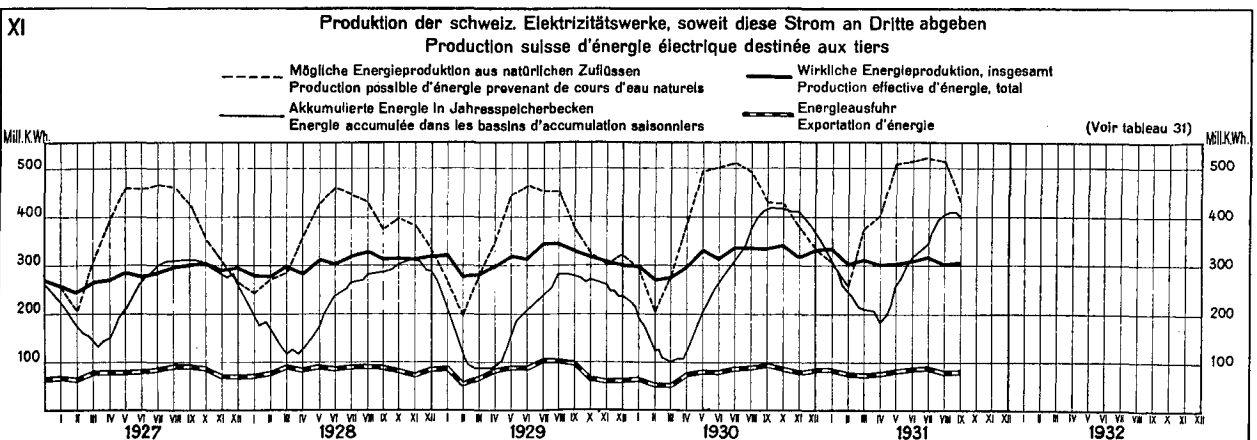
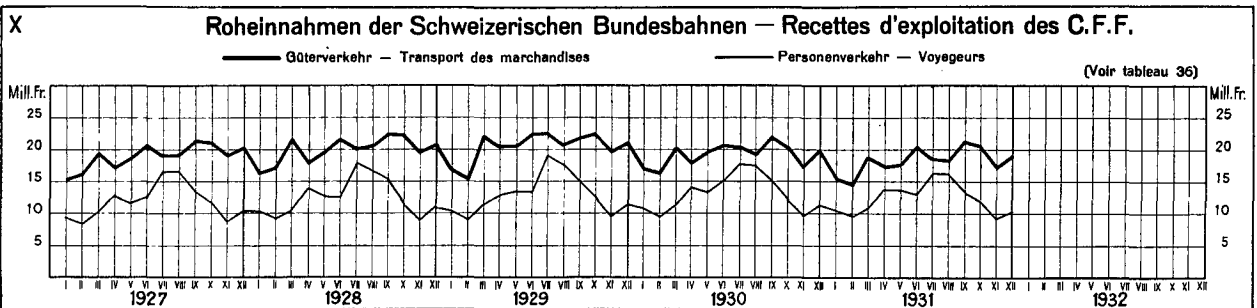
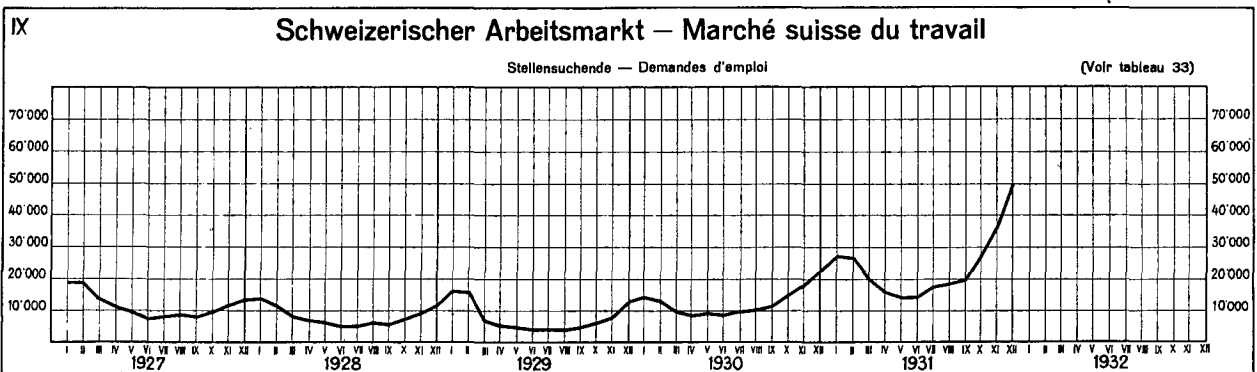
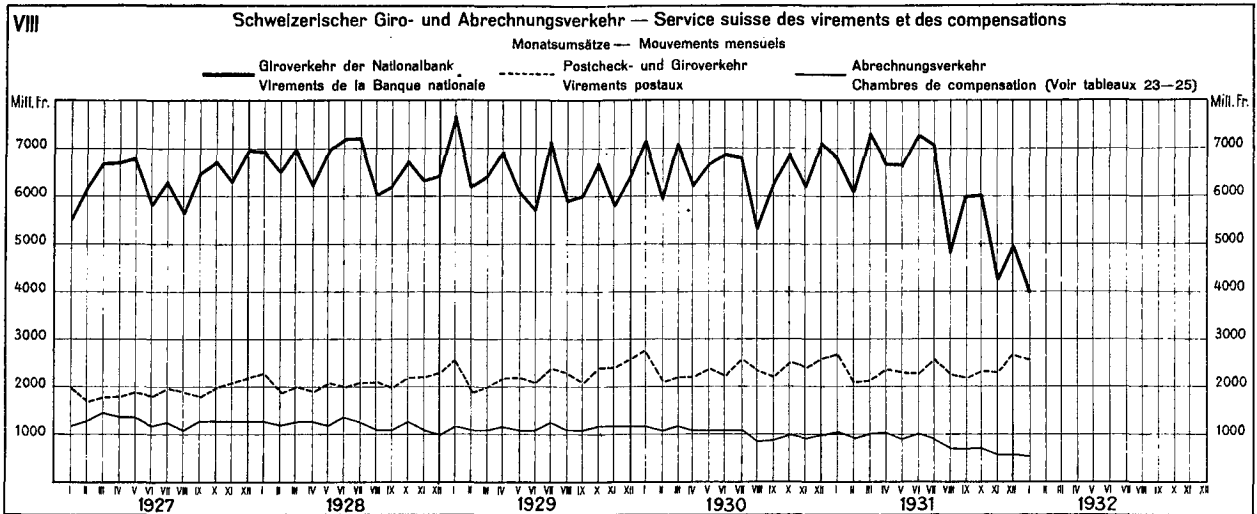
GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



Ausweise der Schweizerischen Nationalbank — Situations de la Banque nationale suisse

1	1931		1932			
	31 Janv.	31 Déc.	7 Janvier	15 Janvier	23 Janvier	31 Janvier
	In Millionen Franken — En millions de francs					
Aktiva — Actif						
Goldbestand — <i>Encaisse or</i>	654.5	2 346.9	2 400.8	2 404.8	2 425.5	2 446.1
im Inland — <i>en Suisse</i>	643.8	1 526.1	1 526.1	1 526.1	1 526.1	1 526.1
im Ausland — <i>à l'étranger</i>	10.7	820.8	874.7	878.7	899.4	920.0
Golddevisen — <i>Disponibilités „or“ à l'étranger</i>	377.0	104.0	100.8	97.5	122.2	110.4
Inlandportefeuille — Portefeuille effets sur la Suisse						
Wechsel — <i>Effets de change</i>	28.7	34.2	33.8	30.9	29.9	29.1
Schatzanweisungen — <i>Rescriptions</i>		0.4	0.4	0.7	0.7	0.7
Lombardvorschüsse — <i>Avances sur nantissement</i>	37.5	64.5	63.2	53.8	52.9	53.1
Wertschriften — <i>Titres</i>	131.4	39.8	39.9	39.9	40.7	39.4
Korrespondenten — Correspondants						
im Inland — <i>en Suisse</i>	18.3	25.6	12.8	15.1	8.5	11.1
im Ausland — <i>à l'étranger</i>	6.9	0.2	0.4	2.6	2.0	1.7
Sonstige Aktiven — <i>Autres postes de l'actif</i>	21.4	27.6	27.8	18.9	19.3	20.8
Total	1 275.7	2 643.2	2 678.9	2 664.2	2 701.7	2 712.4
Passiva — Passif						
Eigene Gelder — <i>Fonds propres</i>	34.5	35.0	35.0	35.0	35.0	35.0
Notenumlauf — <i>Billets en circulation</i>	949.2	1 609.4	1 538.4	1 489.5	1 467.8	1 518.5
Täglich fällige Verbindlichkeiten — <i>Autres engagements à vue</i>	262.0	962.1	1 067.8	1 106.4	1 167.0	1 128.0
Sonstige Passiven — <i>Autres postes du passif</i>	30.0	36.7	37.7	33.3	31.9	30.9
Total	1 275.7	2 643.2	2 678.9	2 664.2	2 701.7	2 712.4
in Prozenten — <i>en pour-cent</i>						
Deckung des Notenumlaufs durch: — Couverture des billets en circulation par:						
Gold — <i>Or</i>	68.96	145.82	156.05	161.45	165.24	161.08
Gold und Golddevisen — <i>Or et disponibilités „or“ à l'étranger</i>	108.67	152.28	162.57	168.00	173.57	168.35

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois

Monatsende <i>Fin de mois</i>	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1927	1928	1929	1930	1931	1932
	In Millionen Franken — En millions de francs											
1	Metallbestand ¹⁾ — <i>Encaisse métallique¹⁾</i> (Gold und Silber) (Or et argent)						Goldbestand — <i>Encaisse or</i>					
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	513.5	513.5	527.5	584.3	—	—	437.8	451.2	482.0	559.9	654.5	2 446.1
Février	522.1	495.1	526.8	582.6	—	—	446.3	432.6	481.6	560.9	643.0	
Mars	530.4	492.5	525.8	578.9	—	—	458.2	432.2	481.3	561.0	642.8	
Avril	529.9	493.7	534.2	—	—	—	459.3	435.3	492.6	578.8	642.8	
Mai	530.2	500.5	535.8	—	—	—	459.2	439.9	496.1	578.8	642.8	
Juin	524.7	506.5	533.0	—	—	—	455.1	447.1	496.1	578.9	839.6	
Juillet	512.0	502.4	541.6	—	—	—	444.3	447.9	507.2	610.1	1 163.7	
Août	510.5	503.0	540.0	—	—	—	443.5	449.4	506.8	639.3	1 188.8	
Septembre	536.0	518.5	563.7	—	—	—	471.4	467.9	532.6	639.6	1 698.7	
Octobre	524.4	517.5	561.1	—	—	—	461.5	469.7	533.7	664.5	2 187.5	
Novembre	515.5	517.1	573.8	—	—	—	450.9	469.1	545.9	672.0	2 200.9	
Décembre	579.9	578.8	618.5	—	—	—	517.0	533.0	595.0	712.9	2 346.9	

¹⁾ Gemäss Bankgesetz, Art. 19 und 19bis, aufgehoben auf 1. April 1930 — *Selon la loi sur la Banque, art. 19 et 19bis, abrogée le 1er avril 1930.*

2

Monatsende Fin de mois	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1927	1928	1929	1930	1931	1932
	In Millionen Franken — En millions de francs											
	Golddevisen ¹⁾ - Disponibilités „or“ à l'étranger ¹⁾						Inlandportefeuille ²⁾ Portefeuille effets sur la Suisse ²⁾					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	24.1	62.7	184.7	378.1	377.0	110.4	339.9	304.9	154.9	93.8	28.7	29.1
Février	26.5	24.2	180.7	343.9	378.5		309.1	315.1	169.6	78.0	24.5	
Mars	40.6	199.8	217.6	334.9	306.1		301.6	174.9	168.8	71.9	53.4	
Avril	25.0	210.9	246.9	391.0	315.8		301.1	153.2	137.1	37.5	58.1	
Mai	44.7	199.0	260.7	376.0	310.0		311.0	148.7	120.8	35.4	36.0	
Juin	54.9	195.0	265.8	299.7	411.2		275.0	181.0	145.5	46.1	26.9	
Juillet	47.9	199.1	216.9	333.0	468.7		317.5	174.5	152.8	35.6	56.2	
Août	47.4	226.7	210.1	341.6	565.5		344.2	163.4	148.0	28.0	54.5	
September	26.0	211.4	215.7	334.7	340.7		320.5	168.8	154.6	29.8	68.8	
October	46.5	238.2	280.6	354.0	100.2		308.4	166.2	127.0	32.5	74.8	
November	51.9	262.4	287.6	335.2	131.1		291.9	138.8	113.7	29.5	30.7	
Décembre	28.8	254.4	353.0	344.7	104.0		370.7	217.8	149.4	94.7	34.2	
	Lombardvorschüsse — Avances sur nantissement						Korrespondenten im Inland ³⁾ Correspondants en Suisse ³⁾					
Janvier	43.9	52.8	63.1	42.2	37.5	53.1	21.1	27.2	32.9	29.6	18.8	11.1
Février	44.4	62.7	71.8	42.0	36.5		13.5	16.9	26.1	20.6	9.7	
Mars	45.7	66.7	73.6	47.4	41.2		23.8	27.8	47.8	26.4	15.2	
Avril	48.0	67.8	64.1	46.0	41.1		30.0	25.5	52.0	26.0	15.9	
Mai	48.1	71.5	60.7	44.4	42.0		29.9	28.9	51.5	21.9	13.6	
Juin	53.0	81.4	69.8	61.6	47.5		29.6	29.4	30.9	22.8	16.8	
Juillet	48.5	65.8	65.1	43.4	53.6		24.8	35.9	38.7	26.0	15.9	
Août	49.9	60.2	61.8	37.8	54.0		22.1	38.5	51.0	16.7	12.9	
September	53.1	69.8	71.2	40.6	55.4		20.5	31.2	57.6	24.8	15.8	
October	53.6	67.7	61.8	39.8	52.7		26.8	30.8	44.8	21.7	14.7	
November	50.8	58.1	60.5	37.6	53.8		23.8	49.8	41.7	16.8	11.6	
Décembre	78.1	82.7	75.1	53.8	64.5		35.6	44.8	46.9	32.7	25.6	
	Notenumlauf — Billets en circulation						Täglich fällige Verbindlichkeiten ⁴⁾ Autres engagements à vue ⁴⁾					
Janvier	781.5	814.1	839.9	889.9	949.2	1518.5	132.1	113.7	66.6	188.5	262.0	1128.0
Février	799.9	819.8	842.9	893.1	961.0		89.4	65.8	76.8	128.5	245.6	
Mars	838.2	858.7	885.8	918.0	994.8		81.0	67.7	110.8	122.0	133.8	
Avril	831.0	844.9	875.8	916.8	987.8		78.2	72.0	111.9	153.7	149.8	
Mai	814.5	831.4	871.6	907.9	989.8		123.9	75.7	110.8	169.8	146.7	
Juin	835.2	860.2	897.5	928.7	1078.0		76.4	94.6	100.8	130.2	315.2	
Juillet	839.2	859.5	900.1	928.8	1255.8		84.9	73.5	67.1	171.2	550.7	
Août	843.2	864.8	911.0	942.7	1292.6		104.2	81.0	50.7	175.9	632.2	
September	877.2	891.5	943.5	986.7	1462.0		84.8	63.7	70.8	156.6	715.9	
October	860.8	885.2	943.6	989.0	1497.6		101.2	92.5	80.8	189.0	933.6	
November	840.8	878.2	927.7	968.0	1476.5		96.5	109.8	101.7	198.9	953.2	
Décembre	917.4	952.6	999.2	1062.1	1609.4		153.4	195.5	200.4	242.1	962.1	
	Deckung des Notenumlaufs durch Gold in % Couverture or en % des billets en circulation						Deckung des Notenumlaufs durch Gold u. Gold- devisen in % — Or et disponibilités „or“ à l'étranger en % des billets en circulation					
Janvier	55.95	55.41	57.89	62.91	68.96	161.08	—	—	79.98	105.89	108.67	168.85
Février	55.79	52.80	57.18	62.80	66.90		—	—	78.57	101.80	106.28	
Mars	54.66	50.88	54.88	61.10	64.64		—	73.60	78.89	97.59	95.42	
Avril	55.26	51.68	56.27	63.16	65.07		—	76.48	84.47	105.84	96.99	
Mai	56.87	52.92	56.92	63.75	64.98		—	76.84	86.88	105.16	96.25	
Juin	54.49	51.97	55.27	62.88	77.88		—	74.64	84.82	94.60	116.02	
Juillet	52.94	52.10	56.84	65.72	92.70		—	75.27	80.44	101.59	130.08	
Août	52.59	51.99	55.68	67.81	91.96		—	78.22	78.89	104.06	135.71	
September	53.78	52.48	56.45	64.82	116.19		—	76.20	79.81	98.75	139.49	
October	53.62	53.06	56.56	67.19	146.06		—	79.97	86.29	102.98	152.75	
November	53.62	53.41	58.88	69.42	149.06		—	83.90	89.88	104.04	157.98	
Décembre	56.85	55.95	59.54	67.12	145.82		—	82.65	94.87	99.57	152.28	

1) Bis 23. März 1928 Sichtguthaben im Ausland. — Jusqu'au 23 mars 1928, avoirs à vue à l'étranger.

2) Bis 23. März 1928 Gesamtportefeuille — Jusqu'au 23 mars 1928 total du portefeuille.

3) Bis 31. März 1930 mit Einschluss von Auslandskorrespondenten und zwar bis 23. März 1928 ohne Sichtguthaben im Ausland und vom 31. März 1928 bis 31. März 1930 ohne Golddevisen — Correspondants à l'étranger y compris jusqu'au 31 mars 1930, mais sans les avoirs à vue à l'étranger jusqu'au 23 mars 1928 et sans les disponibilités „or“ à l'étranger du 31 mars 1928 au 31 mars 1930.

4) Bis 23. März 1928, Giro- und Depotrechnungen — Jusqu'au 23 mars 1928, comptes de virements et de dépôts.

Diskontosätze in der Schweiz im Monatsdurchschnitt
Taux d'escompte en Suisse, moyennes mensuelles

1	Offizieller Satz — <i>Taux officiel</i>				Privatsatz für prima schweiz. Bank- und Handelspapier — <i>Taux hors banque pour acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre</i>				Spannung — <i>Ecart</i>			
	1929	1930	1931	1932	1929	1930	1931	1932	1929	1930	1931	1932
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>											
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	3.50	3.50	2.84	2.00	3.28	2.97	1.17	1.68	0.22	0.58	1.17	0.82
Février	3.50	3.50	2.00		3.81	2.71	1.00		0.19	0.79	1.00	
Mars	3.50	3.50	2.00		3.89	2.60	0.99		0.11	0.90	1.01	
Avril	3.50	3.08	2.00		3.45	2.61	1.06		0.05	0.42	0.94	
Mai	3.50	3.00	2.00		3.84	2.44	1.12		0.16	0.56	0.88	
Juin	3.50	3.00	2.00		3.26	2.06	1.12		0.24	0.94	0.88	
Juillet	3.50	2.65	2.00		3.19	1.92	1.55		0.81	0.78	0.45	
Août	3.50	2.50	2.00		3.88	1.75	1.98		0.17	0.75	0.02	
Septembre	3.50	2.50	2.00		3.88	1.50	1.80		0.12	1.00	0.20	
Octobre	3.50	2.50	2.00		3.88	1.29	1.90		0.12	1.21	0.10	
Novembre	3.50	2.50	2.00		3.82	1.16	1.77		0.18	1.84	0.28	
Décembre	3.50	2.50	2.00		3.15	1.18	1.75		0.85	1.82	0.25	
Année	3.50	2.89	2.08		3.81	2.01	1.44		0.19	0.88	0.59	

Private Diskonto- und Zinssätze in der Schweiz
Taux hors banque et taux d'escompte en Suisse

1	Prima schweiz. Bank- und Handelspapier <i>Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre</i>				Bedingt bankfähiges ausländisches Kredit- und Rembourspapier <i>Effets étrangers de crédit et de rembour., dont l'escompte est conditionnel</i>				Callgeld in Zürich (Geld auf 24 Stunden) <i>Argent au jour le jour à Zurich (Argent à 24 heures)</i>				Vorschüsse gegen Hinterlage von börsenfähigen Wertschriften (Basel, Genf und Zürich) <i>Avances sur nantissement de titres cotés en bourse (Bâle, Genève et Zurich)</i>			
	7.	15.	23.	Ende Dernier	7.	15.	23.	Ende Dernier	7.	15.	23.	Ende Dernier	7.	15.	23.	Ende Dernier
	des Monats — <i>du mois</i>															
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>															
1930	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Décembre	1 ¹ / ₈	1 ¹ / ₁₆	1 ¹ / ₄	1 ¹ / ₂	1 ⁷ / ₁₆	1 ¹ / ₂	2	2 ¹ / ₈	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂
1931																
Janvier	1 ³ / ₈	1 ¹ / ₈	1 ¹ / ₁₆	1	1 ⁷ / ₈	1 ⁵ / ₈	1 ⁸ / ₈	1 ¹ / ₄	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂
Février	1	1	1	1	1 ¹ / ₄	1 ¹ / ₈	1 ¹ / ₈	1 ¹ / ₈	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂
Mars	1	1 ⁵ / ₁₆	1	1	1 ¹ / ₈	1 ¹ / ₈	1 ¹ / ₈	1 ¹ / ₄	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂
Avril	1	1 ¹ / ₁₆	1 ¹ / ₁₆	1 ¹ / ₈	1 ¹ / ₄	1 ⁵ / ₁₆	1 ⁵ / ₁₆	1 ⁸ / ₈	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂
Mai	1 ¹ / ₈	1 ¹ / ₈	1 ¹ / ₈	1 ¹ / ₈	1 ³ / ₈	1 ³ / ₈	1 ³ / ₈	1 ³ / ₈	1 ¹ / ₄	1-1 ¹ / ₂	1-1 ¹ / ₂	1-1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂
Juin	1 ¹ / ₈	1 ¹ / ₈	1 ¹ / ₈	1 ¹ / ₈	1 ³ / ₈	1 ¹ / ₂	1 ⁵ / ₈	1 ⁵ / ₈	1-1 ¹ / ₂	1-1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂
Juillet	1 ¹ / ₈	1 ¹ / ₈	2	2	1 ⁵ / ₈	2	3 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	1	1	1	1	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂
Août	2	2	2	1 ⁷ / ₈	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	1	1	1	1	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂
Septembre	1 ⁷ / ₈	1 ³ / ₄	1 ³ / ₄	1 ⁷ / ₈	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	1	1	1	1	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂
Octobre	1 ⁷ / ₈	1 ⁵ / ₁₆	1 ⁵ / ₁₆	1 ⁷ / ₈	4 ³ / ₄	4 ³ / ₄	5	5	1	1	1	1	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂
Novembre	1 ³ / ₄	1 ³ / ₄	1 ³ / ₄	1 ³ / ₄	5	5	5	5	1	1	1	1	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂
Décembre	1 ³ / ₄	1 ³ / ₄	1 ³ / ₄	1 ³ / ₄	5	5	5	5	1	1	1	1	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂
1932																
Janvier	1 ³ / ₄	1 ³ / ₄	1 ⁵ / ₈	1 ⁹ / ₁₆	5	5	5	5	1	1	1	1	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂

Offizielle Diskontosätze — Taux officiels d'escompte

5

	Jahresdurchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Monatsdurchschnitte in % <i>Moyennes mensuelles en %</i>				Satz am 22. Febr. 1932 <i>Taux au 22 Févr. 1932</i>		Vorheriger Satz <i>Taux précédent</i>
	1930	1931	1931			1932	%	in Kraft seit: <i>Date de la mise en vigueur:</i>	
			Janvier	Nov.	Déc.				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Schweiz — <i>Suisse</i>	2.89	2.03	2.84	2.00	2.00	2.00	2	22 Janvier 1931	2 ¹ / ₂
Albanien — <i>Albanie</i>	9.00	8.50	9.00	8.00	8.00	8.00	8	1 Juillet 1931	9
Australien — <i>Australie</i>	6-7	6.29-7	6-7	6.50-7.00	6.50-7.00	6.50-7.00	6 ¹ / ₂ -7	Juin 1931	6-7
Belgien — <i>Belgique</i>	2.95	2.50	2.50	2.50	2.50	3.11	3 ¹ / ₂	13 Janvier 1932	2 ¹ / ₂
Britisch Indien — <i>Inde britannique</i>	5.88	7.05	6.55	8.00	8.00	7.42	7	14 Janvier 1932	8
Bulgarien — <i>Bulgarie</i>	10.00	9.05	9.90	9.50	9.50	9.50	9 ¹ / ₂	29 Septembre 1931	8 ¹ / ₂
Chile — <i>Chili</i>	6.41-7.41	7.86-8.86	7.00	6.00-7.00	6.00-7.00	6.00-7.00	6-7	26 Octobre 1931	6 ¹ / ₂ -7 ¹ / ₂
Dänemark — <i>Danemark</i>	4.19	4.22	3.50	6.00	6.00	6.00	6	26 Septembre 1931	4 ¹ / ₂
Danzig — <i>Dantzig</i>	5.04	5.60	5.00	5.77	5.00	5.00	5	24 Novembre 1931	6
Deutschland — <i>Allemagne</i>	4.92	6.92	5.00	8.00	7.29	7.00	7	10 Décembre 1931	8
Ecuador — <i>Equateur</i>	9.02	9.80	9.00	10.00	10.00	10.00	10	14 Mars 1931	9
England — <i>Angleterre</i>	3.41	3.97	3.00	6.00	6.00	6.00	5	18 Février 1932	6
Estland — <i>Estonie</i>	7.76	6.88	7.00	6.50	6.50	6.40	5 ¹ / ₂	29 Janvier 1932	6 ¹ / ₂
Finnland — <i>Finlande</i>	6.49	6.53	6.00	8.00	8.00	8.00	7	13 Février 1932	8
Frankreich — <i>France</i>	2.71	2.12	2.02	2.50	2.50	2.50	2 ¹ / ₂	9 Octobre 1931	2
Griechenland — <i>Grèce</i>	9.00	9.61	9.00	11.00	11.00	11.65	11	20 Février 1932	12
Japan — <i>Japon</i>	5.89	5.40	5.11	6.50	6.57	6.57	6.57	4 Novembre 1931	5.84
Java	4.65	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 ¹ / ₂	11 Mars 1930	5
Irland — <i>Irlande</i>	4.80	4.81	4.00	6.50	6.50	6.50	6 ¹ / ₂	29 Septembre 1931	5 ¹ / ₂
Italien — <i>Italie</i>	5.98	5.89	5.50	7.00	7.00	7.00	7	28 Septembre 1931	5 ¹ / ₂
Jugoslawien — <i>Yougoslavie</i>	5.70	6.47	5.50	7.50	7.50	7.50	7 ¹ / ₂	20 Juillet 1931	6 ¹ / ₂
Kolumbien — <i>Colombie</i>	8.10	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7	18 Septembre 1930	8
Lettland — <i>Lettonie</i>	6.87	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	1 Octobre 1930	6-7
Litauen — <i>Lithuanie</i>	6.58	6.00-7.87	6-7	6-8.50	6-8.50	6-8.50	6-8 ¹ / ₂	3 Octobre 1931	6-7
New-York	3.04	2.12	2.00	3.50	3.50	3.50	3 ¹ / ₂	16 Octobre 1931	2 ¹ / ₂
Niederlande — <i>Pays-Bas</i>	3.22	2.47	2.87	3.00	3.00	3.00	3	29 Septembre 1931	2
Norwegen — <i>Norvège</i>	4.58	4.65	4.00	6.00	6.00	6.00	5 ¹ / ₂	19 Février 1932	6
Oesterreich — <i>Autriche</i>	5.74	7.28	5.00	8.80	8.00	8.00	8	13 Novembre 1931	10
Peru — <i>Pérou</i>	7.10	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7	1 Septembre 1930	8
Polen — <i>Pologne</i>	7.21	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7 ¹ / ₂	3 Octobre 1930	6 ¹ / ₂
Portugal	7.71	7.30	7.50	7.00	7.00	7.00	7	8 Août 1931	7 ¹ / ₂
Rumänien — <i>Roumanie</i>	9.00	8.25	9.00	8.00	8.00	8.00	8	1 Avril 1931	9
Russland — <i>Russie</i>	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8	Avril 1924	9
Schweden — <i>Suède</i>	3.72	4.10	3.50	6.00	6.00	6.00	5 ¹ / ₂	19 Février 1932	6
Spanien — <i>Espagne</i>	5.78	6.24	6.00	6.50	6.50	6.50	6 ¹ / ₂	8 Juillet 1931	6
Südafrika — <i>Afrique du Sud</i>	5.87	5.23	5.50	5.63	6.00	6.00	6	12 Novembre 1931	5
Tschechoslowakei — <i>Tchécoslovaquie</i>	4.44	6.29	4.00	6.50	6.34	6.00	6	22 Décembre 1931	6 ¹ / ₂
Ungarn — <i>Hongrie</i>	5.92	6.89	5.50	8.00	8.00	7.61	7	20 Janvier 1932	8

Diskontosatzänderungen in der Zeit vom 22. Januar 1932 bis 22. Februar 1932
Modifications des taux d'escompte durant la période allant du 22 Janvier 1932 au 22 Février 1932

Datum der Änderung <i>Date de la modification</i>		Neuer Diskontosatz <i>Nouveau taux d'escompte</i>	Vorheriger Diskontosatz <i>Taux d'escompte précédent</i>
1	2	3	4
29 Janvier 1932	Estland — <i>Estonie</i>	5 ¹ / ₂	6 ¹ / ₂
13 Février 1932	Finnland — <i>Finlande</i>	7	8
18 " "	England — <i>Angleterre</i>	5	6
19 " "	Norwegen — <i>Norvège</i>	5 ¹ / ₂	6
19 " "	Schweden — <i>Suède</i>	5 ¹ / ₂	6
20 " "	Griechenland — <i>Grèce</i>	11	12

Offizielle und Privatkontosätze in der Schweiz und im Ausland
Taux officiels et taux hors banque en Suisse et à l'étranger

6

1	2	Jahresdurchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Monatsdurchschnitte in % <i>Moyennes mensuelles en %</i>				Sätze am — <i>Taux au</i>					
		3	4	1931			1932	1931		1932			
				1930	1931	Janvier	Nov.	Déc.	Janvier	31 Janv.	31 Déc.	7 Janv.	15 Janv.
Schweiz — <i>Suisse</i>	O P*	2.89 2.01	2.08 1.44	2.34 1.17	2.00 1.77	2.00 1.75	2.00 1.68	2 1	2 1 ³ / ₄	2 1 ³ / ₄	2 1 ³ / ₄	2 1 ⁵ / ₈	2 1 ⁹ / ₁₆
Amsterdam . . .	O P	3.22 2.05	2.47 1.95	2.87 1.85	3.00 1.75	3.00 1.88	3.00 2.18	2 ¹ / ₂ 1 ³ / ₁₆	3 2 ⁵ / ₈	3 2	3 2 ¹ / ₈	3 2 ¹ / ₂	3 2 ⁷ / ₁₆
Berlin	O P	4.92 4.43	6.92 6.77	5.00 4.71	8.00 8.00	7.29 7.32	7.00 6.99	5 4 ⁷ / ₈	7 7	7 6 ⁷ / ₈	7 7	7 7	7 7
Brüssel — <i>Bruxelles</i>	O P	2.95 2.79	2.50 2.32	2.50 2.38	2.50 2.44	2.50 2.44	3.11 2.96	2 ¹ / ₂ 2 ³ / ₈	2 ¹ / ₂ 2 ⁷ / ₁₆	2 ¹ / ₂ 2 ⁷ / ₁₆	3 ¹ / ₂ 3 ¹ / ₄	3 ¹ / ₂ 3 ¹ / ₄	3 ¹ / ₂ 3 ¹ / ₄
London — <i>Londres</i>	O P	3.41 2.56	3.97 3.56	3.00 2.22	6.00 5.62	6.00 5.74	6.00 5.34	3 2 ⁷ / ₁₆	6 5 ⁵ / ₈	6 5 ⁵ / ₈	6 5 ⁵ / ₈	6 5 ¹ / ₄	6 4 ⁷ / ₈
Mailand — <i>Milan</i>	O P	5.98 5.90	5.89 5.92	5.50 5.50	7.00 7.50	7.00 7.50	7.00 7.50	5 ¹ / ₂ 5 ¹ / ₂	7 7 ¹ / ₂	7 7 ¹ / ₂	7 7 ¹ / ₂	7 7 ¹ / ₂	7 7 ¹ / ₂
New-York	O P	3.04 2.85	2.12 1.47	2.00 1.48	3.50 2.93	3.50 2.87	3.50 2.73	2 1 ³ / ₈	3 ¹ / ₂ 2 ⁷ / ₈	3 ¹ / ₂ 2 ⁷ / ₈	3 ¹ / ₂ 2 ³ / ₄	3 ¹ / ₂ 2 ⁵ / ₈	3 ¹ / ₂ 2 ⁵ / ₈
Paris	O P	2.71 2.35	2.12 1.56	2.02 1.89	2.50 1.90	2.50 1.75	2.50 1.75	2 1 ³ / ₄	2 ¹ / ₂ 1 ³ / ₄	2 ¹ / ₂ 1 ³ / ₄	2 ¹ / ₂ 1 ³ / ₄	2 ¹ / ₂ 1 ³ / ₄	2 ¹ / ₂ 1 ³ / ₄
Prag — <i>Prague</i>	O P	4.44 4.46	6.29 4.49	4.00 4.00	6.50 5.00	6.34 5.00	6.00 5.00	4 4	6 5	6 5	6 5	6 5	6 5
Wien — <i>Vienne</i>	O P	5.74 4.87	7.23	5.00 4.19	8.67	8.00	8.00	5 4	8	8	8	8	8

O = Offizieller Satz — *Taux officiel d'escompte.* P = Privatkontosatz — *Taux hors banque.*
* Prima schweiz. Bank- und Handelspapier — *Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre.*

Lombardzinsfüsse zentraler Notenbanken — *Taux pour avances sur nantissement*

7

1	Jahresdurchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Am Monatsende geltender Zinsfuß in % <i>Taux en vigueur en fin de mois en %</i>				Zinsfuß am 22. Febr. 1932 <i>Taux au 22 Févr. 1932</i>		Vorheriger Zinsfuß <i>Taux précédent</i>
	2	3	1931			1932	%	in Kraft seit: <i>Date de la mise en vigueur:</i>	
			1930	1931	Janvier	Nov.			
Schweiz — <i>Suisse</i> . . .	3.89	3.03	3	3	3	3	3	22 Janvier 1931	3 ¹ / ₂
Belgien — <i>Belgique</i> . .	3.95	3.50	3 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	13 Janvier 1932	3 ¹ / ₂
Deutschland — <i>Allemagne</i>	5.92	8.60	6	10	8	8	8	10 Décembre 1931	10
Frankreich — <i>France</i> . .	4.58	4.50	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂	31 Janvier 1930	5 ¹ / ₂
Italien — <i>Italie</i>	5.93	5.89	5 ¹ / ₂	7	7	7	7	28 Septembre 1931	5 ¹ / ₂
Jugoslawien — <i>Yougoslavie</i>	7.45	7.97	7	9	9	9	9	20 Juillet 1931	8
Niederlande — <i>Pays-Bas</i> .	4.00	3.10	3	4	4	4	4	29 Septembre 1931	2 ¹ / ₂
Oesterreich — <i>Autriche</i> .	6.24-6.74	7.73-8.23	5 ¹ / ₂ -6	8 ¹ / ₂ -9	8 ¹ / ₂ -9	8 ¹ / ₂ -9	8 ¹ / ₂ -9	13 Novembre 1931	10 ¹ / ₂ -11
Polen — <i>Pologne</i>	8.21	8.50	8 ¹ / ₂	8 ¹ / ₂	8 ¹ / ₂	8 ¹ / ₂	8 ¹ / ₂	3 Octobre 1930	7 ¹ / ₂
Rumänien — <i>Roumanie</i> . .	10.00	9.25	10	9	9	9	9	1 Avril 1931	10
Spanien — <i>Espagne</i> . . .	4.73-6.23	5.00-6.74	5-6 ¹ / ₂	5-7	5-7	5-7	5-7	8 Juillet 1931	5-6 ¹ / ₂
Tschechoslowakei — <i>Tchécoslovaquie</i>	5.70-6.20	5.72-6.22	5-5 ¹ / ₂	7-7 ¹ / ₂	7-7 ¹ / ₂	7-7 ¹ / ₂	7-7 ¹ / ₂	23 Septembre 1931	6-6 ¹ / ₂

Lombardzinsfußänderungen in der Zeit vom 22. Januar 1932 bis 22. Februar 1932
Modifications des taux pour avances sur nantissement durant la période allant du 22 Janv. 1932 au 22 Février 1932

Datum der Änderung <i>Date de la modification</i>	Neuer Lombardzinsfuß <i>Nouveau taux pour avances sur nantissement</i>	Vorher. Lombardzinsfuß <i>Taux précédent pour avances sur nantissement</i>
1	2	3
—	—	—

Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz* — Wert des Schweizerfrankens

	Paris für — pour Fr. 100.—	London Londres für — pour £ 1.—	Berlin für — pour RM 100.—	Mailand Milan für — pour L. 100.—	Brüssel Bruxelles für — pour Belgas 100.—	Wien Vienne für — pour S 100.—	Amster- dam für — pour fl. 100.—	New-York für — pour \$ 1.—	Stock- holm für — pour Kr. 100.—	Kopen- hagen Copenhague für — pour Kr. 100.—	Oslo für — pour Kr. 100.—
Parität	20.305	25.22154 ¹⁾	123.457	27.277	72.062	72.926	208.32	5.18262	138.889 ²⁾	138.889 ³⁾	138.889 ⁴⁾
Januar 1932 <i>Janvier</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1.											
2.	20.10	17.40	121.50	25.90	71.15	—	205.30	5.12 ^{3/8}	97.25	96.75	95.75
3.											
4.	20.10 ^{1/2}	17.27 ^{1/2}	121.37 ^{1/2}	25.87 ^{1/2}	71.15	—	205.20	5.12 ^{3/8}	96.25	95.75	95.—
5.	20.13	17.20	121.—	25.87 ^{1/2}	71.15	—	205.75	5.12 ^{3/8}	97.—	95.50	94.75
6.	20.12 ^{1/2}	17.20	121.25	25.95	71.20	—	205.60	5.12 ^{3/8}	97.—	95.50	94.75
7.	20.11 ^{3/4}	17.16 ^{1/4}	121.40	26.—	71.20	—	205.65	5.12 ^{3/8}	97.—	94.50	94.—
8.	20.10	17.50	121.60	26.05	71.20	—	205.50	5.12 ^{7/8}	97.50	96.—	95.—
9.	20.13	17.47 ^{1/2}	121.70	26.05	71.25	—	205.70	5.13 ^{3/4}	97.50	96.—	95.—
10.											
11.	20.11 ^{3/4}	17.32 ^{1/2}	121.20	25.97 ^{1/2}	71.20	—	205.70	5.13 ^{1/8}	97.—	95.75	94.75
12.	20.11 ^{1/2}	17.37 ^{1/2}	120.80	25.85	71.20	—	205.80	5.13	97.—	95.75	94.75
13.	20.11 ^{1/4}	17.48	121.20	25.85	71.20	—	205.90	5.13 ^{1/4}	97.—	95.75	94.75
14.	20.12 ^{1/2}	17.50	121.35	25.92 ^{1/2}	71.25	—	205.90	5.13 ^{3/8}	97.50	96.—	95.25
15.	20.12 ^{1/2}	17.82 ^{1/2}	121.60	25.95	71.30	—	205.85	5.13 ^{1/2}	98.50	97.50	96.25
16.	20.13	17.83 ^{3/4}	121.40	25.82 ^{1/2}	71.20	—	205.75	5.12 ^{1/2}	98.75	97.50	96.25
17.											
18.	20.14 ^{3/4}	17.85	121.20	25.80	71.20	—	206.—	5.12 ^{3/8}	98.75	97.75	96.75
19.	20.15 ^{3/4}	17.80	120.70	25.62 ^{1/2}	71.30	—	206.15	5.12 ^{3/8}	98.75	97.75	96.75
20.	20.16	17.62 ^{1/2}	120.50	25.80	71.35	—	206.15	5.12 ^{3/8}	98.75	97.25	96.25
21.	20.15 ^{1/2}	17.68 ^{3/4}	120.65	25.75	71.35	—	206.10	5.12 ^{3/8}	98.75	97.50	96.50
22.	20.16 ^{1/2}	17.71 ^{1/4}	120.90	25.72 ^{1/2}	71.35	—	206.10	5.12 ^{3/8}	98.75	97.25	96.25
23.	20.18	17.60	121.—	25.72 ^{1/2}	71.45	—	206.25	5.12 ^{3/8}	98.75	97.—	96.—
24.											
25.	20.18	17.52	120.60	25.70	71.45	—	206.30	5.12 ^{3/8}	98.25	96.25	95.25
26.	20.16 ^{1/2}	17.68 ^{3/4}	120.65	25.65	71.40	—	206.20	5.12 ^{3/8}	98.75	97.—	95.75
27.	20.17 ^{1/4}	17.68 ^{3/4}	120.37 ^{1/2}	25.62 ^{1/2}	71.40	—	206.25	5.12 ^{3/8}	98.75	97.—	95.75
28.	20.17 ^{1/2}	17.72 ^{1/2}	120.87 ^{1/2}	25.62 ^{1/2}	71.42 ^{1/2}	—	206.35	5.12 ^{3/8}	98.75	97.—	95.75
29.	20.17 ^{1/4}	17.73 ^{3/4}	120.90	25.67 ^{1/2}	71.40	—	206.35	5.12 ^{3/8}	98.75	97.25	95.75
30.	20.17 ^{1/4}	17.70	121.10	25.62 ^{1/2}	71.42 ^{1/2}	—	206.25	5.12 ^{3/8}	99.—	97.25	95.75
31.											
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>											
1930 I.	20.31	25.162	123.41	27.04	72.02	72.70	207.89	5.168	138.72	138.24	138.14
1931 I.	20.25	25.077	122.80	27.04	72.01	72.62	207.80	5.165	138.24	138.04	138.05
II.	20.31	25.179	123.19	27.13	72.25	72.81	208.01	5.182	138.73	138.61	138.61
III.	20.34	25.245	123.71	27.22	72.37	73.02	208.29	5.196	139.13	138.95	138.98
IV.	20.30	25.232	123.63	27.18	72.18	72.99	208.41	5.192	139.01	138.86	138.87
V.	20.28	25.217	123.41	27.14	72.12	72.89	208.33	5.184	138.96	138.80	138.81
VI.	20.19	25.080	122.35	26.98	71.77	72.43	207.46	5.156	138.16	138.04	138.05
VII.	20.17	24.995	—	26.91	71.75	72.16	207.24	5.146	137.74	137.58	137.60
VIII.	20.11	24.927	—	26.83	71.50	72.04	206.88	5.131	137.26	137.17	137.19
IX.	20.11	23.163	119.55	26.39	71.26	71.83	206.30	5.123	—	—	—
X.	20.10	19.786	117.94	26.20	71.26	—	206.15	5.104	116.08	111.19	111.26
XI.	20.14	19.115	121.54	26.42	71.40	—	206.48	5.136	106.33	106.09	105.15
XII.	20.13	17.243	120.95	26.14	71.36	—	206.51	5.132	95.28	95.08	94.39
1932 I.	20.14	17.555	121.07	25.82	71.29	—	205.92	5.126	98.00	96.58	95.55
Jahresdurchschnitte — <i>Moyennes annuelles</i>											
1930	20.25	25.084	123.06	27.02	71.98	72.73	207.51	5.159	138.53	138.07	138.04
1931	20.20	23.346	121.84	26.80	71.76	—	207.30	5.153	129.96	129.31	129.19

* Devisenkurse, die nicht einem tatsächlichen Markt in der Schweiz entsprechen, sind über London oder New York errechnet.

1) Am 21. September 1931 wurde die Goldwährung aufgehoben. — *L'étalon-or a été suspendu le 21 septembre 1931.*

2) " 27. " " " " " " " " " " 27 " "

3) " 29. " " " " " " " " " " 29 " "

4) " 27. " " " " " " " " " " 27 " "

Changes à vue en Suisse (cours de la demande)* — Valeur du franc suisse

8

Parität Parité	Madrid	Prag Prague	Warschau Varsovie	Budapest	Belgrad Belgrade	Bukarest Bucarest	Montreal	Buenos- Aires	Yoko- hama ³⁾	Der Schweizerfranken in % Le franc suisse en %	
	für — pour Pes. 100.—	für — pour Kc 100.—	für — pour zl. 100.—	für — pour Pengö 100.—	für — pour din. 100.—	für — pour Lei 100.—	für — pour \$ 1.—	für — pour P. Peso 100.—	für — pour Yen 100.—	der 9 Valuten Kol. 2-10 des 9 changes col. 2-10	des Dollars du dollar
	100. —	15. 3553 ¹⁾	58. 1396	90. 643	9. 12778 ²⁾	3. 10	5. 18262	220. —	258. 332		
Januar 1932 Janvier											
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1.											
2.	43. —	15. 15	57. 40	—	9. —	3. 02 ^{1/2}	4. 25	129. 50	175. —	—	101. 14
3.											
4.	43. —	15. 15	57. 40	—	9. —	3. 02 ^{1/2}	4. 27 ^{1/2}	129. 50	175. —	—	101. 14
5.	43. —	15. 15	57. 40	—	9. —	3. 02 ^{1/2}	4. 32 ^{1/2}	129. 50	175. —	—	101. 14
6.	43. —	15. 15	57. 40	—	9. —	3. 02 ^{1/2}	4. 30	129. 50	177. 50	—	101. 14
7.	43. —	15. 15	57. 40	—	9. —	3. 02 ^{1/2}	4. 30	129. 50	177. 50	—	101. 14
8.	43. —	15. 17 ^{1/2}	57. 40	—	9. —	3. 02 ^{1/2}	4. 32 ^{1/2}	129. —	180. —	—	101. 04
9.	43. —	15. 20	57. 45	—	9. —	3. 02 ^{1/2}	4. 30	128. —	185. —	—	100. 87
10.											
11.	43. —	15. 17 ^{1/2}	57. 37 ^{1/2}	—	9. —	3. 02 ^{1/2}	4. 30	128. —	183. —	—	100. 99
12.	43. —	15. 17 ^{1/2}	57. 37 ^{1/2}	—	9. —	3. 02 ^{1/2}	4. 30	128. —	180. —	—	101. 02
13.	43. —	15. 17 ^{1/2}	57. 37 ^{1/2}	—	9. —	3. 02 ^{1/2}	4. 30	128. —	180. —	—	100. 97
14.	43. —	15. 17 ^{1/2}	57. 40	—	9. —	3. 02 ^{1/2}	4. 30	128. —	182. 50	—	100. 94
15.	43. 10	15. 17 ^{1/2}	57. 40	—	9. —	3. 03 ^{3/4}	4. 30	128. 50	185. —	—	100. 92
16.	43. 10	15. 15	57. 40	—	9. —	3. 03 ^{3/4}	4. 30	128. 50	190. —	—	101. 11
17.											
18.	43. —	15. 15	57. 40	—	9. —	3. 02 ^{1/2}	4. 30	128. 50	190. —	—	101. 14
19.	43. —	15. 15	57. 37 ^{1/2}	—	9. —	3. 02 ^{1/2}	4. 32 ^{1/2}	128. 50	187. 50	—	101. 14
20.	43. —	15. 15	57. 37 ^{1/2}	—	9. —	3. 02 ^{1/2}	4. 37 ^{1/2}	128. 50	187. 50	—	101. 14
21.	43. —	15. 15	57. 37 ^{1/2}	—	9. —	3. 02 ^{1/2}	4. 37 ^{1/2}	128. 50	187. 50	—	101. 14
22.	43. —	15. 15	57. 37 ^{1/2}	—	9. 02 ^{1/2}	3. 02 ^{1/2}	4. 35	128. 50	187. 50	—	101. 14
23.	42. 60	15. 15	57. 37 ^{1/2}	—	9. 02 ^{1/2}	3. 02 ^{1/2}	4. 36 ^{1/4}	128. —	186. 75	—	101. 14
24.											
25.	42. 50	15. 15	57. 37 ^{1/2}	—	9. 02 ^{1/2}	3. 02 ^{1/2}	4. 37 ^{1/2}	126. —	185. —	—	101. 14
26.	42. 50	15. 15	57. 37 ^{1/2}	—	9. 02 ^{1/2}	3. 02 ^{1/2}	4. 38 ^{3/4}	126. —	185. —	—	101. 14
27.	42. 50	15. 15	57. 37 ^{1/2}	—	9. 02 ^{1/2}	3. 02 ^{1/2}	4. 38 ^{3/4}	128. —	183. 50	—	101. 14
28.	42. 50	15. 15	57. 37 ^{1/2}	—	9. 02 ^{1/2}	3. 02 ^{1/2}	4. 42 ^{1/2}	129. —	183. 50	—	101. 14
29.	42. 50	15. 15	57. 37 ^{1/2}	—	9. 02 ^{1/2}	3. 02 ^{1/2}	4. 42 ^{1/2}	129. —	180. —	—	101. 14
30.	42. —	15. 15	57. 37 ^{1/2}	—	9. 02 ^{1/2}	3. 02 ^{1/2}	4. 41 ^{1/4}	129. —	179. —	—	101. 14
31.											
Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles											
1930 I.	67. 26	15. 28	57. 94	90. 36	9. 13	3. 07	5. 105	207. 21	253. 43	100. 24	100. 29
1931 I.	53. 65	15. 29	57. 85	90. 21	9. 13	3. 07	5. 154	158. 03	255. 32	100. 42	100. 34
II.	52. 66	15. 34	58. 04	90. 40	9. 13	3. 08	5. 181	163. 67	255. 89	100. 12	100. 002
III.	55. 58	15. 39	58. 19	90. 55	9. 13	3. 09	5. 195	178. 04	256. 44	99. 87	99. 74
IV.	54. 02	15. 37	58. 12	90. 49	9. 13	3. 09	5. 189	173. 83	256. 14	99. 96	99. 82
V.	51. 53	15. 35	58. 05	90. 37	9. 13	3. 08	5. 181	161. 04	256. 03	100. 06	99. 97
VI.	49. 47	15. 27	57. 76	89. 92	9. 12	3. 06	5. 141	158. 89	254. 29	100. 62	100. 51
VII.	47. 90	15. 23	57. 43	—	9. 09	3. 05	5. 129	157. 88	253. 13	100. 80 ⁴⁾	100. 71
VIII.	44. 97	15. 19	57. 24	—	9. 06	3. 04	5. 114	145. 40	252. 70	101. 07 ⁴⁾	101. 00
IX.	45. 53	15. 15	—	—	9. 03	—	4. 919	134. 75	—	—	101. 15
X.	45. 45	15. 09	56. 79	—	9. 01	3. 00	4. 479	114. 59	249. 87	—	101. 52
XI.	44. 08	15. 18	57. 28	—	9. 00	3. 02	4. 551	130. 18	251. 16	—	100. 90
XII.	42. 88	15. 19	57. 44	—	9. 00	3. 02	4. 214	129. 60	217. 18	—	100. 98
1932 I.	42. 85	15. 16	57. 39	—	9. 01	3. 03	4. 335	128. 44	182. 73	—	101. 09
Jahresdurchschnitte — Moyennes annuelles											
1930	59. 97	15. 29	57. 81	90. 23	9. 13	3. 07	5. 149	188. 78	254. 66	100. 40	100. 46
1931	48. 94	15. 25	57. 61	—	9. 08	3. 05	4. 952	150. 25	251. 70	—	100. 57

* Le cours des devises qui n'ont pas un marché régulier en Suisse est calculé sur les parités de Londres ou de New-York.

¹⁾ Seit 27. November 1929. — Depuis le 27 novembre 1929.

²⁾ Seit 28. Juni 1931. — Depuis le 28 juin 1931.

³⁾ Am 14. Dezember 1931 wurde in Japan ein Goldausfuhrverbot erlassen. — Le Japon a édicté une défense d'exporter l'or en date du 14 décembre 1931.

⁴⁾ Berechnet auf 8 Valuten (Kol. 2-3 und 5-10). — Calculé sur la base des 8 changes (Col. 2-3 et 5-10).

Devise Schweiz im Ausland — *Change suisse à l'étranger*

9

	in — à Paris	in London à Londres	in — à Berlin	in Mailand à Milan	in Brüssel à Bruxelles	in Wien à Vienne	in — à Amsterdam	in — à New-York
Parität Parité	492.4895	25. 22154	81.—	366.6127	138.77	137. 125	48. 003	19. 295
Januar 1932 <i>Janvier</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	—	17. 42	82. 10	—	—	—	—	19. 52 ¹ / ₂
2.	—	17. 42	82. 10	—	—	—	—	19. 52 ¹ / ₂
3.	—	17. 42	82. 10	—	—	—	—	19. 52 ¹ / ₂
4.	496. 75	17. 26 ¹ / ₂	82. 12	383. 50	140. 15	138. 45	48. 65	19. 52 ¹ / ₂
5.	496. 75	17. 26	82. 12	384. —	140. 15	138. 40	48. 62 ¹ / ₂	19. 52 ¹ / ₂
6.	497. 25	17. 22 ¹ / ₂	82. 12	—	140. 11	—	48. 60	19. 51 ¹ / ₂
7.	497. 25	17. 38 ¹ / ₂	82. 12	383. —	140. 19	138. 40	48. 65	19. 51
8.	497. 50	17. 46 ¹ / ₂	82. 02	383. —	140. 20	138. 40	48. 64	19. 48 ¹ / ₂
9.	496. 50	17. 46 ¹ / ₂	81. 87	381. 80	—	—	48. 57 ¹ / ₂	19. 47 ¹ / ₂
10.	—	—	—	—	—	—	—	—
11.	497. —	17. 35	81. 92	383. 75	140. 20	138. 35	48. 60	19. 48 ¹ / ₂
12.	497. —	17. 50	81. 94	384. 50	140. 19	138. 35	48. 57 ¹ / ₂	19. 49
13.	497. —	17. 50	81. 97	386. —	140. 16	138. 20	48. 57 ¹ / ₂	19. 48
14.	496. 75	17. 71 ¹ / ₂	81. 92	385. —	140. 11	138. 20	48. 57 ¹ / ₂	19. 48
15.	497. 25	17. 91 ¹ / ₂	81. 92	384. 75	140. 02	138. 20	48. 60	19. 51 ¹ / ₂
16.	496. 12 ¹ / ₂	17. 91 ¹ / ₂	82. 12	385. —	—	—	48. 57 ¹ / ₂	19. 52
17.	—	—	—	—	—	—	—	—
18.	495. 75	17. 76	82. 12	386. —	139. 88	138. 45	48. 52 ¹ / ₂	19. 52
19.	496. —	17. 66 ¹ / ₂	82. 12	387. 50	139. 85	138. 40	48. 52 ¹ / ₂	19. 51 ¹ / ₂
20.	496. —	17. 75	82. 12	388. —	139. 79	138. 40	48. 52 ¹ / ₂	19. 52
21.	496. 25	17. 70 ¹ / ₂	82. 09	387. 50	139. 82	138. 50	48. 52 ¹ / ₂	19. 51 ¹ / ₂
22.	495. —	17. 66 ¹ / ₂	82. 08	387. 75	139. 80 ¹ / ₂	138. 40	48. 50	19. 51 ¹ / ₂
23.	495. —	17. 61 ¹ / ₂	82. 10	388. —	—	—	48. 42 ¹ / ₂	19. 51 ³ / ₄
24.	—	—	—	—	—	—	—	—
25.	495. 75	17. 65	82. 10	388. —	139. 60	138. 45	48. 50	19. 50 ³ / ₄
26.	496. —	17. 73	82. 10	388. 75	139. 67 ¹ / ₂	138. 45	48. 50	19. 50 ³ / ₄
27.	495. 50	17. 73 ¹ / ₂	82. 10	388. 75	139. 75	138. 40	48. 45	19. 52
28.	495. 50	17. 78 ¹ / ₂	82. 07	389. 50	139. 74	138. 45	48. 52 ¹ / ₂	19. 51 ¹ / ₂
29.	495. 50	17. 73 ¹ / ₂	82. 07	389. 25	139. 70	138. 40	48. 50	19. 51 ³ / ₄
30.	495. 50	17. 71 ¹ / ₂	82. 11	389. —	—	—	48. 47 ¹ / ₂	19. 51 ¹ / ₂
31.	—	—	—	—	—	—	—	—
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>								
1930								
I.	492. 45	25. 16	80. 93	369. 66	138. 58	137. 22	48. 10	19. 351
1931								
I.	493. 68	25. 08	81. 34	369. 76	139. 10	137. 41	48. 12	19. 360
II.	492. 17	25. 18	81. 08	368. 13	138. 14	137. 06	48. 08	19. 294
III.	491. 54	25. 25	80. 73	367. 35	137. 91	136. 62	48. 01	19. 246
IV.	492. 44	25. 24	80. 80	367. 73	138. 25	136. 69	48. 02	19. 260
V.	493. 04	25. 22	80. 94	368. 39	138. 35	136. 92	47. 99	19. 289
VI.	495. 17	25. 08	81. 65	370. 47	139. 04	137. 76	48. 21	19. 400
VII.	495. 39	24. 99	81. 80	371. 52	138. 97	138. 08	48. 25	19. 438
VIII.	497. 09	24. 93	81. 97	372. 92	139. 57	138. 45	48. 35	19. 490
IX.	496. 78	23. 31	82. 12	378. 98	139. 70	138. 58	48. 44	19. 514
X.	497. 42	19. 84	82. 46	380. 51	139. 77	139. 24	48. 48	19. 616
XI.	496. 41	19. 10	81. 94	379. 69	139. 67	137. 96	48. 42	19. 477
XII.	496. 58	17. 31	81. 96	381. 86	139. 84	138. 21	48. 43	19. 429
1932								
I.	496. 29	17. 60	82. 06	386. 19	139. 95	138. 37	48. 54	19. 509
Jahresdurchschnitte — <i>Moyennes annuelles</i>								
1930	493. 74	25. 09	81. 17	370. 01	138. 64	137. 19	48. 19	19. 384
1931	494. 81	23. 38	81. 57	373. 11	139. 03	137. 75	48. 23	19. 401

Kursabweichungen fremder Valuten in der Schweiz von der Parität
Ecart des changes étrangers en Suisse par rapport à leur parité

Abweichungen in ‰ von der Parität <i>Ecart en ‰ de la parité</i>									
	New-York	London <i>Londres</i>	Berlin	Paris	Mailand <i>Milan</i>	Amster- dam	Stock- holm	Brüssel <i>Bruxelles</i>	Wien <i>Vienne</i>
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1930									
Juillet	— 6.9	— 7.1	— 5.0	— 2.8	— 11.7	— 6.0	— 3.7	— 1.8	— 3.1
Août	— 7.8	— 6.9	— 5.0	— 3.7	— 12.5	— 5.5	— 4.4	— 2.2	— 3.4
Septembre	— 5.9	— 6.9	— 5.7	— 3.4	— 10.9	— 3.7	— 3.3	— 2.8	— 2.5
Octobre	— 6.5	— 8.0	— 7.3	— 5.1	— 11.8	— 3.9	— 4.6	— 3.7	— 4.2
Novembre	— 4.7	— 6.9	— 4.5	— 2.4	— 10.4	— 3.8	— 3.9	— 2.2	— 4.3
Décembre	— 5.3	— 7.3	— 4.5	— 2.4	— 10.3	— 3.6	— 4.2	— 1.1	— 4.9
1931									
Janvier	— 3.4	— 5.7	— 5.4	— 2.6	— 8.8	— 2.5	— 4.7	— 0.7	— 4.2
Février	— 0.02	— 1.7	— 2.1	+ 0.4	— 5.5	— 1.5	— 1.1	+ 2.6	— 1.6
Mars	+ 2.6	+ 0.9	+ 2.0	+ 1.6	— 2.2	— 0.1	+ 1.7	+ 4.3	+ 1.3
Avril	+ 1.8	+ 0.4	+ 1.4	— 0.2	— 3.5	+ 0.4	+ 0.8	+ 1.7	+ 0.9
Mai	+ 0.3	— 0.2	— 0.4	— 1.3	— 5.1	+ 0.03	+ 0.5	+ 0.9	— 0.5
Juin	— 5.1	— 5.6	— 9.0	— 5.8	— 10.9	— 4.1	— 5.2	— 4.1	— 6.8
Juillet	— 7.1	— 9.0	—	— 6.4	— 13.5	— 5.2	— 8.2	— 4.3	— 10.4
Août	— 10.0	— 11.7	—	— 9.4	— 16.3	— 6.9	— 11.7	— 7.8	— 12.1
Septembre	— 11.5	— 81.6	— 31.7	— 9.6	— 32.7	— 9.7	—	— 11.1	— 15.0
Octobre	— 15.2	— 215.5	— 44.7	— 10.0	— 39.3	— 10.4	— 164.2	— 11.1	—
Novembre	— 9.0	— 242.1	— 15.6	— 8.0	— 31.3	— 8.8	— 234.4	— 9.1	—
Décembre	— 9.8	— 316.3	— 20.3	— 8.4	— 41.6	— 8.7	— 314.0	— 9.8	—
1932									
Janvier	— 10.9	— 304.0	— 19.3	— 8.1	— 53.6	— 11.5	— 294.4	— 10.8	—
Jahresdurchschnitte — <i>Moyennes annuelles</i>									
1930	— 4.6	— 5.5	— 3.2	— 2.8	— 9.6	— 3.9	— 2.6	— 1.2	— 2.7
1931	— 5.7	— 74.4	— 13.1	— 5.1	— 17.6	— 4.9	— 64.3	— 4.2	—

Markt schweizerischer Staatsanleihen — *Marché des fonds d'Etats fédéraux*

Notierungen an der Zürcher Börse <i>Cours de la Bourse de Zurich</i>	Fälligkeit <i>Echéance</i>	Emissions- kurs <i>Cours d'émission</i>	Décembre 1931		Janvier 1932	
			Letzter Kurs <i>Dernier cours</i>	Höchster Kurs <i>Maximum</i>	Tiefster Kurs <i>Minimum</i>	Letzter Kurs <i>Dernier cours</i>
1	2	3	4	5	6	7
3 ‰ Eidgenössische Anleihe 1903	1913-1952	—	89.— c	92.50 c	88.75	92.25 c
3 1/2 ‰ Obligationen S. B. B., Serie A—K	1911-1962	—	95.30 c	98.60 c	95.30 c	98.25 c
III. 4 1/2 ‰ Mobilisations-Anleihe	1915	96 1/2	102.— c	102.75 c	101.75	102.75 c
VI. 4 1/2 ‰ " " " " " " " "	1917	96	101.75 c	102.— c	101.75 c	101.75 c
4 ‰ Staatsanleihe	1922	97 1/2	100.65 c	100.70 c	100.60 c	100.65 c
5 ‰ " " " " " " " "	1924	96	106.75 c	107.— c	106.— c	106.25 c
5 ‰ " " " " " " " "	1925	98	106.25 c	107.75 c	106.— c	106.75 c
4 1/2 ‰ " " " " " " " "	1926	98	102.75 c	105.— c	103.— c	104.60 c
4 1/2 ‰ " " " " " " " "	1927	97	103.— c	105.— c	103.— c	104.80 c
4 1/2 ‰ " " " " " " " "	1930	98.90	102.85 c	104.25 c	102.60 c	104.25 c
4 ‰ " " " " " " " "	1930	98.50	101.35 c	101.75 c	100.10 c	101.75 c
4 ‰ " " " " " " " "	1931	100	101.— c	101.80 c	100.60 c	101.80 c

Geldkurs und Rendite der 3½% Obligationen schweizerische Bundesbahnen, Serie A—K, am Monatsende
Cours (demande) et rendement des obligations Chemins de fer fédéraux 3½%, Série A—K, en fin de mois

12

	Kurs — Cours					Rentabilität — Rendement				
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier	86.30	88.25	89.60	96.10	98.25 c	4.46	4.33	4.25	3.78	3.62
Février	86.—	88.—	89.90	95.80		4.48	4.35	4.23	3.80	
Mars	86.35	87.10	90.25	95.75		4.45	4.42	4.20	3.80	
Avril	86.65	87.60	89.50 c	96.20		4.43	4.38	4.26	3.77	
Mai	86.10	87.40	90.—	98.40		4.47	4.40	4.22	3.61	
Juin	86.50	87.40	91.30	97.—		4.44	4.40	4.12	3.72	
Juillet	85.70	87.40	94.45	98.90		4.50	4.40	3.89	3.58	
Août	86.60	87.—	93.30	99.50 c		4.44	4.43	3.97	3.54	
Septembre	86.75	87.75	94.25	89.— c		4.42	4.37	3.90	4.33	
Octobre	86.60	86.85	93.75	96.— c		4.44	4.44	3.94	3.79	
Novembre	87.10	88.15	93.15	95.40 c		4.40	4.34	3.98	3.83	
Décembre	88.80	88.75	94.10	95.30 c		4.27	4.29	3.91	3.84	

Durchschnittliche Rendite auf Grund des Kursstandes von 12 Anleihen der Eidgenossenschaft und der Schweizerischen Bundesbahnen 1)

Rendement moyen calculé sur la base du cours de 12 emprunts Confédération et Chemins de fer fédéraux 1)

13

	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932
	In Prozenten — En pour-cent							
10 Janvier	—	—	—	—	—	—	3.86	3.98
25 "	5.06	4.79	4.72	4.67	4.64	4.48	3.77	3.93
10 Février	—	—	—	—	—	—	3.78	3.88
25 "	5.15	4.78	4.73	4.67	4.67	4.39	3.78	
10 Mars	—	—	—	—	—	—	3.76	
25 "	5.25	4.77	4.74	4.69	4.69	4.31	3.83	
10 Avril	—	—	—	—	—	—	3.81	
25 "	5.21	4.82	4.74	4.70	4.62	4.32	3.78	
10 Mai	—	—	—	—	—	—	3.78	
25 "	5.11	4.77	4.75	4.71	4.63	4.37	3.79	
10 Juin	—	—	—	—	—	—	3.68	
25 "	5.06	4.72	4.81	4.79	4.69	4.20	3.83	
10 Juillet	—	—	—	—	—	—	3.74	
25 "	5.00	4.60	4.83	4.78	4.68	3.95	3.87	
10 Août	—	—	—	—	—	—	3.84	
25 "	4.94	4.81	4.83	4.76	4.69	3.96	3.77	
10 Septembre	—	—	—	—	—	—	3.82	
25 "	5.02	4.81	4.85	4.80	4.67	3.81	3.98	
10 Octobre	—	—	—	—	—	—	4.16	
25 "	4.89	4.84	4.91	4.77	4.73	3.91	3.97	
10 Novembre	—	—	—	—	—	—	3.96	
25 "	5.00	4.95	4.82	4.73	4.65	3.87	3.95	
10 Décembre	—	—	—	—	—	—	4.15	
23 "	4.93	4.90	4.79	4.71	4.59	3.82	4.12	
Moyen annuel	5.05	4.80	4.79	4.73	4.66	4.12	3.86	

1) Diese Durchschnittsrendite wird für die Berechnung des Obligationenindex (Tab. 15) verwendet.
Ce rendement moyen sert au calcul de l'index des obligations (Tabl. 15).

Börsenumsätze¹⁾ — Mouvements des bourses¹⁾

14

	Basel - Bâle			Genf - Genève			Zürich ²⁾ — Zurich ²⁾					
	Umsatz in Mill. Fr. Mouvement en millions de frs.			Anzahl der bezahlten Kurse Total des cours cotés						Umsatz in Millionen Fr. Mouvement en millions de frs.		
	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . .	133.7	104.2	50.2	5 250	5 037	4 452	8 749	8 548	7 385	626.3	458.0	326.3
Février . .	125.6	125.7		5 073	5 536		7 735	8 898		571.1	607.3	
Mars . . .	124.3	147.3		4 846	5 334		7 405	9 434		656.6	718.6	
Avril . . .	120.9	98.6		4 948	4 086		7 108	7 280		741.7	655.0	
Mai	80.3	95.6		4 461	4 240		5 988	7 370		630.3	532.3	
Juin	80.3	116.5		4 064	4 974		6 310	9 858		602.1	629.5	
Juillet . . .	82.5	112.0		4 571	4 594		7 142	9 785		508.2	661.6	
Août	85.3	72.3		3 878	3 962		6 481	7 913		448.0	470.3	
Septembre .	111.6	86.4		3 983	4 240		7 497	8 905		531.9	444.0	
Octobre . .	121.3	68.7		5 694	5 032		9 574	8 238		596.7	424.1	
Novembre .	105.9	51.4		4 587	4 441		7 513	7 467		444.8	332.0	
Décembre .	97.7	45.0		4 515	3 948		7 478	7 064		414.6	346.3	
Année . . .	1 270.3	1 123.7		55 870	55 424		88 980	100 760		6 772.3	6 280.0	

¹⁾ Die Zahlen der drei Plätze sind unter sich nicht vergleichbar. — Une comparaison ne peut pas être faite entre les données de ces trois places.
²⁾ Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse — Transactions hors bourse y comprises.

Schweizerischer Börsenindex — Index des bourses suisses

15

	12 Obligationen* (Bund und S. B. B.) 12 obligations* (Confédération et C. F. F.)				Aktien — Actions							
					105 Aktien 105 actions				davon 26 Industrieaktien dont 26 actions industrielles			
					In Prozenten des einbezahlten Aktienkapitals En pour-cent du capital-actions versé							
	1929	1930	1931	1932	1929	1930	1931	1932	1929	1930	1931	1932
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
10 Janvier .	—	—	114.51	110.97	—	—	165.42	103.99	—	—	187.14	120.87
25 " . . .	95.24	98.66	117.24	112.58	211.56	190.46	164.95	106.19	254.05	231.63	188.30	123.60
10 Février .	—	—	116.93	113.95	—	—	174.18	106.29	—	—	196.24	126.19
25 " . . .	94.55	100.68	116.93		210.08	191.85	178.83		249.25	232.85	203.66	
10 Mars . . .	—	—	117.55		—	—	180.57		—	—	207.27	
25 " . . .	94.24	102.55	115.40		201.62	192.06	179.37		239.21	236.03	207.02	
10 Avril . .	—	—	116.01		—	—	179.13		—	—	206.07	
25 " . . .	95.69	102.31	116.93		195.47	193.86	175.26		231.29	234.44	199.48	
10 Mai . . .	—	—	116.93		—	—	168.93		—	—	185.60	
25 " . . .	95.42	101.14	116.62		197.26	189.67	163.49		235.72	223.24	179.84	
10 Juin . . .	—	—	120.11		—	—	156.99		—	—	174.01	
25 " . . .	94.32	105.24	115.40		199.79	179.55	161.07		245.76	209.25	180.71	
10 Juillet . .	—	—	118.18		—	—	161.98		—	—	184.08	
25 " . . .	94.40	111.90	114.21		199.60	183.02	148.09		243.17	210.94	169.39	
10 Août . . .	—	—	115.10		—	—	137.93		—	—	161.99	
25 " . . .	94.40	111.62	117.24		200.61	184.27	133.97		242.43	212.21	157.05	
10 Septembre	—	—	115.71		—	—	122.00		—	—	141.58	
25 " . . .	94.59	116.01	111.05		198.76	183.94	106.31		239.26	209.17	122.56	
10 Octobre .	—	—	106.25		—	—	106.27		—	—	122.99	
25 " . . .	93.45	113.04	111.33		185.38	177.22	109.87		220.66	201.46	129.26	
10 Novembre	—	—	111.62		—	—	115.95		—	—	136.20	
25 " . . .	95.05	114.21	111.90		180.00	170.38	112.64		212.43	195.41	131.91	
10 Décembre	—	—	106.51		—	—	100.20		—	—	113.69	
23 " . . .	96.30	115.71	107.28		181.61	157.88	99.68		214.98	177.58	116.82	

* Vergleich der durchschnittlichen Rendite 1906—1925 = 4,42% mit der durchschnittlichen Rendite der 12 Anleihen am Stichtag, unter Berücksichtigung des Kapitalbetrages und der Laufzeit, Tab. 13.
 Rapport entre le rendement moyen 1906—1925 = 4,42% et le rendement moyen des 12 emprunts au jour de pointage (en tenant compte du capital et des jours à courir; cf. tableau 13).

Gliederung des schweizerischen Aktienindexes — *Détail de l'index suisse des actions*

16

	Banken <i>Banques</i>	Finanz- gesell- schaften <i>Sociétés financières</i>	Versiche- rungsgesell- schaften <i>Sociétés d'assurances</i>	Diverse Unter- nehmen <i>Entreprises diverses</i>	Industrieaktien — <i>Actions industrielles</i>						Gesamt- index <i>Index total</i>
					Kraftwerke <i>Forces motrices</i>	Chem. Industrie <i>Industrie chimique</i>	Maschinen <i>Machines</i>	Lebensmittel <i>Denrées alimentaires</i>	Diverse <i>Divers</i>	Total (Kol.6-10)	
Zahl der Aktiengesellschaften ¹⁾ — <i>Nombre des catégories d'actions¹⁾</i>											
	16	40	13	10	4	3	10	3	6	26	105
Einbezahletes Aktienkapital (in Millionen Fr.) ¹⁾ — <i>Capital-actions versé (en millions de frs.)¹⁾</i>											
	834.0	791.4	68.0	74.4	62.0	78.0	231.0	131.5	98.6	601.1	2368.9
In Prozenten des einbezahletes Aktienkapitals — <i>En pour-cent du capital-actions versé</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1931											
10 Février	159.26	138.96	703.96	77.87	171.52	199.36	157.66	335.99	122.78	196.24	174.18
25 "	157.20	143.82	769.44	78.52	173.56	209.31	164.93	344.94	129.95	203.66	178.83
10 Mars	155.75	147.81	764.47	80.81	174.58	217.77	166.97	351.58	127.16	207.27	180.57
25 "	155.22	145.22	762.92	81.09	179.29	214.62	165.20	349.36	130.10	207.02	179.37
10 Avril	155.60	146.35	745.79	79.66	179.00	216.28	162.41	349.01	130.13	206.07	179.13
25 "	156.07	139.72	742.08	79.56	173.53	208.36	154.85	340.64	128.36	199.48	175.26
10 Mai	155.32	134.48	714.15	79.35	171.00	186.04	149.46	308.48	118.27	185.60	168.93
25 "	153.08	126.60	685.15	78.00	172.56	175.54	144.63	298.97	114.42	179.84	163.49
10 Juin	149.66	118.16	653.32	76.99	169.13	174.97	135.35	293.68	107.32	174.01	156.99
25 "	149.54	124.82	663.80	77.47	167.52	184.85	143.92	301.68	110.62	180.71	161.07
10 Juillet	149.78	124.77	665.16	76.60	167.81	184.56	148.34	308.29	112.03	184.08	161.98
25 "	140.32	108.88	615.39	73.54	164.96	167.81	136.74	276.59	106.97	169.39	148.09
10 Août	130.59	99.85	555.02	69.72	150.39	163.13	128.36	269.72	103.48	161.99	137.93
25 "	128.18	96.77	530.33	65.57	154.77	159.46	123.29	264.83	91.91	157.05	133.97
10 Septembre	116.09	86.21	523.10	62.90	144.19	142.54	106.54	247.11	80.56	141.58	122.00
25 "	105.96	71.03	449.89	59.28	135.24	121.87	87.56	213.37	75.99	122.56	106.31
10 Octobre	104.51	68.25	456.47	61.12	124.11	122.62	91.25	217.50	70.90	122.99	106.27
25 "	104.41	72.64	485.35	61.11	129.29	131.56	96.03	233.03	66.88	129.26	109.87
10 Novembre	106.49	79.77	538.73	60.93	142.61	142.17	98.48	245.67	69.80	136.20	115.95
25 "	106.64	75.36	510.18	61.37	140.32	135.49	91.60	245.99	66.09	131.91	112.64
10 Décembre	96.46	65.78	475.59	59.75	131.61	111.37	75.70	213.37	60.32	113.69	100.20
23 "	94.92	63.79	471.97	56.24	128.47	118.59	76.26	219.74	65.87	116.82	99.68
1932											
10 Janvier	101.14	65.37	489.89	57.68	137.26	127.53	78.73	230.15	58.29	120.87	103.99
25 "	102.06	67.73	503.91	57.48	133.71	128.65	81.28	237.60	60.34	123.60	106.19
10 Février	100.22	68.32	501.21	56.32	136.85	133.79	84.47	237.95	62.17	126.19	106.29

¹⁾ Am 10. Februar 1932 — *Au 10 Février 1932.*

Rendite der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften
Rendement des nouveaux emprunts publics

17

	Zahl der aufgelegten Anleihen <i>Nombre d'emprunts</i>										Nettorendite für den Zeichner <i>Rendement net pour le souscripteur</i>								
	Bund und S. B. B. <i>Confédération et C. F. F.</i>			Kantone <i>Cantons</i>			Gemeinden <i>Communes</i>			Bund und S. B. B. <i>Confédération et C. F. F.</i>			Kantone <i>Cantons</i>			Gemeinden <i>Communes</i>			
	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	
	Total der Anleihen — <i>Nombre d'emprunts</i>										In Prozenten — <i>En pour-cent</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Janvier	—	—	—	1	1	1	—	2	1	—	—	—	4.82	4.12	4.02	—	4.29	4.07	
Février	1	—	—	2	2	—	1	2	—	4.58	—	—	4.80	3.94	—	5.04	4.32	—	
Mars	—	1	—	2	2	—	1	7	—	—	3.89	—	4.72	3.92	—	5.00	3.99	—	
Avril	—	—	—	1	1	—	—	6	—	—	—	—	4.63	3.91	—	—	3.97	—	
Mai	—	—	—	4	1	—	5	4	—	—	—	—	4.61	3.91	—	4.72	4.00	—	
Juin	—	—	—	1	2	—	—	6	—	—	—	—	4.58	3.93	—	—	4.02	—	
Juillet	—	—	—	2	—	—	4	9	—	—	—	—	4.63	—	—	4.88	4.10	—	
August	—	—	—	—	1	—	—	10	—	—	—	—	—	3.87	—	—	3.91	—	
September	—	1	1	—	—	—	—	5	—	4.11	3.88	—	4.12	—	—	—	4.04	—	
October	—	—	—	1	—	—	9	1	—	—	—	—	4.17	—	—	4.20	3.85	—	
November	—	1	—	4	1	—	9	3	—	—	3.91	—	4.17	3.95	—	4.22	3.93	—	
Décembre	—	—	—	1	1	—	2	3	—	—	—	—	4.12	3.87	—	4.28	4.00	—	
Année	2	3	—	19	12	—	31	58	—	4.40	3.89	—	4.52	3.93	—	4.37	3.99	—	

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen im Januar 1932

Emissions publiques d'emprunts en Janvier 1932

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

	Zinsfuss	Emissionskurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fälligkeit	Kündbar	Nominalwert	Emissionswert	Konversion	Neubeanspruchung d. Marktes
	<i>Taux</i>	<i>Cours d'émission</i>	<i>Rendement brut</i>	<i>Rendement net</i>	<i>Echéance</i>	<i>Dénonçable</i>	<i>Valeur nominale</i>	<i>Valeur d'émission</i>	<i>Conversion</i>	<i>Argent frais demandé au marché</i>
	in Prozenten — <i>en pour-cent</i>						in Tausend Franken — <i>en milliers de francs</i>			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>										
Canton de Neuchâtel	4	98.00	4.15	4.02	1952	1946	26 000	25 480	24 000	1 480
Stadt Zürich	4	97.75	4.20	4.07	1947	1944	25 000	24 437	8 500	15 937
Pfandbriefbank Schweizerischer Hypothekarinstitute in Zürich, Pfandbrief-Emission Serie 6	4	99.50	4.04	3.92	1952	1942	8 000	7 960	—	7 960
Société Romande d'Electricité, à Territet	4 ^{1/2}	99.40	4.55	4.41	1951	1941	5 000	4 970	2 600	2 370
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>										
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

18

Öffentlich aufgelegte Aktienemissionen im Januar 1932

Emissions publiques d'actions en Janvier 1932

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

	Emissionspreis	Nominalbetrag	Emissionswert
	<i>Prix d'émission</i>	<i>Valeur nominale</i>	<i>Valeur d'émission</i>
	‰	in Tausend Fr. — <i>en milliers de francs</i>	
1	2	3	4
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>			
Bank in Zofingen, Prioritäts-Aktien	100	3 000	3 000

19

Zusammenzug der öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen, Januar

Emissions publiques d'emprunts, Janvier

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

20

	Zahl der Anleihen <i>Nombre d'emprunts</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>		Konversionen <i>Conversions</i>		Neubeanspruchung des Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>	
	1931	1932	1931	1932	1931	1932	1931	1932	1931	1932
	Zahl — <i>Nombre</i>		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>										
1. Bund und Bundesbahnen <i>Confédération suisse et Chemins de fer fédéraux</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Kantone — <i>Cantons</i>	1	1	7 000	26 000	7 000	25 480	7 000	24 000	—	1 480
3. Gemeinden — <i>Communes</i>	2	1	4 200	25 000	4 125	24 437	2 500	8 500	1 625	15 937
Öffentlich-rechtliche Körperschaften — <i>Emprunts publics</i>	3	2	11 200	51 000	11 125	49 917	9 500	32 500	1 625	17 417
4. Transportunternehmungen <i>Entreprises de transports</i>	1	—	3 500	—	3 500	—	3 500	—	—	—
5. Banken — <i>Banques</i>	—	1	—	8 000	—	7 960	—	—	—	7 960
6. Finanzgesellschaften <i>Sociétés financières</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	1	1	17 000	5 000	17 000	4 970	17 000	2 600	—	2 370
8. Diverse — <i>Divers</i>	1	—	2 000	—	2 000	—	1 000	—	1 000	—
Total 1—8	6	4	33 700	64 000	33 625	62 847	31 000	35 100	2 625	27 747
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>										
Total	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Zusammenzug der öffentlich aufgelegten schweizerischen Aktienemissionen, Januar

Emissions publiques d'actions suisses, Janvier

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

21

	Zahl der Emissionen <i>Nombre d'émissions</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>	
	1931	1932	1931	1932	1931	1932
	Zahl — <i>Nombre</i>		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>			
1	2	3	4	5	6	7
1. Transportunternehmungen — <i>Entreprises de transports</i>	—	—	—	—	—	—
2. Banken — <i>Banques</i>	—	1	—	3 000	—	3 000
3. Finanzgesellschaften — <i>Sociétés financières</i>	1	—	500	—	500	—
4. Versicherungsgesellschaften — <i>Sociétés d'assurances</i>	—	—	—	—	—	—
5. Diverse — <i>Divers</i>	—	—	—	—	—	—
Total 1—5	1	1	500	3 000	500	3 000

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte auf den Plätzen Basel und Zürich
Clearing des titres pour opérations au comptant sur les places de Bâle et Zurich

1	Basel ¹⁾				Zürich ²⁾			
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés		davon kompensiert dont compensés		Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés		davon kompensiert dont compensés	
	1931	1932	1931	1932	1931	1932	1931	1932
	In Tausend Franken — En milliers de francs							
	2	3	4	5	6	7	8	9
Janvier	—	12 527	—	8 384	78 263	62 701	55 479	45 858
Février	—		—		78 546		57 803	
Mars	—		—		87 287		65 307	
Avril	—		—		69 871		51 429	
Mai	—		—		63 376		45 396	
Juin	—		—		98 596		68 947	
Juillet	—		—		102 489		72 543	
August	—		—		78 041		56 516	
Septembre	—		—		89 992		66 882	
Octobre	21 652		14 006		107 514		81 857	
Novembre	15 338		10 233		73 495		55 069	
Décembre	12 762		7 235		65 017		47 994	
Total	49 752		31 474		992 487		725 222	

¹⁾ Eröffnet am 1. Oktober 1931. — *Ouvert le 1^{er} octobre 1931.* ²⁾ Eröffnet am 15. Dezember 1930. — *Ouvert le 15 décembre 1930.*

22

Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — Mouvement des chambres de compensation en Suisse

1	Stück — Nombre					Betrag in Millionen Franken Montant en millions de francs				
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
Janvier	157 647	152 990	146 122	132 093	102 154	1 341.3	1 216.8	1 231.8	1 073.2	544.4
Février	141 646	127 334	124 143	113 583		1 238.9	1 071.1	1 067.5	925.2	
Mars	149 810	125 781	132 390	122 572		1 302.9	1 080.1	1 165.6	1 034.3	
Avril	142 515	150 457	132 185	121 017		1 268.8	1 220.0	1 055.9	1 032.1	
Mai	153 532	143 441	137 077	116 800		1 248.5	1 059.8	1 077.1	915.5	
Juin	150 310	132 067	127 770	128 665		1 364.1	1 137.7	1 098.6	1 051.2	
Juillet	146 969	150 247	138 648	127 693		1 326.8	1 251.6	1 087.9	927.4	
August	142 911	135 684	117 406	115 397		1 140.5	1 100.9	854.1	698.4	
Septembre	129 168	128 953	127 081	113 945		1 056.2	1 093.7	931.8	719.1	
Octobre	157 401	145 713	136 059	116 966		1 326.5	1 213.9	1 050.1	732.3	
Novembre	146 230	141 224	121 798	108 224		1 083.1	1 151.6	955.4	559.7	
Décembre	143 101	141 756	136 367	109 306		1 050.6	1 164.8	1 010.2	575.4	
Année	1 761 240	1 675 647	1 577 046	1 426 261		14 747.7	13 761.5	12 586.0	10 243.8	

1	Stück — Nombre					Betrag in Millionen Franken Montant en millions de francs				
	1931				1932	1931				1932
	Janvier	Octobre	Nov.	Déc.	Janvier	Janvier	Octobre	Nov.	Déc.	Janvier
Basel — Bâle	18 401	14 936	13 363	13 710	13 380	323.0	174.1	139.4	143.5	156.6
Bern — Berne	5 810	5 831	5 738	5 737	4 989	17.5	15.9	12.3	14.8	14.9
La Chaux-de-Fonds	3 174	2 541	2 769	2 833	1 891	4.8	3.0	3.8	3.3	2.3
Genf — Genève	23 444	19 768	17 436	17 041	18 544	337.6	235.6	147.0	147.6	127.6
Lausanne	8 193	7 676	6 979	7 821	6 578	19.5	16.4	14.4	20.2	14.8
Neuenburg — Neuchâtel	1 057	1 099	966	1 189	850	3.0	2.5	1.8	4.4	2.3
St. Gallen — St-Gall	4 518	3 927	3 569	3 663	3 114	18.2	16.7	13.8	14.8	11.7
Zürich — Zurich	67 496	61 188	57 404	57 312	52 808	350.1	268.1	227.7	227.3	214.2
Total	132 093	116 966	108 224	109 306	102 154	1 073.2	732.3	559.7	575.4	544.4

23

Schweizerischer Postcheck- und Giroverkehr — *Mouvement des comptes de chèques et de virements postaux suisses*

	1931			1932						
	Janvier	Novembre	Décembre	Janvier						
1	2	3	4	5						
Anzahl der Rechnungsinhaber — <i>Nombre de titulaires de comptes</i>	84 927	90 466	90 995	91 635						
Anzahl der Konten der Postverwaltung. — <i>Nombre de comptes de l'Administration postale</i>	239	236	244	248						
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
Bare Einzahlungen — <i>Versements en espèces</i>	359.0	328.1	384.8	346.2						
Bare Auszahlungen — <i>Paiements en espèces</i>	179.2	173.3	209.5	177.8						
Giroverkehr — <i>Virements</i> : Schweiz — <i>Suisse</i>	2 005.4	1 699.9	1 943.2	1 916.0						
Ausland — <i>Etranger</i>	6.7	4.9	5.4	4.8						
Giroausgleich mit der Schweizerischen Nationalbank — <i>Règlement par virements avec la Banque nationale suisse</i>	194.6	141.5	153.5	182.6						
Gesamtumsatz — <i>Mouvement total</i>	2 744.9	2 347.7	2 696.4	2 627.4						
Anlagen in Obligationen — <i>Placements en obligations</i>	126.7	143.0	154.9	166.3						
Guthaben beim Eidgenössischen Finanzdepartement — <i>Avoir auprès du Département fédéral des finances</i>	67.2	107.2	106.7	85.1						
Guthaben auf den Girokonten der Nationalbank — <i>Avoir en compte de virements de la Banque nationale suisse</i>	0.5	0.5	0.5	0.5						
Kassenbestände — <i>Avoir en caisse</i>	21.0	27.8	34.1	25.8						
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>	215.4	278.5	296.2	277.7						
Konten der Postverwaltg. — <i>Comptes de l'Administration des postes</i>	5.6	3.6	4.9	6.9						
Stand der Postcheckrechnungen — <i>Avoir total des comptes de chèques postaux</i>	221.0	282.1	301.1	284.6						
	Monatsumsätze — <i>Mouvements mensuels</i>									
	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	2 271	2 568	2 796	2 745	2 627	1 798	2 052	2 248	2 207	2 103
Février . . .	1 876	1 932	2 088	2 125		1 473	1 517	1 651	1 693	
Mars . . .	1 967	2 024	2 209	2 160		1 534	1 592	1 751	1 706	
Avril . . .	1 868	2 155	2 243	2 389		1 446	1 684	1 770	1 901	
Mai . . .	2 069	2 248	2 367	2 266		1 622	1 776	1 882	1 796	
Juin . . .	2 006	2 067	2 176	2 302		1 558	1 606	1 714	1 811	
Juillet . . .	2 150	2 437	2 600	2 579		1 668	1 901	2 058	2 029	
Août . . .	2 147	2 326	2 307	2 265		1 684	1 834	1 833	1 781	
Septembre . . .	1 951	2 071	2 241	2 188		1 520	1 616	1 759	1 715	
Octobre . . .	2 211	2 396	2 496	2 357		1 712	1 878	1 972	1 822	
November . . .	2 244	2 393	2 385	2 348		1 765	1 883	1 897	1 846	
Décembre . . .	2 274	2 617	2 616	2 696		1 732	2 028	2 027	2 102	
Année . . .	25 034	27 234	28 524	28 420		19 512	21 367	22 562	22 409	
	Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>									
	1931					1932				
	7.	15.	23.	Monatsende — <i>Fin de mois</i>		7.	15.	23.	Monatsende — <i>Fin de mois</i>	
	des Monats — <i>du mois</i>			provisorisch	definitiv	des Monats — <i>du mois</i>			provisorisch	definitiv
				montant provisoire	montant définitif				montant provisoire	montant définitif
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	263	242	227	215	215	305	292	284	274	278
Février . . .	225	215	210	197	199					
Mars . . .	210	204	201	194	201					
Avril . . .	229	217	207	203	206					
Mai . . .	218	208	208	203	208					
Juin . . .	210	212	214	208	220					
Juillet . . .	235	233	239	230	225					
Août . . .	232	231	231	220	230					
Septembre . . .	236	238	240	232	238					
Octobre . . .	255	261	259	258	268					
November . . .	274	274	282	275	278					
Décembre . . .	281	283	282	287	296					

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — Virements de la Banque nationale suisse

25

1	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	6 892	7 697	7 215	6 754	3 991	6 625	7 434	6 940	6 509	3 765
Février . . .	6 483	6 250	5 911	6 140		6 238	6 027	5 682	5 927	
Mars	7 047	6 380	7 085	7 386		6 763	6 125	6 818	7 134	
Avril	6 163	6 909	6 220	6 702		5 908	6 649	5 973	6 451	
Mai	7 030	6 106	6 669	6 670		6 762	5 868	6 411	6 424	
Juin	7 188	5 683	6 922	7 289		6 902	5 449	6 663	6 980	
Juillet	7 156	7 241	6 768	7 068		6 893	6 959	6 487	6 634	
Août	6 010	5 902	5 265	4 867		5 751	5 642	5 014	4 584	
Septembre . .	6 161	6 013	6 307	6 018		5 914	5 758	6 028	5 633	
Octobre	6 661	6 719	6 854	6 033		6 395	6 456	6 584	5 716	
Novembre . . .	6 270	5 811	6 155	4 210		6 006	5 561	5 929	3 992	
Décembre . . .	6 402	6 353	7 077	4 936		6 092	6 023	6 753	4 596	
Année	79 463	77 064	78 448	74 073		76 249	73 951	75 282	70 580	

Spezifikation der Stempelabgaben — Rendement des droits de timbre selon les sources

26

Abgabe auf <i>Droit de timbre sur</i>	Octobre-Décembre			Janvier-Décembre		
	1929	1930	1931	1929	1930	1931
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>					
1	2	3	4	5	6	7
1. Inländischen Obligationen <i>Obligations suisses</i>	1 308	4 007	2 225	8 811	15 139	15 498
2. Inländischen Aktien <i>Actions suisses</i>	4 985	2 237	1 733	20 433	11 132	8 193
3. Inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen <i>Parts de capital des sociétés coopératives suisses</i>	20	38	61	1 055	657	318
4. Ausländischen Wertpapieren <i>Titres étrangers</i>	187	1 005	4	1 742	4 421	1 996
5. Umsatz inländischer Wertpapiere <i>Négociations de titres suisses</i>	279	438	427	1 111	1 514	1 664
6. Umsatz ausländischer Wertpapiere <i>Négociations de titres étrangers</i>	1 304	1 090	672	5 405	4 567	4 116
7. Wechseln und wechselähnlichen Papieren <i>Effets de change et effets analogues</i>	907	905	713	3 738	3 427	3 259
8. Prämienquittungen <i>Quittances de primes d'assurance</i>	973	992	1 187	4 734	4 866	5 405
9. Frachtkunden <i>Documents en usage dans les transports</i>	784	773	761	2 938	2 985	2 851
Total 1—9	10 747	11 485	7 783	49 967	48 708	43 300
10. Coupons von inländischen Obligationen <i>Coupons d'obligations suisses</i>	3 111	3 246	3 527	12 081	13 102	13 574
11. Coupons von inländischen Aktien <i>Coupons d'actions suisses</i>	1 897	1 848	1 218	13 183	13 935	12 139
12. Coupons von inländ. genossenschaftl. Stammanteilen <i>Coupons de parts de capital des soc. coopératives suisses</i>	41	26	66	558	622	644
13. Coupons von ausländischen Wertpapieren <i>Coupons de titres étrangers</i>	476	1 236	66	2 711	5 150	2 516
Total 10—13	5 525	6 356	4 877	28 533	32 809	28 873
14. Bussen <i>Amendes</i>	4	5	4	43	25	56
Davon Abgaben auf <i>Dont droit de timbre sur</i>	16 276	17 846	12 664	78 543*	81 542*	72 229*
inländischen Papieren — <i>titres suisses</i>	14 309	14 515	11 922	68 685	67 404	63 601
ausländischen Papieren — <i>titres étrangers</i>	1 967	3 331	742	9 858	14 138	8 628

 * Ohne Nachholungsstempel (siehe Anmerkung in Tabelle 27). — *Non compris le timbre à récupérer (voir remarque tableau 27).*

Ertrag der eidgenössischen Stempelabgaben
Rendement des droits de timbre fédéraux

27

1	1927	1928	1929	1930	1931
	In Tausend Fr. — En milliers de frs.				
Janvier . . .	4 629	18 076	25 728	21 499	19 217
Février . . .	5 309				
Mars . . .	4 937	20 416	22 332	21 646	25 479
Avril . . .	7 171				
Mai . . .	4 405				
Juin . . .	3 632				
Juillet . . .	6 316	12 748	14 207	20 551	14 869
Août . . .	2 991				
Septembre . . .	2 767	16 210	16 276	17 846	12 664
Octobre . . .	6 227				
Novembre . . .	3 714				
Décembre . . .	4 101				
Année . . .	56 199	67 450*	78 543*	81 542*	72 229*

*Ohne Nachholungsstempel. — Non compris le timbre à récupérer.
Dieser beträgt — Celui-ci se monte: 1928: Fr. 18 817 864
1929: " 1 563 514
1930: " 1 930 105
1931: " 936 420

Schweizerische Zolleinnahmen
Recettes des douanes suisses

28

1	1927	1928	1929	1930	1931
	In Tausend Fr. — En milliers de frs.				
Janvier . . .	14 107	57 552	55 504	63 682	65 463
Février . . .	14 269				
Mars . . .	17 885	60 037	67 822	68 441	75 753
Avril . . .	17 201				
Mai . . .	17 221				
Juin . . .	16 850				
Juillet . . .	15 677	57 411	64 099	68 163	72 265
Août . . .	16 344				
Septembre . . .	17 633	61 539	66 427	75 022	
Octobre . . .	21 210				
Novembre . . .	19 008				
Décembre . . .	22 106				
Janvier-Sept.	147 187	175 000	187 425	200 286	213 481
Année . . .	209 511	236 539	253 852	275 308	
Verrechnung von provisorisch erhobenen Zöllen Décompte des droits perçus provisoirement	3 269	—	—	—	—
Total	212 780	236 539	253 852	275 308	
Tabakzölle — Droits sur les tabacs					
Année . . .	18 726	21 362	21 357	21 849	

Stempelungen von Uhrgehäusen — Boîtes de montres poinçonnées

29

1	Goldene Gehäuse <i>Boîtes or</i>		Silberne Gehäuse <i>Boîtes argent</i>		Platin-Gehäuse <i>Boîtes platine</i>		Total		
	1931	1932	1931	1932	1931	1932	1931	1932	
Janvier . . .		44 706	15 925	32 463	7 192	206	39	77 375	23 156
Février . . .		42 135		32 205		379		74 719	
Mars . . .		32 121		37 085		406		69 612	
Avril . . .		31 190		27 484		432		59 106	
Mai . . .		34 399		29 529		582		64 510	
Juin . . .		32 790		28 963		408		62 161	
Juillet . . .		31 927		24 500		196		56 623	
Août . . .		35 239		21 654		320		57 213	
Septembre . . .		45 683		29 848		214		75 745	
Octobre . . .		46 337		29 135		303		75 775	
Novembre . . .		30 391		19 936		181		50 508	
Décembre . . .		17 459		12 117		93		29 669	
Année . . .		424 377		324 919		3 720		753 016	

Umsätze der Seidentrocknungsanstalten — Mouvement des établissements de conditionnement de la soie

30

1	Basel — Bâle					Zürich — Zurich				
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
	in — en kg									
Janvier . . .	25 037	34 279	12 299	17 266		88 449	96 769	37 695	45 725	19 254
Février . . .	23 953	27 299	12 374	9 962		80 670	64 972	41 021	34 496	
Mars . . .	23 905	23 435	12 272	13 893		92 461	63 574	42 139	35 991	
Avril . . .	15 428	22 782	10 250	9 684		73 887	54 015	44 885	38 738	
Mai . . .	16 240	17 111	10 943	9 165		75 310	42 204	30 650	29 442	
Juin . . .	18 786	17 557	11 285	7 847		83 770	44 836	29 122	24 915	
Juillet . . .	22 716	14 559	8 880	8 937		61 905	48 682	22 092	30 090	
Août . . .	21 000	17 348	12 754	4 018		61 434	37 959	21 190	23 098	
Septembre . . .	26 460	34 463	12 988	8 659		77 972	57 753	27 990	26 553	
Octobre . . .	45 906	33 033	12 974	6 954		95 564	62 022	39 069	20 781	
Novembre . . .	43 677	14 333	12 407	7 795		104 797	63 683	39 558	16 591	
Décembre . . .	45 623	15 184	16 130	6 665		89 429	44 504	43 459	12 003	
Année . . .	328 731	271 383	145 556	110 845		985 648	680 973	418 870	338 423	

Produktionsverhältnisse der schweizerischen Elektrizitätswerke, soweit diese Strom an Dritte abgeben
Production d'énergie des usines électriques suisses à destination de tiers

31

	Mögliche Energieproduktion aus natürlichen Zuflüssen <i>Production d'énergie possible provenant de cours d'eau naturels</i>			Wirkliche Energieproduktion <i>Production d'énergie effective</i>						Akkumulierte Energie in Jahresspeicherbecken (am Monatsende) <i>Energie accumulée dans les bassins d'accumulation saisonniers (Fin du mois)</i>			
				Insgesamt <i>Total</i>			Ausfuhr allein <i>Exportation</i>						
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
	In Millionen kWh — en millions de kWh												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	272	293	309	320	300	333	87	68	86	211	192	310	
Février	193	203	256	274	268	300	59	55	79	126	122	243	
Mars	281	274	373	280	273	312	68	55	77	85	99	206	
Avril	346	380	401	298	297	300	84	78	78	85	120	185	
Mai	443	488	513	317	330	301	92	84	87	149	201	246	
Juin	465	505	519	314	313	308	91	82	93	207	261	311	
Juillet	454	511	531	344	336	319	106	91	92	234	309	ca. 343	
Août	453	494	513	345	332	302	106	92	83	281	370	ca. 402	
Septembre	377	430	430	328	332	306	101	97	84	276	413	ca. 403	
Octobre	324	429		316	340		67	90		271	416		
Novembre	299	377		306	316		64	79		260	411		
Décembre	321	335		300	336		64	83		233	366		

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail
Gliederung nach Berufsgruppen — Groupé d'après les professions

32

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Land- wirtschaft und Gärtnerei	Lebens- und Genuss- mittel	Beklei- dung und Reinigung	Bau- gewerbe	Holz und Glas	Textil- industrie	Metall-, Maschi- nen- und elektr. Industrie	Uhren und Bijouterie	Handel und Ver- waltung	Hotel und Gastwirt- schaft	Verschie- dene	Total
	<i>Agricul- ture et horti- culture</i>	<i>Denrées aliment. et boissons, tabac</i>	<i>Habille- ment et toilette</i>	<i>Industrie du bâtiment</i>	<i>Industrie du bois et du verre</i>	<i>Industrie textile</i>	<i>Industrie des mé- taux et des machines et industr. électr.</i>	<i>Hor- logerie et bijouterie</i>	<i>Com- merce et adminis- tration</i>	<i>Hôtellerie</i>	<i>Divers</i>	
	Offene Stellen — <i>Offres d'emploi</i>											
1930												
Décembre	303	12	77	148	57	69	79	6	35	152	550	1 488
1931												
Mai	650	40	214	474	116	129	180	29	50	777	968	3 627
Juin	400	27	156	341	119	59	161	15	78	561	936	2 853
Juillet	305	34	197	269	135	156	141	2	72	382	806	2 499
Août	256	28	195	196	132	112	119	6	66	279	818	2 207
Septembre	304	24	191	258	78	169	134	6	69	263	788	2 284
Octobre	212	18	128	203	77	70	84	11	48	147	409	1 407
Novembre	199	8	99	250	78	61	54	5	54	168	353	1 329
Décembre	183	6	68	143	70	43	38	—	42	110	429	1 132
	Stellensuchende — <i>Demandes d'emploi</i>											
1930												
Décembre	327	251	336	5 964	1 080	2 799	2 026	4 051	1 013	832	4 366	23 045
1931												
Mai	94	165	185	749	567	2 000	1 576	4 680	1 071	605	2 673	14 365
Juin*	134	164	273	912	445	2 032	1 500	4 752	1 065	550	2 606	14 433
Juillet	146	180	381	1 657	438	2 160	1 824	6 496	1 197	553	2 943	17 975
Août	165	189	360	1 792	396	2 094	1 860	6 542	1 289	665	3 154	18 506
Septembre	189	197	308	1 689	545	2 265	1 992	6 598	1 395	918	3 693	19 789
Octobre	361	475	424	3 455	842	2 853	3 086	7 911	1 737	1 309	5 330	27 783
Novembre	490	424	731	5 619	1 173	3 882	4 455	9 031	2 006	1 970	7 139	36 920
Décembre	737	505	766	13 649	1 708	5 079	5 578	9 858	2 098	1 782	8 810	50 570

* Die Angaben bis und mit Monat Juni 1931 sind mit denen der folgenden Monate nicht vollständig vergleichbar. — *Les chiffres antérieurs à juin 1931 (y compris) ne peuvent pas être comparés sans réserve aux chiffres afférents aux mois subséquents.*

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail

33

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi				Offene Stellen Offres d'emploi				Stellensuchende auf 100 offene Stellen Demandes pour 100 offres			
	1928	1929	1930	1931	1928	1929	1930	1931	1928	1929	1930	1931
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	14 212	16 284	14 846	27 316	2 422	2 485	3 601	2 131	587	655	412	1 282
Février	12 017	15 979	13 462	26 886	3 564	3 381	3 920	2 877	337	473	343	935
Mars	8 265	7 098	10 138	19 919	4 535	7 516	4 695	4 722	182	94	216	422
Avril	6 910	5 382	8 791	16 036	4 854	5 961	4 378	4 594	142	90	201	349
Mai	6 410	5 049	9 545	14 365	4 126	5 605	4 042	3 627	155	90	236	396
Juin	5 378	4 399	9 002	14 433*	4 125	5 516	3 341	2 853	130	80	269	506*
Juillet	5 525	4 801	10 161	17 975	3 407	4 324	2 623	2 499	162	111	387	719
Août	6 523	4 611	10 351	18 506	3 214	4 285	2 610	2 207	203	108	397	839
Septembre	6 125	5 197	11 613	19 789	3 209	5 025	2 652	2 284	191	103	438	866
Octobre	7 636	6 799	15 268	27 783	2 293	3 015	1 754	1 407	333	226	870	1 975
Novembre	9 571	8 657	18 354	36 920	1 972	2 451	1 627	1 329	485	353	1 128	2 778
Décembre	11 993	13 320	23 045	50 570	1 666	1 980	1 488	1 132	720	673	1 549	4 467

* Die Angaben bis und mit Monat Juni 1931 sind mit denen der folgenden Monate nicht vollständig vergleichbar. — Les chiffres antérieurs à juin 1931 (y compris) ne peuvent pas être comparés sans réserve aux chiffres afférents aux mois subséquents.

Die Arbeitslosigkeit unter den Mitgliedern der Arbeitslosenkassen

Le chômage parmi les membres des caisses de chômage

34

Monatsende Fin de mois	1930			1931				
	Nov. ²⁾	Mai ²⁾	Juin ¹⁾	Juillet ²⁾	Août ²⁾	Sept. ¹⁾	Octobre	Nov.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zahl der berichtenden Kassen								
Nombre des caisses	125	127	187	126	126	191	191	191
Zahl der Mitglieder								
Nombre des assurés	246 016	264 251	353 034	267 302	268 497	381 426	386 000 ³⁾	391 300 ³⁾
davon waren — dont								
gänzlich Arbeitslose								
chômeurs complets	11 666	9 174	12 577	8 980	9 754	15 188	18 000 ³⁾	25 200 ³⁾
teilweise Arbeitslose								
chômeurs partiels	25 793	26 058	34 266	30 325	33 346	42 998	47 200 ³⁾	51 900 ³⁾

¹⁾ Obligatorische Berichterstattung. — Rapport obligatoire. ²⁾ Fakultative Berichterstattung. — Rapport facultatif. ³⁾ Schätzung. — Estimation.

Gesamtgüterverkehr des Basler Rheinhafens — Trafic marchandises total du port de Bâle

35

	1930			1931			1932		
	Bergfahrt Remontage	Talfahrt Avalage	Total	Bergfahrt Remontage	Talfahrt Avalage	Total	Bergfahrt Remontage	Talfahrt Avalage	Total
	In Tonnen — en tonnes								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	51 011	4 197	55 208	59 836	4 248	64 084	86 210	7 086	93 296
Février	34 428	2 680	37 108	66 289	4 368	70 657			
Mars	49 895	2 544	52 439	86 421	3 557	89 978			
Avril	80 013	3 769	83 782	84 351	6 607	90 958			
Mai	103 904	8 373	112 277	83 203	10 747	93 950			
Juin	123 430	13 662	137 092	125 642	9 614	135 256			
Juillet	166 193	15 853	182 046	167 211	10 827	178 038			
Août	107 166	14 290	121 456	141 767	6 389	148 156			
Septembre	48 701	6 531	55 232	149 742	5 481	155 223			
Octobre	103 147	6 560	109 707	94 273	8 111	102 384			
Novembre	84 368	9 752	94 120	72 936	8 910	81 846			
Décembre	50 462	6 212	56 674	61 134	6 997	68 131			
Année	1 002 718	94 423	1 097 141	1 192 805	85 856	1 278 661			

Betriebsergebnisse der schweizerischen Bundesbahnen¹⁾ — Résultats d'exploitation des Chemins de fer fédéraux¹⁾

36

1	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931
	Personenverkehr — <i>Voyageurs</i>			Güterverkehr — <i>Marchandises</i>			Einnahmen aus dem Personenverkehr <i>Recettes de transport des voyageurs</i>		
	Anzahl in Tausend — <i>Nombres en milliers</i>			In Tausend Tonnen — <i>En milliers de tonnes</i>			In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>		
2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Janvier . . .	10 256	10 660	10 335	1 340	1 385	1 273	10 357	10 997	10 853
Février . . .	8 851	9 384	9 462	1 216	1 342	1 183	8 939	9 676	9 783
Mars . . .	10 995	10 789	10 792	1 646	1 530	1 392	11 386	11 106	10 972
Avril . . .	10 052	10 857	10 780	1 642	1 449	1 455	12 825	14 089	13 990
Mai . . .	10 783	10 447	10 800	1 635	1 590	1 466	13 510	13 404	13 791
Juin . . .	10 608	11 357	10 215	1 680	1 584	1 605	13 410	15 167	12 919
Juillet . . .	11 789	11 513	11 200	1 816	1 699	1 626	19 169	17 868	16 396
Août . . .	11 270	11 357	11 150	1 757	1 616	1 557	17 716	17 685	16 322
Septembre . .	10 116	10 338	9 360	1 770	1 632	1 642	15 040	15 238	13 568
Octobre . . .	11 268	11 004	10 522	1 942	1 743	1 729	12 625	12 495	12 026
Novembre . .	9 577	9 295	8 780	1 726	1 520	1 459	9 798	9 904	9 349
Décembre . .	10 985	10 910	9 120	1 505	1 456	1 344	11 466	11 492	10 364
Année . . .	126 550	127 911	122 516	19 675	18 546	17 731	156 241	159 121	150 333
Einnahmen aus dem Güterverkehr <i>Recettes de transport des marchandises</i>			Total der Transporteinnahmen <i>Total des recettes de transport</i>			Ertrag pro Kilometer <i>Produit par kilomètre</i>			
In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>			In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>			In Franken — <i>En francs</i>			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	16 871	16 820	15 678	27 228	27 817	26 531	9 255	9 455	9 018
Février . . .	15 291	16 156	14 843	24 230	25 832	24 626	8 236	8 781	8 370
Mars . . .	22 085	20 474	19 123	33 471	31 580	30 095	11 377	10 734	10 229
Avril . . .	20 529	17 930	17 538	33 354	32 019	31 527	11 337	10 883	10 716
Mai . . .	20 415	19 363	18 011	33 925	32 767	31 802	11 531	11 138	10 810
Juin . . .	22 191	20 473	20 528	35 601	35 640	33 448	12 101	12 114	11 369
Juillet . . .	22 337	20 302	19 287	41 505	38 170	35 683	14 108	12 974	12 129
Août . . .	20 750	19 173	18 760	38 466	36 858	35 082	13 075	12 528	11 924
Septembre . .	21 916	22 379	21 642	36 957	37 617	35 209	12 562	12 786	11 968
Octobre . . .	22 439	20 940	20 581	35 064	33 435	32 607	11 918	11 365	11 083
Novembre . .	19 734	18 068	17 225	29 532	27 972	26 574	10 038	9 508	9 033
Décembre . .	21 146	19 978	18 765	32 612	31 470	29 129	11 085	10 697	9 901
Année . . .	245 704	232 056	221 981	401 945	391 177	372 313	136 623	132 963	126 550
Betriebseinnahmen <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebsausgaben ²⁾ <i>Dépenses d'exploitation²⁾</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>			
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	29 619	29 002	27 639	23 294	24 311	23 730	6 325	4 691	3 909
Février . . .	26 374	26 698	25 468	20 559	22 173	21 237	5 815	4 525	4 231
Mars . . .	35 548	32 523	31 028	21 291	22 670	22 533	14 257	9 853	8 495
Avril . . .	36 230	33 484	33 245	21 315	22 683	22 067	14 915	10 801	11 178
Mai . . .	36 065	33 624	32 641	21 394	22 614	21 796	14 671	11 010	10 845
Juin . . .	37 929	36 941	34 507	21 936	22 514	22 754	15 993	14 427	11 753
Juillet . . .	44 130	39 302	37 052	23 696	24 770	24 237	20 434	14 532	12 815
Août . . .	40 624	37 721	36 035	21 686	21 937	21 847	18 938	15 784	14 188
Septembre . .	39 057	38 635	36 288	22 024	22 491	21 931	17 033	16 144	14 357
Octobre . . .	37 949	34 861	34 279	22 075	22 085	22 068	15 874	12 776	12 211
Novembre . .	31 643	28 816	27 399	22 457	22 211	21 830	9 186	6 605	5 569
Décembre . .	36 190	33 791	31 650	22 380	22 855	22 232	13 810	10 936	9 418
Année . . .	431 358	405 398	387 231	264 107	273 314	268 262	167 251	132 084	118 969

¹⁾ Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — *Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.*

²⁾ Unter Ausschluss der Ausgaben zulasten der Spezialfonds. — *A l'exclusion des dépenses à la charge des fonds spéciaux.*

Betriebsergebnisse der schweizerischen Post-, Telegraphen- und Telefonverwaltung
Résultats d'exploitation de l'Administration des postes, des télégraphes et des téléphones suisses

37

	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931
	Betriebserträge <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebskosten <i>Frais d'exploitation</i>			Saldo der Betriebsrechnung <i>Solde du compte d'exploitation</i>		
In Tausend Franken — En milliers de francs									
Postverwaltung — Administration des postes									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	11 466	11 868	11 882	10 219	10 523	10 852	+ 1 247	+ 1 345	+ 1 030
Février	10 044	10 926	10 842	10 209	10 525	10 765	— 165	+ 401	+ 77
Mars	11 431	11 495	11 783	10 411	10 699	10 981	+ 1 020	+ 796	+ 802
Avril	11 319	12 058	11 807	10 396	10 694	11 021	+ 923	+ 1 364	+ 786
Mai	11 511	12 129	11 552	10 554	10 740	11 035	+ 957	+ 1 389	+ 517
Juin	11 693	11 929	12 130	10 616	10 915	11 120	+ 1 077	+ 1 014	+ 1 010
Juillet	13 404	13 603	13 404	10 806	11 113	11 257	+ 2 598	+ 2 490	+ 2 147
August	13 605	12 764	12 563	10 935	11 111	11 303	+ 2 670	+ 1 653	+ 1 260
September	11 842	12 229	12 049	10 778	11 066	11 245	+ 1 064	+ 1 163	+ 804
October	12 723	12 890	12 841	10 743	11 058	11 141	+ 1 980	+ 1 832	+ 1 700
November	11 987	11 696	11 640	10 642	10 973	11 009	+ 1 345	+ 723	+ 631
Décembre	15 834	15 695	15 506	10 716	11 054	11 166	+ 5 118	+ 4 641	+ 4 340
Année	146 859	149 282	147 999	127 025	130 471	132 895	+ 19 834	+ 18 811	+ 15 104
Telegraphen- und Telefonverwaltung — Administration des télégraphes et des téléphones									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	6 085	6 473	6 977	3 057	3 300	3 543	+ 3 028	+ 3 173	+ 3 434
Février	5 795	6 216	6 723	3 068	3 570	3 791	+ 2 727	+ 2 646	+ 2 932
Mars	6 246	6 549	7 193	3 078	3 526	3 585	+ 3 168	+ 3 023	+ 3 608
Avril	6 345	6 590	7 071	3 143	3 420	3 737	+ 3 202	+ 3 170	+ 3 334
Mai	6 378	6 786	7 240	3 222	3 482	3 813	+ 3 156	+ 3 304	+ 3 427
Juin	6 335	6 764	7 507	3 390	3 665	3 884	+ 2 945	+ 3 099	+ 3 623
Juillet	6 728	7 131	7 752	3 482	3 770	3 867	+ 3 246	+ 3 361	+ 3 885
August	6 601	6 826	7 283	3 478	3 854	3 799	+ 3 123	+ 2 972	+ 3 484
September	6 615	7 120	7 633	3 560	3 844	3 760	+ 3 055	+ 3 276	+ 3 873
October	6 850	7 268	7 832	3 609	3 864	3 778	+ 3 241	+ 3 404	+ 4 054
November	6 355	6 610	7 053	3 634	3 826	3 731	+ 2 721	+ 2 784	+ 3 322
Décembre	6 312	6 991	7 708	3 774	4 015	3 900	+ 2 538	+ 2 976	+ 3 808
Année	76 645	81 324	87 972	40 495	44 136	45 188	+ 36 150	+ 37 188	+ 42 784

Die Angaben für das laufende Jahr sind nicht endgültig. — Les données pour l'année courante ne sont pas définitives.

Verkehr der schweizerischen Reisepost — Postes suisses: service des voyageurs

38

	Beförderte Personen <i>Voyageurs</i>			Erträge aus dem Reiseverkehr ¹⁾ <i>Recettes du service des voyageurs¹⁾</i>		
	1929	1930	1931	1929	1930	1931
	Anzahl in Tausend — Nombre en milliers			In Tausend Franken — En milliers de francs		
1	2	3	4	5	6	7
Janvier	343	370	432	340	358	406
Février	309	340	401	287	321	353
Mars	279	335	415	260	314	348
Avril	269	334	360	262	307	298
Mai	274	343	384	295	331	362
Juin	322	388	409	430	496	498
Juillet	446	497	507	1 006	940	879
August	497	513	522	1 086	1 079	894
September	411	425	411	662	611	477
October	339	378	402	345	384	341
November	316	346	345	256	260	217
Décembre	384	392	392	450	419	362
Année	4 189	4 661	4 980	5 679	5 820	5 435

¹⁾ Diese Erträge sind in den Betriebserträgen der schweizerischen Postverwaltung (Tab. 37 Kol. 2–4) eingeschlossen.
¹⁾ Ces recettes sont comprises dans les résultats d'exploitation de l'Administration des postes suisses (Tab. 37 Col. 2–4).

Einnahmen aus dem Personenverkehr einiger Bahnen mit starkem Fremdenverkehr ¹⁾
Recettes provenant du transport des voyageurs sur quelques lignes de chemin de fer à fort mouvement touristique¹⁾

39

	Rhätische Bahn			Bernina-Bahn			Furkabahn			Stansstad-Engelberg		
	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
In Tausend Franken — En milliers de francs												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	858	772		95	79	33	14	15	14	37	35	25
Février	683	642		132	96		13	11		13	21	
Mars	455	436		90	83		9	8		46	35	
Avril	363	358		56	47		9	11		14	12	
Mai	318	308		36	34		19	18		13	13	
Juin	601	466		85	59		119	94		64	58	
Juillet	952	692		133	100		180	139		44	31	
August	907	648		220	139		217	144		53	41	
Septembre	505	427		123	60		108	66		101	82	
Octobre	336	323		35	33		29	25		9	9	
Novembre	288	238		19	17		7	8		10	10	
Décembre	739	411		80	50		14	13		24	23	
Année	7 005	5 721		1 104	797		738	552		428	370	
	Jungfraubahn			Montreux-Oberland bernois			Viège-Zermatt			Lugano-Monte San-Salvatore		
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Janvier	21	13		159	142	100	18	20	24	—	—	—
Février	21	6		119	126		11	16		—	—	
Mars	16	7		95	100		5	8		8	6	
Avril	20	22		115	110		7	10		23	21	
Mai	50	45		155	148		38	50		22	22	
Juin	196	131		180	127		131	112		26	23	
Juillet	346	229		272	197		253	193		18	13	
August	447	260		300	226		290	211		22	17	
Septembre	163	93		176	147		133	79		28	28	
Octobre	48	42		85	86		31	22		19	15	
Novembre	8	1		55	70		9	5		3	1	
Décembre	21	3		137	130		23	8		2	1	
Année	1 357	852		1 848	1 609		949	734		171	147	

¹⁾ Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.

Hotelverkehr einiger Fremdenzentren — Mouvement touristique de quelques stations d'étrangers

40

	Art der Erhebung Base de relevé	Frequenz — Fréquence								
		1929		1930		1931		1932		
		Nov.	Déc.	Janvier	Nov.	Déc.	Janvier	Nov.	Déc.	Janvier
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich	Logiernächte — Nuitées	68 386	58 273	63 947	67 098	57 752	61 855	69 040	60 150	61 820
Kt. Graubünden	Logiernächte — Nuitées	149 762	394 628	479 248	136 201	375 881	444 273	109 047	239 510	275 118
Bern	Logiernächte — Nuitées	24 382	21 379	21 532	24 687	20 923	19 462	21 134	18 141	—
Lausanne	Ankünfte — Arrivées	9 889	8 546	9 312	10 015	8 169	8 950	9 476	7 555	8 239
Montreux	Ankünfte — Arrivées	2 389	2 429	3 056	2 454	2 912	3 051	1 555	1 665	1 925
Leysin	Ankünfte — Arrivées	2 543	2 752	2 885	—	2 566	2 885	2 286	2 305	2 402
Genf	Ankünfte — Arrivées	9 941	7 338	8 855	10 516	8 140	8 419	7 611	6 752	8 802
Locarno	Ankünfte — Arrivées	3 124	2 026	1 737	2 879	2 040	1 759	1 903	1 122	—
Lugano	Ankünfte — Arrivées	3 717	1 892	2 476	3 976	2 234	1 667	2 525	1 898	1 843

Goldverkehr der Schweiz — Mouvement de l'or en Suisse

41

Monatsverkehr — Mouvement mensuel									
Einfuhr — Importation			Ausfuhr — Exportation			— Einfuhrüberschuss Excédent d'importation + Ausfuhrüberschuss Excédent d'exportation			
Barren <i>Barres</i>	Münzen <i>Monnaies</i>	Total	Barren <i>Barres</i>	Münzen <i>Monnaies</i>	Total	Barren <i>Barres</i>	Münzen <i>Monnaies</i>	Total	
In Tausend Franken — En milliers de francs									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier 1932	11 742	19 565	31 307	1 152	865	2 017	— 10 590	— 18 700	— 29 290
Février									
Mars									
Avril									
Mai									
Juin									
Juillet									
Août									
Septembre									
Octobre									
Novembre									
Décembre									
Janvier 1932	11 742	19 565	31 307	1 152	865	2 017	— 10 590	— 18 700	— 29 290
Janvier 1931	4 807	352	5 159	1 044	641	1 685	— 3 763	+ 289	— 3 474
Verkehr nach Ländern, 1932 — Mouvement par pays, 1932									
Einfuhr — Importation			Ausfuhr — Exportation						
Barren — <i>Barres</i>		Münzen — <i>Monnaies</i>	Barren — <i>Barres</i>		Münzen — <i>Monnaies</i>				
Janvier									
In Tausend Franken — En milliers de francs									
1	2	3	4	5					
Deutschland - <i>Allemagne</i>	269	—	—	206	13				
Oesterreich - <i>Autriche</i>	—	—	—	10	—				
Frankreich - <i>France</i>	2 156	—	8 760	700	—				
Italien - <i>Italie</i>	36	—	—	36	750				
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	1 582	—	—	—	78				
Grossbritannien - <i>Grde-Bretagne</i>	6 742	—	—	—	—				
Ver. Staaten - <i>Etats-Unis</i>	269	—	10 440	—	—				
Spanien - <i>Espagne</i>	—	—	82	—	—				
Belgien — <i>Belgique</i>	—	—	283	—	—				
Tschechoslovakei . . .	—	—	—	112	6				
<i>Tchécoslovaquie</i> . . .	—	—	—	—	—				
Ungarn — <i>Hongrie</i> . . .	—	—	—	52	18				
Rumänien - <i>Roumanie</i> . . .	—	—	—	—	—				
Südafrika - <i>Afrique du Sud</i>	—	—	—	—	—				
Australien — <i>Australie</i> . . .	—	—	—	—	—				
Norwegen — <i>Norvège</i>	—	—	—	1	—				
Übr. Länder - <i>Autres pays</i>	688	—	—	35	—				
Total	11 742	19 565	1 152	865					
Gliederung des Goldverkehrs 1932 — Détail du mouvement de l'or, 1932									
1	2	3	4	5					
Gold für Banktransaktionen (Zahlungs-, Umlaufs- und Notendeckungsgold usw.) ¹⁾ . <i>Or utilisé pour les trans- actions bancaires (or destiné aux paiements, or en circu- lation et or affecté à la cou- verture des billets de banque etc.)</i>	7 890	19 565	—	865					
Warengold ²⁾ — <i>Or pour le commerce et l'industrie</i>	3 852	—	1 152	—					
Total	11 742	19 565	1 152	865					
¹⁾ Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 45) nicht inbegriffen. — <i>Non compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 45).</i> ²⁾ Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 45) inbegriffen. — <i>Y compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 45).</i>									

Handelsverkehr der Schweiz mit den wichtigsten Ländern
Commerce de la Suisse avec les pays les plus importants

42

Länder — Pays	Einfuhr — Importation		Ausfuhr — Exportation	
	Janvier		Janvier	
	1931	1932	1931	1932
	In Tausend Franken — En milliers de francs			
1	2	3	4	5
Deutschland - <i>Allemagne</i>	46 085	62 293	17 981	13 480
Oesterreich - <i>Autriche</i>	3 002	2 417	3 379	2 699
Frankreich - <i>France</i>	27 836	24 172	13 235	9 136
Italien - <i>Italie</i>	13 680	10 486	7 465	6 496
Belgien - <i>Belgique</i>	6 281	5 786	3 468	2 339
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	4 166	4 110	4 036	2 198
Grossbritannien - <i>Grande-Bretagne</i>	9 141	7 179	17 946	7 556
Irland - <i>Irlande</i>	278	30	67	62
Spanien - <i>Espagne</i>	2 922	2 862	2 425	1 508
Portugal - <i>Portugal</i>	197	283	541	228
Dänemark - <i>Danemark</i>	1 677	900	1 373	918
Norwegen - <i>Norvège</i>	473	219	644	351
Schweden - <i>Suède</i>	855	896	1 358	1 345
Finnland - <i>Finlande</i>	54	106	393	101
Lettland u. Estland <i>Lettonie et Estonie</i>	56	34	314	113
Litauen - <i>Lithuanie</i>	159	106	114	46
Polen - <i>Pologne</i>	1 998	1 719	1 847	1 057
Tschechoslovakei - <i>Tchécoslovaquie</i>	5 895	4 934	3 175	2 849
Ungarn - <i>Hongrie</i>	3 699	1 349	786	933
Jugoslawien - <i>Yougoslavie</i>	1 000	474	781	565
Griechenland - <i>Grèce</i>	201	98	625	246
Bulgarien - <i>Bulgarie</i>	1 212	323	255	211
Rumänien - <i>Roumanie</i>	2 500	2 509	681	280
Russland - <i>Russie</i>	2 831	1 813	1 003	938
Türkei - <i>Turquie</i>	446	144	234	150
Aegypten - <i>Egypte</i>	3 238	1 503	480	340
Übriges Afrika - <i>Reste de l'Afrique</i>	3 148	853	1 840	1 086
Britisch-Indien - <i>Inde britannique</i>	1 707	1 275	1 326	950
Straits Settlements	577	99	781	257
Niederländisch-Indien - <i>Indes néerlandaises</i>	916	429	1 051	377
China - <i>Chine</i>	1 267	594	1 343	828
Japan - <i>Japon</i>	974	421	2 140	1 734
Übriges Asien - <i>Reste de l'Asie</i>	1 708	2 035	1 580	1 205
Canada - <i>Canada</i>	5 899	3 634	2 000	1 021
Vereinigte Staaten - <i>Etats-Unis</i>	13 076	9 087	10 996	6 903
Brasilien - <i>Brésil</i>	1 097	1 045	750	463
Argentinien - <i>Argentine</i>	6 388	4 123	1 911	772
Übriges Amerika - <i>Reste de l'Amérique</i>	3 317	2 066	2 077	783
Australien - <i>Australie</i>	2 154	1 755	1 508	410

Ausfuhr wichtiger Waren — *Exportation de produits importants*

43

	Menge — <i>Quantité</i>		Wert — <i>Valeur</i>	
	q		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>	
	Janvier		Janvier	
	1931	1932	1931	1932
1	2	3	4	5
Früchte und Gemüse — <i>Fruits et légumes</i>	659	11 924	44	206
Schokoladen — <i>Chocolats</i>	2 974	894	1 124	283
Kondensierte Milch — <i>Lait condensé</i>	34 162	11 449	3 467	1 075
Käse — <i>Fromage</i>	20 221	14 013	5 990	3 937
Feine Esswaren — <i>Comestibles fins</i>	2 254	1 592	913	783
Düngstoffe — <i>Engrais et déchets, etc.</i>	12 668	31 594	264	531
Häute und Felle — <i>Cuir et peaux</i> .	5 972	4 515	4 734	1 857
davon { Häute und Felle roh - <i>cuir</i>				
<i>et peaux, brut</i>	4 651	3 921	982	448
dont { Schuhwaren — <i>Chaussures</i>	1 076	465	3 133	1 266
Holz und Holzwaren — <i>Bois</i>	24 839	13 824	395	338
Rohstoffe zur Papierbereitung — <i>Matières premières pour la fabrication du papier</i>	12 780	11 471	338	229
Unbedruckte Papiere — <i>Papiers non imprimés</i>	7 385	1 793	454	213
Bücher etc. — <i>Livres, revues, etc.</i>	2 127	1 916	1 034	602
Baumwollgarne — <i>Fils de coton</i>	4 515	3 794	2 299	1 496
Baumwollgewebe — <i>Tissus de coton</i>	4 254	3 297	6 659	5 757
Plattstichgewebe und Stickereien — <i>Plumetis et broderies</i>	897	563	4 003	2 089
Schappe — <i>Chappe</i>	683	412	1 654	817
Kunstseide — <i>Soie artificielle</i>	3 209	3 549	3 008	2 369
Seidenstoffe — <i>Soies</i>	1 624	947	9 124	3 568
Seidenbänder — <i>Rubans de soie</i>	586	318	1 146	567
Wolle und Wollwaren — <i>Laine et lainages</i>	3 542	3 888	3 326	2 420
Strohwaren — <i>Ouvrages en paille</i>	2 174	1 947	7 074	4 447
Konfektion — <i>Confections</i>	601	267	2 428	1 086
davon { Wirk- und Strickwaren — <i>Bonneterie et tricots</i>	378	159	1 309	495
dont { Andere Konfektion — <i>Autre confection</i>	223	108	1 119	591
Mineralische Stoffe — <i>Matières minérales</i>	91 843	61 842	1 050	559
Eisen und Eisenwaren — <i>Fer</i>	82 500	50 616	2 263	1 805
davon Ferrosilizium, Ferrochrom, etc. — <i>dont Ferrosilicium, Ferrochrom etc.</i>	2 680	895	147	41
Kupfer und Kupferwaren — <i>Cuivre</i>	6 860	5 260	1 569	941
davon Rohkupfer — <i>dont cuivre brut</i>	293	403	35	23
Aluminium und Aluminiumwaren — <i>Aluminium et ouvrages en aluminium</i>	6 523	5 041	1 846	1 360
Maschinen — <i>Machines</i>	42 439	22 947	14 106	7 230
Fahrzeuge — <i>Véhicules</i>	3 235	1 520	1 740	1 280
Uhren, Stück — <i>Horloges et montres, pièces</i>	678 817	404 977	5 788	3 341
Uhrenbestandteile — <i>Pièces détachées d'horloges et de montres</i>	118	93	1 049	899
Instrumente und Apparate — <i>Instruments et appareils</i>	4 106	2 099	4 457	2 549
Apotheker- und Drogeriewaren — <i>Produits pharmaceutiques et de droguerie</i>	1 593	1 683	3 652	3 419
Chemikalien — <i>Substances et produits chimiques</i>	35 831	31 333	2 430	2 197
Teerfarben — <i>Couleurs d'aniline</i>	4 269	5 721	4 343	5 104
Quincaillerie	124	91	302	198
Tabak — <i>Tabacs</i>	930	360	464	235

Einfuhr wichtiger Waren — *Importation de produits importants*

44

1	Menge — <i>Quantité</i> q		Wert — <i>Valeur</i> In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>	
	Janvier		Janvier	
	1931	1932	1931	1932
Getreide — <i>Céréales</i>	1 093 721	946 645	19 182	14 736
davon Weizen — <i>dont froment</i>	473 327	445 921	8 876	6 424
Früchte und Gemüse — <i>Fruits et légumes</i>	136 634	112 393	5 817	4 482
Kolonialwaren — <i>Denrées coloniales</i>	154 684	158 208	6 483	5 020
Animalische Nahrungsmittel — <i>Produits alimentaires de provenance animale</i>	48 895	42 993	10 871	6 348
davon frische Butter — <i>dont beurre frais</i>	6 922	5 119	2 216	1 066
Getränke hl.	122 097	107 095	4 792	3 769
<i>Boissons</i> q.	852	805	186	159
Tiere, Stück — <i>Animaux, pièces</i>	18 823	8 921	3 993	1 240
Düngstoffe — <i>Engrais et déchets, etc.</i>	103 399	130 574	661	649
Häute u. Felle — <i>Cuir et peaux</i>	9 017	5 762	4 746	3 297
davon } Häute und Felle roh	6 026	2 338	1 134	338
} <i>dont cuir et peaux, brut</i>				
Samereien und Pflanzen — <i>Semences, plantes</i>	338 149	315 769	5 627	4 366
Holz — <i>Bois</i>	424 274	822 250	4 912	6 970
davon Brenn- u. Papierholz — <i>dont bois à brûler et bois à papier</i>	186 555	272 391	783	829
Unbedruckte Papiere — <i>Papiers non imprimés</i>	11 116	17 508	1 122	1 367
Bücher — <i>Livres, revues, etc.</i>	2 886	2 789	1 336	1 482
Baumwolle — <i>Coton</i>	40 920	32 375	9 704	6 285
davon Rohbaumwolle — <i>dont coton brut</i>	33 496	24 399	5 440	2 561
Flachs, Hanf, etc. — <i>Lin, chanvre etc.</i>	8 153	14 784	2 495	2 808
Seide — <i>Soie</i>	5 688	4 397	10 335	6 252
davon } Rohseide — <i>Soie brute</i>	1 084	400	4 273	1 160
} <i>dont Kunstseide — Soie artific.</i>				
}	1 290	1 253	1 400	1 000
Wolle — <i>Laine</i>	16 701	17 105	9 781	9 703
davon Rohwolle — <i>dont laine brute</i>	11 997	9 737	3 613	2 112
Stroh — <i>Paille</i>	7 200	5 709	618	493
Kautschuk — <i>Caoutchouc</i>	4 773	8 619	2 860	4 027
Konfektion — <i>Confections</i>	1 043	2 805	2 914	8 106
Mineralische Stoffe — <i>Matières minérales</i>	3 169 818	2 911 997	14 199	11 559
davon Kohle — <i>dont charbon</i>	2 596 684	2 298 931	11 482	9 293
Glas — <i>Verre</i>	17 649	25 868	1 492	1 928
Eisen — <i>Fer</i>	532 397	441 845	12 616	11 346
Kupfer und Kupferwaren — <i>Cuivre</i>	20 917	17 215	3 655	2 827
davon Rohkupfer — <i>Cuivre brut</i>	10 515	6 962	1 374	600
Maschinen — <i>Machines</i>	29 251	51 113	6 475	8 370
Automobile — <i>Automobiles</i>	10 755	8 636	5 089	3 758
Instrumente und Apparate — <i>Instruments, appareils</i>	3 741	4 581	4 707	5 096
Apotheker- und Drogeriewaren — <i>Objets pharmaceutiques et drogueries, etc.</i>	3 374	2 461	1 318	1 474
Chemikalien — <i>Substances et produits chimiques</i>	185 241	216 228	6 344	6 224
davon Benzin — <i>dont benzine</i>	92 693	99 729	1 658	1 357
Farbwaren — <i>Couleurs</i>	15 253	14 172	1 518	1 702
Technische Fette — <i>Graisses, huiles</i>	57 576	64 430	2 571	2 202
Tabak — <i>Tabacs</i>	1 982	1 719	768	593

Aussenhandel der Schweiz (ohne gemünztes Edelmetall)¹⁾
Commerce extérieur de la Suisse (métaux précieux monnayés non compris)¹⁾

45

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	— Einfuhr- überschuss + Ausfuhr- überschuss	Monat Mois	Einfuhr Importation		Ausfuhr Exportation		— Excédent d'importation + Excédent d'exportation		
					1931	1932	1931	1932	1931	1932	
					In Mill. Fr. — En millions de frs.						In Millionen Franken — En millions de francs
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1912	1 979	1 358	— 621	Janvier . . .	182.1	164.2	113.9	72.9	— 68.2	— 91.3	
1913	1 920	1 376	— 544	Février . . .	173.2		117.9		— 55.3		
1914	1 478	1 187	— 291	Mars . . .	192.4		130.9		— 61.5		
1915	1 680	1 670	— 10	Avril . . .	189.4		120.1		— 69.3		
1916	2 379	2 448	+ 69	Mai . . .	183.5		116.8		— 66.7		
1917	2 405	2 323	— 82	Juin . . .	188.2		110.2		— 78.0		
1918	2 402	1 963	— 439	Juillet . . .	187.3		109.6		— 77.7		
1919	3 533	3 298	— 235	Août . . .	178.8		107.2		— 71.6		
1920	4 243	3 277	— 966	Septembre . .	186.6		109.5		— 77.1		
1921	2 296	2 140	— 156	Octobre . . .	203.0		113.8		— 89.2		
1922	1 914	1 762	— 152	Novembre . .	182.3		106.2		— 76.1		
1923	2 243	1 760	— 483	Décembre . .	204.4		92.7		— 111.7		
1924	2 504	2 070	— 434	Année . . .	2 251.2		1 348.8		— 902.4		
1925	2 633	2 039	— 594								
1926	2 415	1 837	— 578								
1927	2 564	2 023	— 541								
1928	2 744	2 134	— 610								
1929	2 784	2 105	— 679								
1930	2 664	1 767	— 897								
1931	2 251	1 349	— 902								

¹⁾ Bis 1930 einschliesslich Goldbarren. Seit 1. Januar 1931 ohne Gold für Banktransaktionen (Zahlungs-, Umlaufs- und Notendeckungsgold usw.).
Jusqu'en 1930 y compris des contingents de barres d'or. Depuis le 1^{er} janvier 1931, or utilisé pour les transactions bancaires (or destiné aux paiements or en circulation et or affecté à la couverture des billets de banque etc.) non compris.

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex

Index officiel suisse des prix de gros

Juli - Juillet 1914 = 100

46

	1928	1929	1930	1931	1932
	In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6
Janvier . .	145	143	136	115	101
Février . .	144	143	133	115	
Mars . . .	145	142	131	114	
Avril . . .	146	140	129	112	
Mai . . .	145	139	128	111	
Juin . . .	145	139	126	110	
Juillet . .	144	143	126	109	
Août . . .	144	143	126	108	
Septembre .	144	142	123	106	
Octobre . .	145	142	122	106	
Novembre .	145	140	120	106	
Décembre .	144	139	117	103	
Moyenne annuelle .	145	141	126	110	

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex

Index officiel suisse du coût de la vie

Juni - Juin 1914 = 100

47

	1928	1929	1930	1931	1932
	In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6
Janvier . .	161	161	161	156	144
Février . .	161	161	160	155	
Mars . . .	160	161	159	153	
Avril . . .	160	159	158	151	
Mai . . .	160	160	158	150	
Juin . . .	161	161	158	150	
Juillet . .	161	161	159	150	
Août . . .	161	162	159	149	
Septembre .	161	163	159	149	
Octobre . .	162	163	158	148	
Novembre .	162	162	157	147	
Décembre .	162	162	156	145	
Moyenne annuelle .	161	161	158	150	

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex — Index officiel suisse des prix de gros
Juli—Juillet 1914=100

48

1	Tierische Nahrungsmittel	Pflanzliche Nahrungsmittel	Nahrungsmittel zu industr. Verarbeitung	Baustoffe	Metalle	Textilien, Leder, Gummi	Brennstoffe	Betriebsstoffe, Chemikalien	Landwirtschaftliche Futtermittel	Landwirtschaftliche Düngemittel	Total-Index
	<i>Denrées alimentaires de provenance animale</i>	<i>Denrées alimentaires de provenance végétale</i>	<i>Denrées alimentaires destinées à être transformées industriellement</i>	<i>Matériaux de construction</i>	<i>Métaux</i>	<i>Textiles, Cuirs, Caoutchouc</i>	<i>Combustibles</i>	<i>Carburants et produits chimiques</i>	<i>Fourrages</i>	<i>Engrais</i>	<i>Index total</i>
In Prozenten — En pour-cent											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Moyenne annuelle											
1928	147	156*	145	144	115	149	145	127	141	109	144.6
1929	150	142*	129	144	125	130	157	129	134	116	141.2
1930	147	112	111	131	104	102	156	126	97	111	126.4
1931	136	86	99	119	82	77	140	107	80	97	109.7
1930											
Novembre	146	96	102	125	92	89	153	121	87	107	119.6
Décembre	144	93	100	125	92	85	152	121	86	106	117.4
1931											
Janvier	142	90	101	123	88	84	148	119	82	104	115.2
Février	139	93	100	123	89	86	147	115	82	102	114.7
Mars	137	92	100	123	87	86	145	115	83	101	113.6
Avril	135	94	100	122	84	83	142	108	87	96	112.2
Mai	134	93	98	122	82	80	140	108	87	101	110.8
Juin	134	90	101	122	84	81	139	109	83	99	110.4
Juillet	136	87	102	121	81	78	139	107	76	95	109.5
Août	138	78	100	121	80	74	138	105	73	92	108.1
Septembre	137	75	98	119	77	69	137	100	72	92	106.3
Octobre	137	76	98	118	77	70	136	98	74	91	106.4
Novembre	136	81	96	114	76	68	136	99	81	92	106.2
Décembre	132	78	95	106	74	65	136	98	82	94	103.1

* Wegen Änderung der Berechnungsweise mit den spätern Jahren nicht genau vergleichbar. — La méthode de calcul ayant été modifiée, ces chiffres ne peuvent se comparer avec ceux des années ultérieures.

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex — Index officiel suisse du coût de la vie
Juni—Juin 1914=100

49

Nahrungsmittel — Denrées alimentaires														
1	Milchprodukte	Eier	Fette und Speiseöle	Fleisch und Fleischwaren	Brot und andere Getreideprodukte	Zucker und Honig	Kartoffeln und Hülsenfrüchte	Kaffee und Schokolade	Total Nahrungsmittel	Brenn- u. Leuchtstoffe	Bekleidung	Lebenskostenindex ohne Miete	Miete	Gesamter Lebenskostenindex
	<i>Produits laitiers</i>	<i>Oeufs</i>	<i>Graisses et huiles comestibles</i>	<i>Viande et charcuterie</i>	<i>Pain et autres produits de céréales</i>	<i>Sucre et miel</i>	<i>Pommes de terre et légumes à cosses</i>	<i>Café et chocolat</i>	<i>Total des denrées alimentaires</i>	<i>Chauffage et éclairage</i>	<i>Vêtements</i>	<i>Index du coût de la vie sans logement</i>	<i>Logement</i>	<i>Total de l'index du coût de la vie</i>
In Prozenten — En pour-cent														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Moyenne annuelle														
1928	151	179	141	170	156	136	160	169	157	137	166	157	176	161
1929	151	184	138	175	145	122	168	170	156	134	167	156	180	161
1930	146	159	134	188	138	102	143	155	152	132	160	152	184	158
1931	141	146	117	179	116	90	139	132	141	128	145	141	186	150
1930														
Novembre	143	193	131	191	132	94	144	148	151	131	155	150	185	157
Décembre	142	192	130	190	126	93	142	147	149	131	155	148	185	156
1931														
Janvier	142	183	129	189	125	93	142	145	148	131	155	148	185	156
Février	143	162	127	185	125	93	142	142	146	130	155	147	185	155
Mars	143	142	125	183	118	92	144	139	144	130	155	145	185	153
Avril	141	126	123	182	118	92	144	137	142	129	145	141	185	151
Mai	139	125	120	181	117	92	145	135	141	128	145	140	187	150
Juin	139	124	119	180	114	91	168	133	141	127	145	140	187	150
Juillet	141	128	116	179	112	90	160	131	140	126	145	140	187	150
Août	142	132	115	178	112	90	136	128	139	126	145	139	187	149
Septembre	142	149	112	178	112	88	129	126	139	126	145	139	187	149
Octobre	141	157	110	177	111	87	119	124	138	126	137	137	187	148
Novembre	140	167	106	175	106	86	118	122	137	127	137	136	187	147
Décembre	139	164	101	166	106	85	117	122	134	125	137	134	187	145

Grosshandelsindexziffern der Schweiz und des Auslandes — Index des prix de gros en Suisse et à l'étranger
Basis — Base: 1913 = 100

50

	Schweiz ¹⁾ Suisse ¹⁾ Officiel	Ver. Staaten Etats-Unis Bureau of Labor	England Angleterre Board of Trade	Niederlande Pays-Bas Officiel	Schweden Suède Officiel	Frankreich France Officiel	Deutschland Allemagne Officiel	Italien - Italie Camera di commercio di Milano
In Prozenten — En pour-cent								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Mittel- Moyenne								
1928	145	140	140	149	148	126	140	134
1929	141	138	136	142	140	124	137	130
1930	126	124	120	117	122	108	125	112
1931	110	102	104	97	111	92	111	92
1930								
Novembre	120	115	112	110	117	100	120	103
Décembre	117	112	109	107	117	99	118	100
1931								
Janvier	115	110	107	105	115	98	115	98
Février	115	108	106	104	114	98	114	97
Mars	114	107	106	103	113	98	114	97
Avril	112	105	106	102	112	98	114	96
Mai	111	102	104	102	111	95	113	94
Juin	110	100	103	100	110	95	112	92
Juillet	109	100	102	97	110	93	112	91
Août	108	101	99	94	109	90	110	90
Septembre	106	99	99	91	107	87	109	89
Octobre	106	98	104	89	108	84	107	89
Novembre	106	98	106	89	110	83	107	88
Décembre	103	95	106	85	111	82	104	87
1932								
Janvier	101		106	84		82	100	86

¹⁾ 1914 = 100.

Lebenskostenindex der Schweiz und des Auslandes — Index du coût de la vie en Suisse et à l'étranger
Basis: 1914 = 100, sofern nichts anderes bemerkt ist. — Base: 1914 = 100, sauf indication contraire.

51

	Schweiz Suisse	Ver. Staaten Etats-Unis	England Angleterre	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Frankreich France	Deutschland Allemagne	Italien Italie
	Landesindex Index du pays		630 Städte 630 villes	Amsterdam	49 Städte 49 villes	Paris	72 Städte 72 villes	Milano Milan
In Prozenten — En pour-cent								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
		1923 = 100		1911/13 = 100			1913/14 = 100	
Juillet 1928	161	100	165	170	173	105	153	143
„ 1929	161	100	163	169	169	113	154	148
„ 1930	158	96	157	162	164	116	149	145
1930								
Novembre	157	94	155	—	—	—	143	143
Décembre	156	93	153	157	—	121 ¹⁾	142	139
1931								
Janvier	156	91	152	—	—	—	140	133
Février	155	90	150	—	—	—	139	135
Mars	153	89	147	154	160	120 ¹⁾	138	135
Avril	151	88	147	—	—	—	137	135
Mai	150	87	145	—	—	—	137	134
Juin	150	86	147	154	158	120 ¹⁾	138	133
Juillet	150	86	145	—	—	—	137	132
Août	149	86	145	—	—	—	135	131
Septembre	149	86	145	151	158	115 ¹⁾	134	130
Octobre	148	85	146	—	—	—	133	129
Novembre	147	84	148	—	—	—	132	129
Décembre	145	83	147	—	157	108 ¹⁾	130	129
1932								
Janvier	144						124	128

¹⁾ Quartaldurchschnitt — Moyenne du trimestre.

Grosshandelspreise — Prix de gros

52

1	Weizen	Zucker	Kaffee	Wolle	Baum-	Roh-	Gummi	Benzin	Stein-	Kupfer	Roh-	Silber
	<i>Froment</i>	<i>Sucre</i>	<i>Café</i>	Kammzug	wolle	seide	<i>Caout-</i>	<i>Benzine</i>	kohle	<i>Cuivre</i>	eisen	Argent
				<i>Laine</i>	<i>Coton</i>	<i>Soie</i>	<i>chouc</i>		<i>Houille</i>		<i>Fer brut.</i>	
	per bushel loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb.	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. disp.	per amerik. Gallone	per t.	per engl. lb. loko	per engl. to.	per ounce std. Kassa
	New-York			Anvers	New-York		London ¹⁾	New York	Essen	New-York	New-York	London ¹⁾
	Cents			d.)	Cents	\$	d.	Cents	RM.	Cents	\$	d.
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
1929												
31 Décembre 1930	146.—	3.80	9.62 ¹ / ₂	27 ⁷ / ₈	17.25	4.95	8 ¹ / ₄	10.—	16.87	18	20.89	21 ⁷ / ₁₆
31 Décembre 1931	94.50	3.20	7.12 ¹ / ₂	18 ³ / ₈	10.00	3.40	5 ⁷ / ₈	6 25	15.40	10 ¹ / ₂	17.87 ¹ / ₂	14 ⁷ / ₁₆
31 Janvier .	91.62 ¹ / ₂	3.35	6.75	17 ¹ / ₂	10.45	3.45	5 ¹ / ₈	6.18	15.40	9 ³ / ₄	17.89	13 ³ / ₈
28 Février .	91.12 ¹ / ₂	3.32	5.50	19 ⁷ / ₈	11.20	3.25	4 ³ / ₈	6.12	15.40	10 ¹ / ₂	17.89	12 ³ / ₄
31 Mars . .	91.62 ¹ / ₂	3.33	5.43 ³ / ₄	22 ⁵ / ₈	10.70	2.80	4 ³ / ₈	5.87	15.40	10	17.89	13 ³ / ₁₆
30 Avril . .	93.25	3.29	6.37 ¹ / ₂	21 ³ / ₄	9.75	2.60	4 ¹ / ₈	5.50	15.40	9 ¹ / ₂	17.89	13 ³ / ₁₆
30 Mai . . .	91.25	3.25	6.56	21 ⁵ / ₈	8.75	2.20	4 ¹ / ₈	5.00	15.40	8 ¹ / ₂	17.89	12 ³ / ₁₆
30 Juin . . .	—	3.42	6.93 ³ / ₄	21 ¹ / ₄	9.95	2.42	4 ¹ / ₄	3.50	15.40	9	17.89	13 ¹ / ₂
31 Ju let . .	60.50	3.50	5.81 ¹ / ₄	19 ³ / ₄	8.25	2.27	4 ³ / ₈	3.37 ¹ / ₂	15.40	7 ³ / ₄	17.89	13
15 Août . .	62.—	3.50	5.56 ¹ / ₄	17 ³ / ₄	7.05	2.35	4	3.50 ³ / ₄	15.40	7 ¹ / ₂	17.89	12 ⁵ / ₈
31 „ . . .	58.37 ¹ / ₂	3.40	5.56 ¹ / ₄	17 ³ / ₄	7.—	2.41	3 ¹ / ₂	5.50	15.40	7 ¹ / ₂	17.89	12 ⁷ / ₈
15 Septembre	62.37 ¹ / ₂	3.44	5.56 ¹ / ₄	16 ⁵ / ₈	6.70	2.38	3 ¹ / ₄	5.50	15.40	7 ¹ / ₂	17.89	13
30 „ . . .	59.50	3.40	5.43 ³ / ₄	21 ³ / ₈	5.95	2.28	3 ⁵ / ₈	5.50	15.40	7	17.89	16 ³ / ₄
15 Octobre .	63.12 ¹ / ₂	3.40	5.75	22 ⁷ / ₈	6.20	2.30	3 ⁵ / ₈	4.00—4.25	15.40	7	17.89	17
31 „ . . .	74.62 ¹ / ₂	3.42	5.75	24	6.70	2.19	3 ⁵ / ₈	4.00—4.25	15.40	7	17.89	18 ³ / ₁₆
15 Novembre	69.25	3.40	6.50	25 ¹ / ₄	6.45	2.24	3 ⁵ / ₈	4.50	15.40	7	17.89	21 ⁹ / ₁₆
30 „ . . .	69.37 ¹ / ₂	3.25	6.50	23 ¹ / ₄	6.20	2.21	3 ⁵ / ₈	5.12	15.40	6 ³ / ₄	17.89	18 ³ / ₁₆
15 Décembre	70.—	3.07	7.—	24 ⁵ / ₈	6.20	1.81	4 ¹ / ₈	5.62 ¹ / ₂	15.40	6 ¹ / ₂	17.89	19 ⁷ / ₈
31 „ . . .	69.75	3.20	7.—	27.25 ²⁾	6.50	1.69	4 ¹ / ₈	5.25	15.40	7 ¹ / ₄	17.89	20 ³ / ₁₆
1932											17.89	
15 Janvier .	68.37 ¹ / ₂	3.14	7.—	28	6.75	1.78	4 ¹ / ₈	5.25	15 40	7 ¹ / ₂	17.89	19 ⁵ / ₈
31 „ . . .	70.37 ¹ / ₂	3.08	7.12 ¹ / ₂	27.25	6.80	1.65	4 ¹ / ₈	5 25		6 ⁷ / ₈	16.52	19 ⁵ / ₁₆
15 Février .	70.75	3.00	7.12 ¹ / ₂	27.75	6.85	1.67	3 ⁷ / ₈	4.87		6 ¹ / ₄	16.52	19 ⁵ / ₈

¹⁾ Am 21. September 1931 hat England die Goldwährung aufgehoben. — *L'Angleterre a suspendu l'étalon-or le 21 septembre 1931.*
²⁾ Seit 31. Dezember 1931 in belgischen Franken. — *Depuis le 31 Décembre 1931 en francs belges.*

Goldpreis in London — Prix de l'or à Londres

53

Monatsende	Gold — Or									
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
	In sh ¹⁾ per Unze Feingold — <i>En sh¹⁾ par once de fin</i>					In Fr. per kg Feingold in London ²⁾ <i>En francs pour un kg d'or fin à Londres²⁾</i>				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	84. 10 ³ / ₄	84. 11 ³ / ₈	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	119. 7	3 456	3 443	3 443	3 432	3 403
Février . . .	84. 11	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂		3 459	3 446	3 441	3 446	
Mars	84. 11 ¹ / ₄	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₄	84. 9 ³ / ₄		3 460	3 445	3 432	3 443	
Avril	84. 11	84. 10 ³ / ₄	84. 11 ¹ / ₄	84. 9 ³ / ₄		3 457	3 439	3 424	3 442	
Mai	84. 11	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	84. 9 ³ / ₄		3 458	3 440	3 430	3 427	
Juin	84. 10 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	85. —	84. 9 ⁷ / ₈		3 452	3 442	3 427	3 426	
Juillet . . .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	85. 0 ¹ / ₈	84. 11 ¹ / ₄		3 445	3 444	3 424	3 400	
Août	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	85. —	84. 10		3 442	3 440	3 421	3 407	
Septembre .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ⁷ / ₈	105. 3		3 442	3 437	3 421	3 299	
Octobre . .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	85. —	107. 3		3 441	3 438	3 420	3 405	
Novembre .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	85. 1 ³ / ₈	117. 11		3 439	3 432	3 430	3 426	
Décembre .	84. 11 ¹ / ₂	84. 10	85. 1 ³ / ₈	121. 11		3 440	3 426	3 427	3 400	

¹⁾ Am 21. September 1931 hat England die Goldwährung aufgehoben. — *L'Angleterre a suspendu l'étalon-or le 21 septembre 1931.*
²⁾ Umgerechnet zum Geldkurs des englischen £ in der Schweiz. — *Calculé au cours du change à vue de la livre anglaise en Suisse.*

Monatsbilanz der Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken
Bilan mensuel des membres de l'Union des Banques cantonales suisses

54

Aktiven — Actif										
	Zahl der Institute	Kassa und Giro-Guthaben	Banken und Korrespondenten	Schweizerwechsel	Auslandwechsel	Darlehen	Darlehen an Gemeinden	Konto-Korrent-debitoren	Hypotheiken	Effekten
	<i>Nombre d'établissements</i>	<i>Caisse et avoir en comptes de virements</i>	<i>Banques et correspondants</i>	<i>Effets sur la Suisse</i>	<i>Effets sur l'Etranger</i>	<i>Avances</i>	<i>Prêts aux Communes</i>	<i>Comptes courants débiteurs</i>	<i>Créances hypothécaires</i>	<i>Fonds publics</i>
In Millionen Franken — En millions de francs										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1929										
Novembre . . .	25	41.7	388.6	333.2	38.8	510.1	195.7	942.0	3 218.0	404.8
Décembre . . .	25	60.1	433.1	362.8	39.8	514.2	204.4	929.5	3 242.7	415.1
1930										
Octobre . . .	25	48.8	470.7	349.4	24.9	459.1	209.7	918.4	3 463.0	498.2
Novembre . . .	25	56.2	479.7	350.5	21.5	461.4	210.9	914.2	3 479.2	511.5
Décembre ¹⁾ . . .	25	59.2	456.5	347.0	24.1	464.9	216.2	923.9	3 501.0	528.6
1931										
Janvier . . .	26	63.1	504.4	369.9	37.7	465.5	211.9	900.0	3 960.8	568.8
Février . . .	26	66.1	507.5	366.6	46.6	463.7	210.8	895.2	3 972.2	580.1
Mars . . .	26	50.4	508.7	372.9	41.2	465.8	209.1	897.7	3 986.4	606.8
Avril . . .	26	49.9	506.4	355.8	28.8	466.7	226.8	882.8	3 995.8	606.0
Mai . . .	26	49.5	497.0	356.6	36.9	462.6	225.1	880.9	4 004.5	604.5
Juin . . .	27	52.2	488.0	349.8	37.5	462.2	230.4	890.9	4 241.8	628.5
Juillet . . .	27	87.7	448.9	333.4	30.9	462.8	227.9	888.7	4 255.8	616.9
Août . . .	27	131.1	466.8	294.5	27.8	461.5	228.2	869.6	4 270.9	615.0
Septembre . . .	27	156.0	441.9	271.2	24.8	461.4	226.8	872.9	4 285.8	621.6
Octobre . . .	27	209.1	368.1	277.4	18.2	463.8	227.8	867.0	4 305.1	619.1
Novembre . . .	27	207.9	370.2	273.2	10.6	463.5	228.9	882.5	4 320.9	626.9
Décembre . . .	27	201.4	299.5	268.8	7.1	468.2	267.9	901.6	4 347.8	612.6
Passiven — Passif										
	Kapital	Reserven	Banken, Giro- und Checkkonti	Konto-Korrentkreditoren	Spar-kassen-einlagen	Obli-gationen	Tratten und Akzpte	Bilanz		
	<i>Capital</i>	<i>Fonds de réserve</i>	<i>Banques, Comptes de virements et de chèques</i>	<i>Comptes courants créanciers</i>	<i>Dépôts en caisse d'épargne</i>	<i>Obli-gations</i>	<i>Traites et accep-tations</i>	<i>Total du bilan</i>		
	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1929										
Novembre . . .	507.0	146.6	134.5	898.0	1 753.1	2 616.5	35.8	6 349.1		
Décembre . . .	507.0	146.5	166.9	941.4	1 816.8	2 643.7	37.8	6 360.0		
1930										
Octobre . . .	533.0	157.0	155.8	921.4	1 931.0	2 745.6	30.6	6 705.5		
Novembre . . .	533.0	157.0	163.1	943.9	1 942.1	2 735.5	30.4	6 762.0		
Décembre ¹⁾ . . .	533.0	156.8	155.1	973.7	2 018.9	2 722.6	30.2	6 750.2		
1931										
Janvier . . .	585.0	190.0	168.1	992.8	2 206.1	2 998.0	31.0	7 256.7		
Février . . .	585.0	190.0	172.2	996.6	2 222.5	2 994.6	32.0	7 284.2		
Mars . . .	585.0	190.8	207.8	996.7	2 236.8	2 977.6	30.8	7 325.9		
Avril . . .	585.0	190.8	178.2	1 015.8	2 239.0	2 963.4	31.5	7 318.8		
Mai . . .	585.0	192.0	190.9	991.4	2 243.5	2 959.2	31.6	7 323.6		
Juin . . .	597.0	196.2	190.4	987.8	2 260.2	3 183.1	29.1	7 605.5		
Juillet . . .	597.0	196.2	157.9	985.4	2 267.6	3 169.4	26.8	7 592.2		
Août . . .	597.0	196.2	172.8	979.7	2 287.2	3 153.6	25.1	7 612.6		
Septembre . . .	597.0	196.2	161.8	977.4	2 298.0	3 145.8	22.5	7 622.5		
Octobre . . .	597.0	196.8	163.5	974.2	2 305.4	3 133.2	20.6	7 627.8		
Novembre . . .	597.0	196.8	168.5	988.1	2 310.4	3 140.0	21.7	7 685.9		
Décembre . . .	597.0	196.6	160.9	995.1	2 327.7	3 109.5	22.8	7 701.7		

¹⁾ Jahresschlussbilanz. — *Bilan annuel.*

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

55

	Goldbestand <i>Encaisse or</i>	Devisen <i>Disponibilités à l'étranger</i>		Inland-portefeuille <i>Portefeuille effets nationaux</i>	Lombardvorschüsse <i>Avances sur nantissement</i>	Verbindlichkeiten des Staates <i>Engagements de l'Etat</i>	Notenumlauf <i>Billets en circulation</i>	Täglich fällige Verbindlichkeiten <i>Autres engagements à vue</i>	Deckung <i>Couverture</i>		Diskontosatz <i>Taux d'es-compte</i>	
		Gold-devisen <i>Disponibilités „or“ à l'étranger</i>	andere <i>autres</i>						d. Notenumlaufs <i>des billets en circulation</i>	gesetzliche <i>légale</i>		
Bank von Frankreich — <i>Banque de France</i>												
	<i>Encaisse or</i>	<i>Disponibilités à vue à l'étranger</i>		<i>Effets de commerce escomptés sur la France</i>	<i>Avances sur lingots et monnaie d'or</i>	<i>Bons négociables de la Caisse autonome d'amortis. Prêts sans intérêts à l'Etat</i>	<i>Billets au porteur en circulation</i>	<i>Comptes courants créditeurs</i>	Col. <i>2 : 7</i>	Col. <i>2 : 7 + 8</i>	<i>(Couverture min. 35%)</i>	
		<i>Effets de commerce escomptés sur l'Etranger</i>	<i>Effets négociables et autres emplois à court terme à l'Etranger</i>									<i>Effets négociables achetés en France</i>
In Millionen französischen Franken — <i>En millions de francs français</i>						In Prozenten — <i>En pour-cent</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
30 Janvier . 1931	55 510	26 323	9 463	2 866	8 399	78 559	25 503	70.66		53.84	2	
31 Juillet . 1931	58 407	26 242	4 564	3 518	8 265	79 862	24 040	73.19		56.21	2	
28 Août . . 1931	58 563	27 611	5 820	3 710	8 265	78 635	27 120	74.47		55.37	2	
25 Sept. . . 1931	59 346	25 194	5 880	3 797	8 265	78 173	25 899	75.91		57.02	2	
30 Octobre . 1931	64 648	27 600	8 809	3 866	8 265	83 639	31 182	77.29		56.90	2 1/2	
27 Novembre 1931	67 844	24 273	7 766	3 980	8 265	82 543	31 341	82.19		59.57	2 1/2	
30 Décembre 1931	68 863	21 111	7 389	3 996	10 357	85 725	28 081	80.83		60.51	2 1/2	
29 Janvier . 1932	71 625	18 805	6 555	4 046	10 099	84 723	28 273	84.54		63.39	2 1/2	
Belgische Nationalbank — <i>Banque Nationale de Belgique</i>												
	<i>Or</i>	<i>Traites et disponibilités or sur l'étranger</i>	<i>Portefeuille effets sur la Belgique et sur l'étranger</i>	<i>Avances sur fonds publics belges</i>	<i>Bons et annuités du Trésor belge</i>	<i>Billets de banque en circulation</i>	<i>Comptes courants</i>	Col. <i>2 : 8</i>	Col. <i>2 + 3 : 8</i>	Col. <i>2 + 3 : 8 + 9</i>	<i>(Couverture min. 40%)</i>	
												<i>Effets de commerce escomptés sur l'étranger</i>
In Millionen Belgas — <i>En millions de Belgas</i>						In Prozenten — <i>En pour-cent</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
29 Janvier . 1931	1 376	889		793	31	292	3 206	194	42.92	70.66	66.64	2 1/2
30 Juillet . 1931	1 538	874		831	43	290	3 358	259	45.80	71.88	66.70	2 1/2
27 Août . . 1931	1 588	824		843	37	290	3 323	298	47.80	72.59	66.62	2 1/2
24 Sept. . . 1931	2 492	—		860	35	290	3 457	260	72.09	—	67.05	2 1/2
29 Octobre . 1931	2 567	—		957	55	290	3 602	313	71.28	—	65.89	2 1/2
26 Novembre 1931	2 558	—		936	58	290	3 550	334	72.06	—	65.87	2 1/2
30 Décembre 1931	2 550	—		976	56	288	3 654	264	69.78	—	65.09	2 1/2
28 Janvier . 1932	2 534	—		923	55	288	3 672	189	69.01	—	65.64	3 1/2
Bank von Italien — <i>Banca d'Italia</i>												
	<i>Oro in cassa</i>	<i>Altre valute auree</i>	<i>Portafoglio su piazze italiane</i>	<i>Anticipazioni</i>	<i>Circolazione dei biglietti</i>	<i>Vaglia cambiari e assegni della Banca</i>	<i>Depositi in Cto-crte fruttifero</i>	<i>Cto-crte del regio Tesoro</i>	Col. <i>2 : 8</i>	Col. <i>2 + 3 : 8</i>	Col. <i>2 + 3 : 8 + 9</i>	<i>(Riserva min. 40%)</i>
In Millionen Lire — <i>En millions de Lires</i>						In Prozenten — <i>En pour-cent</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
31 Janvier . 1931	5 299	4 038		3 860	1 178		15 212	2 532	34.88	61.87	52.62	5 1/2
31 Juillet . 1931	5 372	3 545		3 266	1 123		14 678	2 258	36.59	60.74	52.65	5 1/2
31 Août . . 1931	5 374	3 465		3 270	1 178		14 645	1 897	36.69	60.84	53.48	5 1/2
30 Sept. . . 1931	5 445	2 937		3 374	1 464		14 481	1 914	37.60	57.88	51.18	7
31 Octobre . 1931	5 570	2 551		3 710	1 541		14 441	1 750	38.67	56.23	50.16	7
30 Novembre 1931	5 626	2 361		3 927	1 182		14 254	2 210	39.47	56.03	48.51	7
31 Décembre 1931	5 626	2 170		4 598	1 067		14 295	2 070	39.86	54.54	47.64	7
20 Janvier . 1932	5 626	2 043		4 364	899		13 769	2 822	40.86	55.70	46.23	7

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

55

	Goldbestand <i>Encaisse or</i>	Devisen <i>Disponibilités à l'étranger</i>		Inlandportefeuille <i>Portefeuille effets nationaux</i>	Lombardvorschüsse <i>Avances sur nantissement</i>	Verbindlichkeiten des Staates <i>Engagements de l'Etat</i>	Notenumlauf <i>Billets en circulation</i>	Täglich fällige Verbindlichkeiten <i>Autres engagements à vue</i>	Deckung <i>Couverture</i>		Diskontsatz <i>Taux d'es-compte</i>
		Golddevisen <i>Disponibilités „or“ à l'étranger</i>	andere <i>autres</i>						d. Notenumlaufs <i>des billets en circulation</i>	gesetzliche <i>légale</i>	

Bank von England — Bank of England

	Issue Department: Gold Coin & Bullion	Issue Department: Other Securities Banking Department: Government Securities Other Securities	Issue Department: Gov. Debt Other Gov. Securities	Notes in circulation	Public Deposits Other Deposits	Col. 2:7	Col. 2:7-260 mill. £ Amount of Fiduciary Issue ¹⁾ (Couv. min. 100% ²⁾)				
	In Millionen £ — <i>En millions de £</i>				In Prozenten — <i>En pour-cent</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
28 Janvier . 1931	139.5			85.1	243.2	346.8	107.9	40.21		160.65	3
29 Juillet . 1931	132.0			94.5	250.3	359.4	104.7	36.74		132.88	3 ^{1/2}
26 Août . . 1931	133.3			89.6	268.8	350.3	128.6	38.06		177.05	4 ^{1/2}
30 Sept. . . 1931 ²⁾	134.8			134.1	246.5	357.2	145.3	37.74		163.99	6
28 Octobre . 1931	135.7			111.6	254.5	356.0	133.4	38.10		167.43	6
25 Novembre 1931	120.7			116.7	254.8	354.4	125.0	34.06		152.02	6
30 Décembre 1931	120.7			177.5	253.7	364.2	174.5	33.15		135.44	6
27 Janvier . 1932	120.8			110.4	256.2	345.9	127.8	34.91		170.40	6

¹⁾ Am 1. August 1931 wurde vorübergehend das Notenkontingent (Amount of Fiduciary Issue) von 260 auf 275 Mill. £ erhöht. — *Le montant de l'émission fiduciaire (Amount of Fiduciary Issue) a été, le 1er août 1931, porté temporairement de 260 à 275 millions de £.*

²⁾ Am 21. September 1931 wurde die Goldwährung aufgehoben. — *L'étalon-or a été suspendu le 21 septembre 1931.*

Reichsbank (Deutschland — Allemagne)

	Goldbestand (Barren-gold) sowie in- u. ausländische Goldmünzen	Bestand an deckungs-fähigen Devisen	Bestand an sonstigen Wechseln und Schecks	Bestand an Lombardfor-dungen	Bestand an Reichs-schatz-wechseln	Betrag der um-laufenden Noten	Sonstige täglich fällige Ver-bindlich-keiten	Kol. 2:8	Kol. 2+3:8	Kol. 2+3:8 (Minimal-deckung 40% ^{*)})		
											In Millionen RM — <i>En millions de RM</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
31 Janvier . 1931	2 244	199		1 942	174	86	4 383	267	51.19	55.74	55.74	5
31 Juillet . 1931	1 363	246		3 273	347	249	4 454	834	30.61	36.14	36.14	10
31 Août . . 1931	1 366	356		3 101	208	38	4 384	509	31.16	39.28	39.28	10
30 Sept. . . 1931	1 301	139		3 545	301	124	4 609	613	28.22	31.23	31.23	8
31 Octobre . 1931	1 145	131		4 010	240	—	4 746	518	24.11	26.87	26.87	8
30 Novembre 1931	1 005	170		3 901	254	56	4 641	506	21.65	25.32	25.32	8
31 Décembre 1931	984	172		4 144	245	98	4 776	755	20.60	24.21	24.21	7
30 Janvier . 1932	948	145		3 632	158	33	4 407	394	21.50	24.79	24.79	7

^{*)} Durch Beschluss des Generalrates der Reichsbank ist auf den 15. Juli 1931 die Deckung unter 40% herabgesetzt worden. — *Le Conseil général de la Reichsbank a décidé d'abaisser la couverture au-dessous de 40% dès le 15 juillet 1931.*

Österreichische Nationalbank — Banque Nationale d'Autriche

	Gold gemünzt und un-gemünzt	Nach Art. 85 der Satzungen in den Barschatz ein-rechen-bare Devisen und Valuten	in dem Barschatz nicht ein-gerechnete Werte in aus-ländischer Währung	Es-kon-tierte Wechsel	Dar-lehen gegen Hand-pfand	Dar-lehens-schuld des Bundes	Umlauf in Schilling-noten, in Kronen-noten	Verbind-lichkeiten aus dem Giro-verkehr u. andere sofort fällige Verpflich-tungen	Kol. 2:8	Kol. 2+3:8	Kol. 2+3:8 8+9:7 (Minimal-deckung 24% ^{*)})	
												In Millionen S — <i>En millions de S</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
31 Janvier . 1931	214	140	496	136	0.6	101	979	112	21.89	36.22	35.81	5
31 Juillet . 1931	214	128	225	632	3.4	96	1 205	94	17.78	28.37	28.40	10
31 Août . . 1931	214	122	154	624	3.5	96	1 095	121	19.58	30.69	29.99	10
30 Sept. . . 1931	190	115	87	689	7.7	96	1 111	74	17.05	27.38	27.91	10
31 Octobre . 1931	190	112	43	767	15.9	96	1 134	91	16.71	26.60	26.71	10
30 Novembre 1931	190	116	41	820	18.3	96	1 130	140	16.77	27.01	25.98	8
31 Décembre 1931	190	102	26	908	26.0	96	1 183	128	16.01	24.66	24.00	8
31 Janvier . 1932	179	87	12	884	27.2	96	1 093	113	16.41	24.38	24.00	8

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

55

	Goldbestand <i>Encaisse or</i>	Devisen <i>Disponibilités à l'étranger</i>		Inlandportefeuille <i>Portefeuille effets nationaux</i>	Lombardvorschüsse <i>Avances sur nantissement</i>	Verbindlichkeiten des Staates <i>Engagements de l'Etat</i>	Notenumlauf <i>Billets en circulation</i>	Täglich fällige Verbindlichkeiten <i>Autres engagements à vue</i>	Deckung <i>Couverture</i>			Diskontsatz <i>Taux d'es-compte</i>
		Golddevisen <i>Disponibilités "or" à l'étranger</i>	andere <i>autres</i>						d. Notenumlaufs <i>des billets en circulation</i>	gesetzliche <i>légale</i>	Gold und Golddevisen <i>Or et disponibilités "or" à l'étr.</i>	
Tschechoslovakische Nationalbank — Banque Nationale de Tchécoslovaquie												
	Réserves or	Disponibilités à l'étranger et billets de banque étrangers		Lettres de change es-comptées	Avances sur titres	Solde de la dette publique en billets d'Etat	Billets de banque en circulation	Solde créditeur des comptes de virements et autres dépôts à vue	Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8	Col. 2 + 3 : 8 + 9	
		Devises de pleine valeur métallique	autres	Titres es-comptés		Affaires de l'Office Bancaire du Min. des Fin. en liquidation					(Couverture min. 30%)	
In Millionen Kc — En millions de Kc									In Prozenten — En pour-cent			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
31 Janvier . 1931	1 544	2 140	93	245	10	3 741	6 608	987	23.36	55.75	48.50	4
31 Juillet . 1931	1 537	1 551	78	822	22	3 594	7 017	293	21.89	43.99	42.25	4
31 Août . 1931	1 530	1 299	88	1 114	58	3 582	6 979	238	21.92	40.53	39.20	5
30 Sept. . 1931	1 520	1 078	99	1 573	148	3 557	7 172	309	21.20	36.23	34.74	6 1/2
31 Octobre . 1931	1 552	971	157	1 604	161	3 540	7 218	238	21.50	34.95	33.88	6 1/2
30 Novembre 1931	1 567	993	153	1 549	107	3 521	7 166	194	21.88	35.73	34.79	6 1/2
31 Décembre 1931	1 649	888	172	2 159	157	3 416	7 679	361	21.47	33.04	31.56	6
31 Janvier . 1932	1 649	880	60	1 448	68	3 393	6 808	384	24.21	37.14	35.16	6
Ungarische Nationalbank — Banque Nationale de Hongrie												
	Goldmünzen, dann Gold in Barren, ausländische und Handelsmünzen	In den Barschatz einrechenbare Devisen und Valuten	Escomptierte Wechsel, Warrants und Effekten	Darlehen gegen Hand-pfand	Schuld des Staates	Notenumlauf	Giro-guthaben, Depots und sofort fällige sonstige Verbindlichkeiten	Col. 2 : 8	Col. 2+3 : 8	Col. 2 + 3 : 8 + 9 ÷ 7		
										(Minimaldeckung 24%)		
In Millionen Pengö — En millions de Pengö								In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
31 Janvier . 1931	163	14		265	—	64	446	19	36.46	39.55	43.99	5 1/2
31 Juillet . 1931	112	10		389	—	59	501	40	22.32	24.31	25.25	9
31 Août . 1931	105	16		397	—	59	415	115	25.27	29.25	25.75	9
30 Sept. . 1931	105	7		385	—	59	383	119	27.37	29.14	25.16	8
31 Octobre . 1931	105	16		422	—	58	435	114	24.10	27.79	24.64	8
30 Novembre 1931	105	12		421	—	58	392	148	26.74	29.69	24.15	8
31 Décembre 1931	102	16		441	—	58	423	126	24.12	28.02	24.15	8
31 Janvier . 1932	100	16		425	—	58	416	97	24.05	28.01	25.61	7
Niederländische Bank — Banque néerlandaise												
	Gold	Foreign bills	Home bills and promissory etc., discounted	Loans and advances in current account	Advances to the Government	Notes in circulation	Bank Assignations Balances in Current Account	Col. 2 : 7	Col. 2 + Silver : 7 + 8			
									(Lowest reserve 40%)			
In Millionen Fl. — En millions de Fl.								In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
26 Janvier . 1931	436.1	250.7	48.7	83.0	—	801.1	64.5	54.48		53.52	2 1/2	
27 Juillet . 1931	586.0	228.7	60.5	93.0	4.5	932.0	127.4	62.87		58.86	2	
24 Août . 1931	647.7	230.0	52.3	87.8	14.8	934.3	184.5	69.32		61.04	2	
28 Sept. . 1931	702.5	218.8	109.9	110.9	—	1 034.6	187.0	67.89		60.15	2	
26 Octobre . 1931	835.9	99.8	145.1	118.5	—	1 037.0	219.9	80.60		68.86	3	
30 Novembre 1931	901.2	66.4	106.0	113.4	—	1 050.8	199.2	85.76		74.29	3	
28 Décembre 1931	887.2	86.3	77.8	110.4	—	1 023.4	179.9	86.69		75.95	3	
25 Janvier . 1932	872.7	83.7	78.1	96.5	—	984.2	190.4	88.67		76.62	3	

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

1	Goldbestand Encaisse or	Devisen Disponibilités à l'étranger		Inlandportefeuille Portefeuille effets nationaux	Lombardvorschüsse Avances sur nantissement	Verbindlichkeiten des Staates Engagements de l'Etat	Notenumlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue	Deckung Couverture		Diskontosatz Taux d'escompte						
		Golddevisen Disponibilités "or" à l'étranger	andere autres						d. Notenumlaufs des billets en circulation durch — par			Gesetzliche légale					
									Gold or	Gold und Golddevisen Or et disponibilités "or" à l'étr.			Col. 2 : 7	1)			
Schwedische Reichsbank — Banque de Suède																	
1	Encaisse or	Comptes courants à l'étranger Titres d'états étrangers Effets payables à l'étranger		Effets payables en Suède	Avances en comptes courants	Billets en circulation	Comptes courants Comptes courants de banques étrangères	Col. 2 : 7	1)	In Prozenten — En pour-cent							
		In Millionen Kr. — En millions de Kr.															
		2	3							4	5	6	7	8	9	10	11
31 Janvier . 1931	240.6	371.4	121.6	73.8	533.8	204.8	45.10				3 1/2						
31 Juillet . 1931	237.8	222.4	229.9	103.8	561.6	163.6	42.84				4						
31 Août . . 1931	229.9	127.5	297.9	149.6	566.8	164.7	40.56				4						
30 Sept. . . 1931 ²⁾	198.6	36.8	409.1	137.0	594.4	124.0	33.41				8						
31 Octobre . 1931	213.5	28.1	367.5	133.7	578.6	102.2	36.89				6						
30 Novembre 1931	205.8	31.2	455.0	75.2	576.1	118.8	35.72				6						
31 Décembre 1931	205.8	53.7	482.4	75.8	582.7	176.6	35.92				6						
30 Janvier . 1932	205.8	85.3	437.6	69.9	526.4	213.7	39.10				6						
1) La banque est autorisée à émettre des billets de banque pour une somme égale au double de l'encaisse-or (col. 2) et en sus, pour une somme de 250 millions de Kr.																	
2) Am 28. September 1931 wurde die Goldwährung aufgehoben. — L'étalon-or a été suspendu le 28 septembre 1931.																	
Bank von Spanien — Banque d'Espagne																	
1	Oro en Caja	Corresponsales y Agencias del Banco en el extranjero	Descuentos	Pólizas de cuentas de cuentas con garantía Pagarés de préstamos con garantía	Pagarés del Tesoro 1899, Deuda amortizable al 4% 1928, Anticipo al Tesoro público 1891 Tesoro público	Billetes en circulación	Cuentas corrientes Cuentas corrientes en oro Depósitos en efectivo Tesoro público	Col. 2 : 7	Col. 2 + Plata (Argent): 7 *)	In Prozenten — En pour-cent							
										In Millionen Pesetas — En millions de Pesetas							
										2	3	4	5	6	7	8	9
31 Janvier . 1931	2 415	107	821	1 241	583	4 667	905	51.75			66.98	6					
24 Juillet . 1931	2 275	251	1 198	1 920	627	5 457	990	41.68			54.01	6 1/2					
29 Août . . 1931	2 276	256	1 276	1 904	595	5 220	1 048	43.59			55.54	6 1/2					
26 Sept. . . 1931	2 277	255	1 183	1 890	585	5 025	1 063	45.90			56.48	6 1/2					
31 Octobre . 1931	2 247	286	1 270	1 950	670	5 073	1 113	44.29			54.74	6 1/2					
28 Novembre 1931	2 247	282	1 260	1 900	696	4 954	1 144	45.85			55.97	6 1/2					
26 Décembre 1931	2 247	281	1 213	1 936	705	4 949	1 107	45.40			55.86	6 1/2					
30 Janvier . 1932	2 248	284	1 290	1 795	718	4 923	1 092	45.67			51.45	6 1/2					
*) Jusqu'à 4 milliards, la circulation doit être couverte par 40 % d'or et 5 % d'argent et l'excédent en sus de 4 milliards par 50 % d'or et 10 % d'argent.																	
Federal Reserve Banken — Banques de Réserve Fédérales aux Etats-Unis																	
1	Gold		Total bills dis-counted Bills bought in open market	U. S. Government securities Bonds, Treasury notes, Certificates and bills	Federal Reserve notes in actual circulation	Total deposits	Col. 3 : 8	Col. 2 + Reserve other than gold : 8 + 9 *)	In Prozenten — En pour-cent								
	Total Gold-reserves	Gold held exclusively against F.R. notes							In Millionen Dollars — En millions de Dollars								
	2	3							4	5	6	7	8	9	10	11	12
28 Janvier . 1931	3 092	1 819	335	610	1 478	2 484	123.06				82.73	2					
29 Juillet . 1931	3 444	2 089	250	678	1 736	2 555	120.84				84.84	1 1/2					
26 Août . . 1931	3 486	2 182	422	728	1 946	2 634	112.15				79.86	1 1/2					
30 Sept. . . 1931	3 138	1 967	796	742	2 098	2 506	93.78				71.66	1 1/2					
28 Octobre . 1931	2 738	1 589	441	727	2 384	2 460	66.66				59.92	3 1/2					
25 Novembre 1931	2 929	1 788	1 166	727	2 446	2 316	73.10				64.99	3 1/2					
30 Décembre 1931	2 988	2 148	1 351	803	2 613	2 480	82.21				61.94	3 1/2					
27 Janvier . 1932	2 987	2 123	1 000	752	2 627	2 099	80.81				67.89	3 1/2					
*) Cover of note circulation not less than 40 per cent in gold, cover of deposits not less than 35 per cent in gold or lawful money.																	

Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situation de la Banque des Règlements Internationaux, à Bâle

56

Aktiva — Actif														
Kassa und Guthaben bei Banken <i>Encaisse disponible à la Banque ou en compte courant dans d'autres banques</i>	Gelder auf Sicht, zinstragend angelegt <i>Fonds à vue placés à intérêts</i>	Rediskontierbare Anlagen <i>Portefeuille réescomptable</i>		Gelder auf Zeit, zinstragend angelegt <i>Fonds à terme placés à intérêts</i>			Andere Anlagen <i>Placements divers</i>					Sonstige Aktiva <i>Autres actifs</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	
		Handelswechsel u. Bankakzepte <i>Effets de commerce et acceptations de banque</i>	Schatzwechsel <i>Bons du Trésor</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	von 3 bis 6 Monaten <i>De 3 à 6 mois au maximum</i>	von 6 bis 9 Monaten <i>De 6 à 9 mois au maximum</i>	mit Fälligkeit bis zu 6 Monaten <i>A 6 mois d'échéance</i>	bis zu höchstens 1 Jahr <i>A 1 an au maximum</i>	von 1 bis 2 Jahren <i>De 1 à 2 ans</i>	von mehr als 2 Jahren <i>A plus de 2 ans d'échéance</i>				
In Millionen Schweizerfranken — En millions de francs suisses														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
1930														
30 Novembre . . .	4.8	71.4	240.0	170.7	1050.8	134.4	—	—	190.5	—	0.5	13.6	1876.2	
31 Décembre . . .	6.1	74.8	319.6	177.2	653.0	145.8	—	—	153.8	37.0	—	11.8	1578.1	
1931														
31 Janvier	5.7	85.5	347.0	185.4	722.1	162.2	—	—	150.5	37.2	—	12.8	1707.9	
28 Février	6.8	56.4	429.4	174.6	723.6	260.4	—	—	159.9	37.2	—	12.7	1861.0	
31 Mars	7.2	186.8	471.5	138.1	850.7	12.8	—	—	184.8	37.8 ¹⁾	—	11.9	1901.1	
30 Avril	7.6	102.8	443.4	203.9	939.9	7.8	—	—	188.8	37.6 ¹⁾	—	12.6	1943.4	
31 Mai	8.9	133.5	455.9	210.4	1039.0	29.7	—	—	188.4	46.0 ¹⁾	—	14.2	2126.0	
30 Juin	11.2	168.5	438.1	293.1	594.0	24.7	—	—	211.2	29.5 ¹⁾	—	10.1	1780.4	
31 Juillet	10.1	192.8	389.9	254.6	530.2	24.6	—	—	208.5	11.0 ¹⁾	—	10.2	1631.9	
31 Août	15.6	284.7	368.8	237.8	476.2	2.2	—	—	199.2	10.7 ¹⁾	—	11.1	1605.8	
30 Septembre	9.1	127.1	359.4	161.4	396.8	—	—	164.8	33.8	10.7 ¹⁾	—	11.0	1273.6	
31 Octobre	9.9	168.9	296.9	143.5	254.5	—	—	162.8	33.8	10.7 ¹⁾	—	12.8	1093.8	
30 Novembre	14.1	151.4	357.6	144.8	248.8	—	—	143.7	33.8	1.0 ¹⁾	—	12.1	1107.8	
31 Décembre	15.4	143.1	356.4	95.9	240.8	—	—	164.8	12.8	0.8 ¹⁾	—	11.8	1040.8	
1932														
31 Janvier	17.8	157.0	406.6	100.4	233.5	—	—	110.2	—	0.8 ¹⁾	—	10.4	1036.1	
Passiva — Passif														
Einbezahltes Stammkapital <i>Capital versé</i>	Reserven <i>Fonds de réserve</i>	Langfristige Einlagen <i>Dépôts à long terme</i>			Kurzfristige und Sicht-Einlagen <i>Dépôts à court terme et à vue</i>								Sonstige Passiva <i>Autres passifs</i>	
		Treuhand-Annuitätenkonto <i>Compte de Trust des annuités</i>	Einlage der deutschen Regierung <i>Dépôt du Gouvernement allemand</i>	Garantiefonds der französischen Regierung <i>Fonds de garantie du Gouvernement français</i>	Zentralbanken für eigene Rechnung <i>Banques centrales pour leur compte</i>			Zentralbanken für Rechnung Dritter <i>Banques centrales pour le compte d'autres déposants</i>			Andere Einleger <i>Autres déposants</i>			
					von 3 bis höchstens 6 Monaten <i>De 3 à 6 mois au maximum</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	von 3 bis höchstens 6 Monaten <i>De 3 à 6 mois au maximum</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>		
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1930														
30 Nov.	102.6	—	154.5	80.0	68.7	15.5	481.9	99.7	—	665.0	193.2	—	0.1	15.0
31 Déc.	102.9	—	154.8	77.2	68.7	—	605.0	199.0	55.1	154.4	140.6	8.7	0.2	12.0
1931														
31 Janvier	102.9	—	154.8	77.1	68.8	6.2	580.4	237.8	124.7	150.6	182.9	8.7	0.2	13.8
28 Février	102.9	—	154.8	77.1	68.8	5.7	555.2	316.1	214.9	150.5	190.4	8.7	0.2	16.2
31 Mars	103.2	—	154.9	77.4	68.9	5.7	495.1	311.0	5.8	355.7	292.2	13.8	0.2	17.7
30 Avril	103.5	—	154.6	77.8	68.8	10.9	457.2	295.8	—	590.0	152.5	13.8	0.2	19.8
31 Mai	106.0	3.8	154.2	77.1	68.8	8.7	514.7	333.6	—	680.6	159.0	—	0.9	18.6
30 Juin	108.5	3.8	154.1	77.0	68.8	4.1	551.9	389.0	31.8	203.8	169.0	—	1.1	18.5
31 Juillet	108.5	3.8	154.1	77.0	68.8	4.1	436.8	382.2	31.2	192.8	156.4	1.5	0.9	13.8
31 Août	108.5	3.8	154.1	77.1	68.8	—	333.3	536.6	31.8	120.1	152.0	1.5	1.7	17.0
30 Sept.	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	307.6	316.9	—	90.8	123.5	1.5	2.0	20.2
31 Octobre	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	108.8	378.8	—	31.2	137.9	—	3.6	21.9
30 Nov.	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	184.2	326.8	—	57.1	100.5	—	3.4	24.2
31 Déc.	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	166.2	297.8	—	34.2	101.4	—	3.4	26.7
1932														
31 Janvier	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	159.4	315.6	—	35.5	77.7	—	5.9	30.4

¹⁾ Von mehr als 1 Jahr. — A plus d'un an d'échéance.

Bericht über den Monat Januar 1932

Allgemeines

Die wirtschaftliche Lage weist im Januar keine sichtliche Besserung auf; einzig die Börse hat sich wieder optimistischer eingestellt. Nach wochenlangen Verhandlungen kam mit den Banken in Deutschland ein neues Stillhalteabkommen für die Dauer eines Jahres zustande, dem auch die schweizerischen Banken beigetreten sind. Im fernen Osten sind die Feindseligkeiten auf das grosse Handelszentrum von Schanghai ausgedehnt worden, während die Bemühungen des neuerdings in Genf zusammengetretenen Völkerbundesrates zur Beilegung des Konfliktes immer wieder zunichte werden. Die für den 25. Januar in Lausanne vorgesehene internationale Konferenz über das Reparationsproblem musste, da die Vorbesprechungen zwischen einzelnen Regierungen ergebnislos verliefen, verschoben werden. Schwer lastet immer noch das Arbeitslosenproblem auf den Regierungen. So ist in Deutschland die Zahl der Arbeitslosen auf über 6 Millionen angestiegen, aber auch in den meisten andern Staaten bewegt sich dieselbe andauernd aufwärts. Durch neue Zollmassnahmen und Devisenvorschriften wird der Welthandel immer mehr abgeriegelt. Die Stapelartikel hielten sich gut im Preise, doch sind noch verschiedenorts kleinere Senkungen, z. B. beim Kupfer, festzustellen.

Nationalbank

Der Goldbestand der *Nationalbank* hat im Januar eine neue Zunahme um 99,2 auf 2 446,1 Millionen Franken erfahren, die jedoch hinter derjenigen vom Monat Dezember zurücksteht. Die neu aufgenommenen Dollarbeträge wurden zum guten Teil in Gold umgewandelt. Damit ist der Goldbestand im Ausland von 820,8 auf 920 Millionen Franken angestiegen, während der inländische Goldvorrat von 1 526,1 Millionen Franken unverändert geblieben ist. Der über Jahresende schon äusserst tiefe Bestand an Inlandportefeuille von 34,6 Millionen Franken hat sich auf Januarschluss weiter auf 29,8 Millionen Franken gesenkt; trotzdem bleibt er noch rund um eine Million höher, als vor einem Jahre. Von den Lombardvorschüssen wurden 11,4 Millionen Franken abgetragen und damit der Saldo Ende Januar von 53,1 Millionen Franken auf den Stand vom November zurückgebracht. Der Notenumlauf verzeigt den gewohnten Rückfluss. Die Zirkulation ging von 1 609,4 auf 1 518,5 Millionen Franken hinunter. Der Rückgang von 90,9 Millionen Franken steht jedoch hinter dem der entsprechenden Periode der beiden Vorjahre 1931 und 1930, als er 112,9 bzw. 109,3 Millionen Franken betragen hat, zurück. Deutlich tritt darin zutage, dass die frühere Beweglichkeit einer gewissen Trägheit gewichen ist. Das betrifft in erster Linie die grossen Noten, die für die Thesaurierung bevorzugt sind und über einen Drittel des Notenumlaufs ausmachen. Es ist zu vermuten, dass wegen der geringen Zinssätze für Sichteinlagen die Kassenhaltung bei Firmen und Privaten eine grössere ist, als nur vor Jahresfrist. Die noch im Dezember vereinzelt vorgekommene Überschreitung der Milliarde bei den kurzfristigen Verbindlichkeiten ist im Januar eine ständige Erscheinung geworden. Der Bestand dieser Gelder ist von 962,1 Millionen Franken Ende Dezember auf 1 128 Millionen Franken am Ultimo angestiegen. Diese für unsere

Verhältnisse bedeutenden Beträge liegen brach und harren auf die Wiedereinführung in die Wirtschaft, die sie zurzeit nicht verlangt. Die Deckung des Notenumlaufs und der täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold und Golddevisen beträgt Ende Januar 96.60% gegen 95.30% am Jahresschluss und 85.16% vor einem Jahre.

Geldmarkt

Die Flüssigkeit auf dem *Geldmarkt* dauert an. Sie wurde noch verstärkt durch grosse Couponsfälligkeiten sowie durch die Rückzahlung der nicht konvertierten Beträge des VII. Mobilisationsanleihens und vermehrt durch die wegen der wirtschaftlichen Lage in Handel und Industrie frei werdenden Mittel. Unter diesen Einflüssen ging der Privatdiskontsatz für prima schweizerisches Bank- und Handelspapier binnen Monatsfrist von $1\frac{3}{4}$ auf $1\frac{9}{16}$ % hinunter; dabei blieb dieses Papier ständig äusserst rar. Für bedingt bankfähiges ausländisches Kredit- und Rembourspapier hielt sich die Notierung unverändert auf 5%, wobei jedoch Unterschreitungen dieses Satzes vorgekommen sein mögen. Von den Vorkommnissen im Ausland hat die Diskontsatzhöhung der Belgischen Nationalbank von $2\frac{1}{2}$ auf $3\frac{1}{2}$ % etwelche Überraschung hervorgerufen. Zu einer Heraufsetzung von 11 auf 12% schritt die Bank von Griechenland. Im übrigen herrschte die Tendenz zur Herabsetzung der Sätze vor. Von offiziellen Raten wurde die von Ungarn von 8 auf 7% und Estland von $6\frac{1}{2}$ auf $5\frac{1}{2}$ % ermässigt. Die Imperial Bank of India setzte ihren Satz ebenfalls um 1% auf 7% herab. Bei den ausländischen Privatsätzen ist die gewohnte Entspannung nicht einheitlich eingetreten. Einmal folgte unter dem Einfluss der Diskontohöherung in Brüssel eine Aufwärtsbewegung von $2\frac{7}{16}$ auf $3\frac{1}{4}$ % und in Berlin verharrte der Privatsatz nach einem kurzen Einbruch auf $6\frac{7}{8}$ % ständig auf 7%. Amsterdam ging wohl in Zusammenhang mit der Attacke auf seine Valuta von 2 auf $2\frac{1}{2}$ % hinauf, um auf Monatsschluss auf $2\frac{7}{16}$ % zurückzugehen. Eine sichtliche Entlastung weist nur London auf, dessen Satz von $5\frac{5}{8}$ auf $4\frac{7}{8}$ % gewichen ist, trotzdem die erwartete Diskontosenkung ausblieb. In New-York bewegte sich der Privatdiskonto von $2\frac{7}{8}$ auf $2\frac{5}{8}$ % hinunter. Von allen Ländern weist die Schweiz mit einem offiziellen Diskontsatz von 2% und einem privaten Diskontsatz von $1\frac{9}{16}$ % die tiefsten Geldleihpreise auf.

Devisenkurse

Von den *Devisenkursen* standen der holländische Gulden und der Dollar im Mittelpunkt des Interesses. Der Angriff auf die holländische Valuta konnte pariert werden. Die Notenbank verlor im Januar noch 15 Millionen fl. Gold, so dass der sichtbare Gesamtgoldverlust des Institutes während der ganzen Kampagne rund 30 Millionen fl. betragen hat. Der Kursstand, der Anfang des Jahres 205.30 Fr. verzeichnete, konnte im Verlaufe des Monats auf 206.25 Fr., vorübergehend auf 206.35 Fr. anziehen, ohne dass stärkere Rückschläge erfolgten. Der amerikanische Kongress hat der Vorlage über die Errichtung der Finance Reconstruction Corporation zugestimmt. Daneben traten immer mehr und in klaren Umrissen die Bestrebungen für eine Ausweitung des Kreditvolumens der Federal Reserve Banken zutage. Das

Ausland zeigte diesen Plänen gegenüber ein gewisses Misstrauen, so dass die Dollarangebote wieder anwuchsen und der Dollarstand, der seit Jahresbeginn von 5.12 $\frac{3}{8}$ Fr. bis auf 5.13 $\frac{1}{2}$ Fr. ansteigen konnte, wieder auf 5.12 $\frac{3}{8}$ Fr. zurückwich und nur durch Dollaraufnahmen der Nationalbank auf dieser Basis gehalten werden konnte. Die zeitweise Schwäche des Dollars ist dem englischen Pfund in bescheidenem Masse zugute gekommen; es konnte seine Stellung von 17.40 auf 17.70 Fr. verbessern, trotzdem die Lage in Indien zeitweilig beunruhigend war. Goldverschiffungen von Indien nach London haben der Bank von England die Rückzahlung des anfangs Februar fälligen französisch-amerikanischen Kredites von noch 30 Millionen £ erleichtert. Die französische Notenbank fährt fort, ihren Goldbestand zu äufnen und erhöhte ihn im Januar von 68,9 auf 71,6 Milliarden französische Franken. Der Kurs des französischen Frankens stieg während des Monats von 20.10 auf 20.17 $\frac{1}{4}$ Fr. Durch umfangreiche Goldsendungen nach den U. S. A. gelang es Japan, trotz den immer ausgedehnteren kriegerischen Verwicklungen in China, den Yen von 175 zeitweise auf 190 Fr. zu steigern; auf Monatsende fiel er jedoch auf 179 Fr. zurück.

Kapitalmarkt

Der *Kapitalmarkt* wurde im Januar durch vier Emissionen mit 27,7 Millionen Franken neu in Anspruch genommen. Während noch das 4% Konversionsanleihen des Kantons Neuenburg von 26 Millionen Franken befriedigend abschloss, wurde das 4% Anleihen der Stadt Zürich von 25 Millionen Franken, wovon 16 Millionen Neuaufnahmen, nur ungenügend gezeichnet, trotzdem der Titel durch die Ansetzung des Emissionskurses auf 97 $\frac{3}{4}$ % interessant gestaltet worden war. Die Entwicklung der Kurse für Bundestitel im Januar lässt den Schluss zu, dass das Ergebnis des vorerwähnten Anleihens ein Ausnahmefall war und das Anlagebedürfnis geblieben ist. Es ist nicht zu verkennen, dass durch die Zinssenkungen mittels Konversionen usw., sowie wegen des verschlechterten Ganges der Wirtschaft eine Verlangsamung der Kapitalbildung sich nach und nach geltend machen wird, der jedoch die Freiwerdung von Kapital aus der Wirtschaft für die nächste Zeit hin kompensierend gegenübersteht und weiter die Kapitalnachfrage sich voraussichtlich in bescheidenen Grenzen halten dürfte. Die Bundesbahnen A—K sind seit Jahresende von 95.30 auf 98.25 gestiegen, die Rendite senkte sich dabei von 3.84 auf 3.62%. Ebenso ist durch das Anziehen der Kurse die Rendite von 12 Anleihen der Eidgenossenschaft und der Bundesbahnen von 4.12 auf 3.88% zurückgegangen. Auf 1. Januar haben wieder einige Kantonalbanken den Sparkassenzinsfuß auf 3 $\frac{1}{2}$ % herabgesetzt. Von den 27 Instituten des Kantonalbankenverbandes halten auf Jahresanfang 20 Institute den 3 $\frac{1}{2}$ % Zinsfuß für Spareinlagen inne, der damit die Norm für diese Anlageart darstellt. Als neue Zinsmassnahmen ist die auf Jahresbeginn von einigen Kantonalbanken und einer Lokalbank vorgenommene Herabsetzung des Zinssatzes für Nachgangshypotheken um $\frac{1}{4}$ % auf 4 $\frac{3}{4}$ % und 5% zu registrieren. An Aktien wurden 3 Millionen Franken aufgelegt. Diese Emission steht im Zusammenhang mit der Rekonstruktion eines Institutes.

Börse

An der *Börse* ist im Januar eine Wandlung eingetreten. Der Pessimismus im Dezember, der die Kurse auf eine unerwartete Tiefe sinken liess, ist einer zuverlässigeren Stimmung gewichen. Es scheint, dass sich auch das Publikum, das sich von der Börse abgewendet hatte, wieder zu Ankäufen, wenn auch in bescheidenem Umfange, bewegen liess. Anstoss zum Tendenzumschwung gab die neue Aufrollung des Reparations- und Kriegsschuldenproblems. Trotzdem diese wichtigen Fragen neuerdings vertagt werden mussten, blieben die Börsen in guter Verfassung. Dazu wirkte in New-York die Annahme der Hooverpläne durch den Kongress anregend. Wohl traten gelegentlich Rückschläge ein, doch wurden sie jeweilen rasch wieder überwunden. Der gesamte schweizerische Aktienindex konnte seine Senkung unter pari (99.68) durch den Wiederanstieg auf 106.19 ausgleichen. Die Industrieaktien allein schritten von 116.82 auf 123.60 vor. Von den einzelnen Gruppen erholten sich die Bankaktien von 94.92 auf 102.06 und die Finanzgesellschaften von 63.79 auf 67.73. Die einzelnen Transaktionen scheinen kleinere Beträge zu umfassen, denn im Januar betrug in Zürich bei 7385 bezahlten Kursen der Umsatz 326,3 Millionen Franken, während sich noch im Dezember der Umschlag auf 346,8 Millionen Franken bei 7064 bezahlten Kursen belief. In Basel hat der Verkehr von 45 auf 50,2 Millionen im Januar zugenommen. In Genf hob sich die Anzahl der bezahlten Kurse auf 4452 gegenüber 3948 im Vormonat.

Aussenhandel

Der *Aussenhandel* verzeigt im Januar eine neue Einschrumpfung. Die Ausfuhr ist von 92,7 im Dezember auf 72,9 Millionen Franken gesunken und die Einfuhr, trotzdem die einschränkenden Massnahmen noch keine Geltung hatten, von 204,4 auf 164,2 Millionen Franken zurückgegangen. Der Überschuss der Einfuhr über die Ausfuhr gestaltete sich mit 91,3 um 20,4 Millionen Franken günstiger als im Dezember; er steht indessen noch um 23,1 Millionen Franken höher als im Januar 1931. Die beinahe von allen Staaten getroffenen direkten und indirekten Massnahmen zur Einschränkung der Einfuhr drohen allmählich zum Handelskrieg aller gegen alle auszuwachsen. Sie sind einer der Hauptgründe für die verminderte Ausfuhr der Schweiz. Zum Schutze der schweizerischen Wirtschaft hat der Bundesrat im Januar verschiedene Massnahmen getroffen, u. a. Erhöhung des Einfuhrzolles auf Hartkäse, sowie auf Weine aus Jugoslawien, Festsetzung eines hohen Ausfuhrzolles auf benützte Stickeimaschinen. Mit Österreich wurde die Verkürzung der Frist für die Kündigung des Handelsvertrages vereinbart und zugleich gegen andere Eingeständnisse die Aufgabe der Bindung gewisser Zollpositionen abgemacht. Zur Durchführung der mit Österreich und Ungarn abgeschlossenen Devisen-clearingverträge wurde ein Bundesratsbeschluss erlassen. Verschiedene Zollansätze, die durch den Handelsvertrag mit Deutschland gebunden gewesen sind, werden auf die ursprüngliche Höhe hinaufgesetzt. Ferner legte der Bundesrat die Liste der Waren-Positionen fest, deren Einfuhr vom 1. Februar an an eine besondere Einfuhrerlaubnis gebunden ist.

Chronique du mois de janvier 1932

Situation générale

Aucune amélioration notable ne s'est manifestée en janvier dans la situation économique; seule la bourse marque de nouveau une tendance optimiste. Après des négociations qui durèrent des semaines, les banques allemandes ont obtenu de leurs créanciers étrangers un nouvel accord de prorogation de crédit, accord auquel les banques suisses se sont ralliées. En Extrême-Orient, le théâtre des hostilités s'est étendu au centre commercial important de Shanghai. Les efforts tentés par le Conseil de la Société des Nations réuni récemment à Genève, en vue de mettre fin au conflit, n'ont pas abouti. La Conférence internationale qui devait se réunir le 25 janvier à Lausanne pour examiner le problème des réparations a dû être renvoyée, les pourparlers préliminaires entre divers gouvernements n'étant pas terminés. La question du chômage reste pour les gouvernements une grave préoccupation. En Allemagne, le nombre des chômeurs a dépassé six millions. Dans la plupart des autres pays leur chiffre tend également à s'élever. Le commerce international est toujours plus entravé du fait de l'entrée en vigueur de nouvelles mesures douanières et d'ordonnances sur les devises. Les prix des matières premières sont restés stables, on peut constater cependant ici et là de légers reculs, pour le cuivre par exemple.

Banque nationale

L'encaisse or de la *Banque nationale* s'est encore accrue en janvier de 99,2 millions, elle a atteint 2446,1 millions; l'augmentation est cependant moins marquée qu'en décembre. Les avoirs en dollars achetés sur le marché ont été convertis en or. Les dépôts d'or à l'étranger sont passés de ce fait de 820,8 millions à 920 millions, tandis que la réserve or en Suisse est restée inchangée à 1526,1 millions. Le volume du portefeuille, qui n'était à la fin de l'année que de 34,6 millions, a reculé encore à 29,8 millions à fin janvier; il marque toutefois une augmentation de 1 million sur le chiffre de l'an dernier. Le montant des avances sur nantissement s'est réduit de 11,4 millions; le solde en fin de mois est de 53,1 millions, ce qui correspond au chiffre de novembre. La circulation des billets marque le recul habituel, elle a passé de 1609,4 millions à 1518,5 millions; cette diminution de 90,9 millions est cependant légèrement plus faible que celle des années précédentes où elle atteignait 112,9 et 109,3 millions. L'élasticité de la circulation n'est plus la même qu'autrefois. Cette remarque s'applique en première ligne aux grosses coupures, qui sont préférées pour la thésaurisation et qui représentent plus du tiers de la circulation. On est en droit de présumer qu'à la suite du faible rendement des dépôts à vue l'encaisse gardée par les sociétés et les particuliers est plus grande qu'il y a un an. En décembre, les disponibilités à court terme ne dépassèrent qu'exceptionnellement le milliard, en janvier, elles se maintiennent en permanence au-dessus de ce chiffre. Le montant des avoirs qui était de 962,1 millions à fin décembre est monté à 1128 millions à fin janvier. Ces sommes considérables restent oisives, le commerce et l'industrie n'en ayant pas l'usage en ce moment. La couverture-or et devises-or de l'émission et des autres engagements à vue atteint 96.60%; ce chiffre

était de 95.30% à la fin de l'année dernière et de 85.16% à fin janvier 1931.

La liquidité du *marché de l'argent* se maintient. Elle fut accrue par d'importants paiements de coupons, par le montant non converti lors du remboursement du VIIe emprunt de mobilisation et enfin par les disponibilités toujours plus grandes dues à la situation économique générale. Dans ces conditions, le taux d'escompte privé pour acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre a encore légèrement reculé de 1¾% à 1⁹/₁₆%. D'ailleurs, ce papier continue à être rarissime. Pour les effets étrangers de crédit et de remboursements, dont l'escompte est conditionnel, le taux reste inchangé (5%), il n'est cependant pas impossible que des taux plus faibles aient été pratiqués. A l'étranger, l'élévation par la Banque Nationale de Belgique du taux d'escompte de 2½% à 3½% a quelque peu surpris. La Banque de Grèce a élevé son taux de 11 à 12%. La tendance à la baisse des taux prédominait dans les autres pays. Les taux officiels ont subi les modifications suivantes: en Hongrie, il a passé de 8 à 7%, en Esthonie, de 6½ à 5½%, en Inde britannique, de 8 à 7%. En ce qui concerne les taux privés étrangers, la détente saisonnière ne s'est pas manifestée partout de la même façon. A Bruxelles, le taux privé a même marqué une hausse de 2⁷/₁₆% à 3¼% sous l'influence de l'augmentation du taux d'escompte. A Berlin, après un bref recul à 6⁷/₈%, le taux s'est maintenu à 7%. A Amsterdam, par suite de l'attaque dirigée contre le florin, le taux a passé de 2 à 2½%, pour revenir en fin de mois à 2⁷/₁₆%. Londres seule montre une détente manifeste. Un glissement de 5⁵/₈ à 4⁷/₈ s'est produit, bien que la réduction du taux d'escompte envisagée ne soit pas intervenue. A New-York, on constate un recul prudent du taux privé de 2⁷/₈ à 2⁵/₈%. La Suisse continue à bénéficier du taux officiel et du taux privé les plus faibles du monde.

Marché monétaire

Sur le *marché des changes* le florin hollandais et le dollar ont été suivis avec une attention toute particulière. Le premier a résisté à une attaque massive de la spéculation. La Banque néerlandaise a perdu en janvier 15 millions de florins de son encaisse or, ce qui porte le montant de ses pertes d'or à 30 millions, durant la campagne menée contre le florin. La devise hollandaise qui cotait 205,30 au début de l'année est remontée dans le courant de janvier jusqu'à 206,25 et même 206,35. Aux Etats-Unis, le projet de créer la fameuse Finance Reconstruction Corporation a reçu l'approbation du Congrès. En outre, les efforts en vue d'une extension du volume des crédits par les banques fédérales de réserve se sont précisés. L'étranger manifestant une certaine méfiance à l'égard de ces projets, le dollar a été offert sur le marché des changes. Son cours qui s'éleva depuis le début de l'année de 5.12³/₈ à 5.13¹/₂ retomba à 5.12³/₈; il serait tombé plus bas sans les achats effectués par la Banque nationale. La livre anglaise a pu dans une modeste mesure tirer profit de la faiblesse passagère du dollar; son cours s'est amélioré de 17.40 à 17.70 malgré la situation inquiétante en Inde. Les importants envois d'or des

Marché changes

Indes à Londres ont permis à la Banque d'Angleterre de rembourser le crédit franco-américain de 30 millions de £, au début de février, sans troubler le marché des devises. La Banque de France poursuit l'accroissement de son encaisse or, qui a passé en janvier de 68,9 à 71,6 milliards. Le franc français est monté en Suisse au cours du mois de 20.10 à 20.17 $\frac{1}{4}$. Bien que le conflit armé avec la Chine se complique toujours davantage, le yen japonais réussit à s'élever de 175 à 190, grâce à d'importants envois d'or aux Etats-Unis, il est retombé cependant en fin de mois à 179.

Marché
des
capitaux

En janvier, le *marché des capitaux* fut mis à contribution pour 27,7 millions de francs d'argent frais, par 4 émissions. L'emprunt de conversion 4% du canton de Neuchâtel, de 26 millions fut souscrit de façon satisfaisante. Par contre, un emprunt 4% de la ville de Zurich, de 25 millions, dont 8,5 millions de conversion, ne fut que partiellement couvert. Emis au cours de 97 $\frac{3}{4}$ %, le titre était pourtant intéressant. Les cours des titres fédéraux en janvier permettent de conclure que l'échec de cet emprunt constitue un cas particulier. Les bons titres de placement restent recherchés. Il est certain pourtant que la formation des capitaux se ralentit tant par suite de l'abaissement des taux d'intérêts pour les emprunts nouveaux et pour les emprunts de conversion que par suite de la mauvaise marche des affaires. Cependant, on peut admettre que les capitaux libérés par l'industrie et le commerce continueront à compenser cette tendance dans un avenir prochain. Depuis la fin de l'année, les obligations des C. F. F. 3 $\frac{1}{2}$ %, série A—K sont passées de 95.30 à 98.25, leur rendement est ainsi tombé de 3.84 à 3.62%. La hausse des cours a également provoqué une baisse du rendement des 12 emprunts de la Confédération et des C. F. F.; il a reculé de 4.12 à 3.88%. Plusieurs banques cantonales ont réduit à nouveau, dès le premier janvier, le taux d'épargne à 3 $\frac{1}{2}$ %. Des 27 instituts qui font partie de l'Union des banques cantonales, 20 accordent un intérêt de 3 $\frac{1}{2}$ % pour les dépôts d'épargne, ce taux est ainsi devenu la norme pour ce genre de placements. Quelques banques cantonales et une banque locale ont réduit de $\frac{1}{4}$ % le taux pour les hypothèques en second rang, elles l'ont ramené à 5% et à 4 $\frac{3}{4}$ %. Durant le mois écoulé, on relève une seule émission d'actions d'un montant de 3 millions de francs en liaison avec la réorganisation d'un établissement de banque.

Bourse

La *bourse* a fait assez bonne figure en janvier. Le pessimisme de décembre, qui avait provoqué une forte baisse des cours, a fait place à un esprit de confiance manifeste. Le public qui s'était éloigné de la bourse fut de nouveau amené à opérer quelques

achats pour des montants modestes toutefois. Ce revirement est dû à la nouvelle tournure prise par le problème des réparations et des dettes de guerre. Bien qu'il fût nécessaire d'ajourner la solution de ces questions, les bourses sont restées confiantes. L'adoption du plan Hoover par le Congrès a exercé à New-York une action stimulante. Il y eut ici et là des reculs à enregistrer, mais ils furent cependant rapidement rattrapés. L'index global des actions suisses abandonna sa position en-dessous du pair (99.68) et réussit à monter à 106.19. Les actions industrielles ont passé de 116.82 à 123.60. Parmi les divers groupes, les actions de banque se sont améliorées de 94.92 à 102.06 et les sociétés financières de 63.79 à 67.73. Les transactions paraissent avoir porté sur de faibles montants; à Zurich, pour janvier, le mouvement est de 326,3 millions avec 7385 cours cotés, tandis qu'en décembre il était encore de 346,8 millions avec 7064 cours cotés. A Bâle, le mouvement a passé de 45 millions à 50,2 millions en janvier. A Genève, le chiffre des cours cotés est de 4452 contre 3948 le mois précédent.

Commerce

En janvier, le *commerce extérieur* marque un nouveau recul. L'exportation est tombée à 72,9 millions contre 92,7 millions en décembre; l'importation a diminué de 204,4 millions à 164,2 millions, bien que les mesures restrictives ne fussent pas encore en vigueur. L'excédent des importations sur les exportations étant de 91,3 millions, il est de 20,4 millions supérieur à celui de décembre; il reste cependant de 23,1 millions plus élevé qu'en janvier 1931. Presque tous les Etats prennent des mesures directes ou indirectes pour limiter l'importation et l'on risque de s'acheminer vers une guerre commerciale générale. Les importations suisses sont durement touchées par toutes ces restrictions. Afin de protéger l'économie nationale, le Conseil fédéral a pris diverses mesures en janvier, parmi lesquelles l'élévation du tarif douanier pour l'importation des fromages à pâte dure, des vins de Yougoslavie, une forte taxe de douane sur l'exportation des machines usagées pour la broderie. D'un commun accord, on a réduit le délai de dénonciation du traité de commerce avec l'Autriche et convenu, en échange d'autres concessions, que la Suisse cessait d'être liée pour certaines positions douanières. Le Conseil fédéral a édicté un arrêté concernant l'exécution des traités conclus avec l'Autriche et la Hongrie pour la compensation des devises. Diverses tarifications douanières fixées par le traité commercial avec l'Allemagne sont ramenées à leur niveau d'origine. En outre, le Conseil fédéral a établi une liste des produits dont l'importation est soumise à partir du premier février à une autorisation spéciale.

QUELLENNACHWEIS

für die nicht aus dem statistischen Bureau selber herrührenden Graphik- und Tabellenunterlagen.

INDICATION DES SOURCES

pour les graphiques et tableaux, dont les données n'émanent pas du Bureau de statistique.

Wirtschaftskurven — *Graphiques économiques.*

- VI } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- IX }
- VII Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
- VIII (Postcheck- und Giroverkehr) Eidg. Oberpostdirektion — *(Virements postaux) Direction générale des postes.*
- X Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen — *Direction générale des Chemins de fer fédéraux.*
- XI Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft gemeinsam mit dem Eidg. Amt für Wasserwirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique et Service fédéral des eaux.*

Tabellen — *Tableaux.*

- 14 Basel und Zürich: Kantonale Börsenkommissariate — *Offices cantonaux de bourses.*
Genève: Société des agents de change.
- 24 Eidg. Oberpostdirektion — *Direction générale des postes.*
- 26 } Eidg. Steuerverwaltung — *Administration fédérale des contributions.*
- 27 }
- 28 Eidg. Zollverwaltung — *Administration fédérale des douanes.*
- 29 Eidg. Amt für Gold- und Silberwaren — *Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.*
- 30 Seidentrocknungsanstalten Basel und Zürich — *Etablissements de conditionnement de la soie, Bâle et Zurich.*
- 31 Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft gemeinsam mit dem Eidg. Amt für Wasserwirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique et Service fédéral des eaux.*
- 32 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 33 }
- 34 }
- 35 Schiffahrtsamt Basel — *Office de navigation, Bâle.*
- 36 Schweizerische Bundesbahnen — *Chemins de fer fédéraux.*
- 37 } Eidg. Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung — *Administration fédérale des postes, des télégraphes et des*
- 38 } *téléphones.*
- 39 Betreffende Bahnen — *Chemins de fer.*
- 40 Schweizerische Verkehrszentrale Lausanne — *Office national suisse du tourisme, Lausanne.*
- 41 }
- 42 }
- 43 } Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
- 44 }
- 45 }
- 46 }
- 47 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 48 }
- 49 }
- 50 } *Bulletin de la Société des Nations, Institut international du commerce, Bruxelles, The Economist, Istituto centrale di*
- 51 } *statistica del Regno d'Italia.*
- 52 Neue Zürcher Zeitung und Frankfurter Zeitung.
- 53 Samuel Montagu & Co., London.
- 54 Verband schweizerischer Kantonalbanken — *Union des Banques cantonales suisses.*
- 55 Ausweise der Notenbanken — *Situations hebdomadaires des banques centrales d'émission.*
- 56 Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich — *Situation de la Banque des Règlements Internationaux.*

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können beim Art. Institut Orell Füssli, Zürich, für Fr. 3.— im Jahr abonniert werden.

On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque Nationale Suisse auprès de l'Art. Institut Orell Füssli, Zurich.
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à Fr. 3.—.